

Ovidiu Cristea

(“Nicolae Iorga” Institute of History, Bucharest)

**THE OTTOMAN CAMPAIGN OF 1484
IN THE LIGHT OF SOME NEW VENETIAN SOURCES***

Keywords: Ottomans, Moldavia, military campaign, Venice

1. The sources

The point of departure for the following article is a collection of 42 unpublished or little-known sources, dating from the period January 1484 to February 1485,¹ written by the Ve-

* The Romanian version of this paper was published in 2004 in the volume *Ștefan cel Mare și Sfânt. Atlet al credinței creștine*, Sfânta Mănăstire Putna, p. 187-274. Since then the topic has been studied by several Romanian historians see Ștefan S. Gorovei, Maria Magdalena Székely, *Princeps omni laude maior. O istorie a lui Ștefan cel Mare*, Sfânta Mănăstire Putna, 2005, p. 213-222; Alexandru Simon, *Între porturi și cer. Chilia, Cetatea Albă, Istanbul și Veneția în vara anului 1484*, „Acta Musei Napocensis” 39-40, 2002-2003 [2005], 2, p. 229-271; idem, *Chilia și Cetatea Albă în vara anului 1484. Noi documente din arhivele italiene*, SMIM, 26, 2008, 177-196; Nagy Pienaru, *Moldova și Imperiul Otoman. Solia lui Ștefan cel Mare din 1485*, in *Putna, ctitorii ei și lumea lor*, București, 2011, p. 85-98.

¹ Although known for some time, these documents were never the focus of dedicated research. Nicolae Iorga, *Veneția în Marea Neagră. III. Originea legăturilor cu Ștefan cel Mare și mediul politic al dezvoltării lor* in idem, *Studii asupra evului mediu românesc*, ed. by Șerban Papacostea, Bucharest, 1984, p. 249 mentions them in one sentence. Prof. Șerban Papacostea kindly put at my disposal copies of the original documents from the Archivio di Stato di Venice, which allowed me to check my own transcriptions and correct some errors, for which I am deeply grateful.

netian *bailo* in Constantinople, Pietro Bembo, and the secretary of the Venetian Senate, Giovanni Dario.² In preparing these documents, they aimed to give a complete picture of the Ottoman Empire's situation at the beginning of a new Sultan's reign and to depict as accurately as possible the state of Venice's relations with their powerful neighbour to the east. The fear that a war that had ended in disaster for the *Serenissima* in 1479 might restart, caused the Republic's envoys and government to keep a keen eye on all news to do with the Sultan's military preparations, the strength of his army and navy and diplomatic relations with Christian and Muslim powers.³ The documents mention Ottoman negotiations with the kingdom of Hungary, the Hospitaller Order, with Mamluk Egypt and with the heirs of Uzun Hasan. The kingdom of Poland is missing from the list here; only once does Giovanni Dario mention in passing, in a report early in 1484, that if the Sultan were to defeat Stephen the Great of Moldavia, this would open "a very dangerous gate for Poland."⁴ This neglect of Poland is significant in itself. Having made peace with the Turks during Mehmet II's reign, the Jagellonian kingdom for a long time took no part in any projects

² Dario's reports have been published fully by Giuseppe Calo, *22 Dispacci da Costantinopoli al doge Giovanni Mocenigo*, introduzione di Alvise Zorzi, Venice, 1992; Cristian Luca, *Observații asupra unei ediții de documente venețiene conținând informații despre raporturile moldo-otomane din veacul al XV-lea*, „Istros”, 10, 2000, p. 519-524 republished the paragraphs concerning the Moldavian campaign and corrected some errors of the publisher.

³ For the larger framework of Venetian-Ottoman relations after the end of this war see Diana Gilliland Wright, *Bartolomeo Minio: Venetian Administration in 15th Century Nauplion*, „Electronic Journal of Oriental Studies” 3, 2000, no. 5, 1-235. Also Ovidiu Cristea, *La pace tesa: i rapporti veneto-ottomani del 1484*, „Annuario. Istituto Romeno di Cultura e Ricerca Umanistica di Venezia” 5, 2003, p. 277-286 concerning the situation of 1484.

⁴ *22 Dispacci*, doc. 21a, p. 48-50: “*doman o laltro insirano fuora de la bocha per andar contra carabogdan dove se dixè el Signor cum le soe zente haver drizato el so camino (...) vero e che per quanto sento rasonar da homeni pratici de quelli paexi laurira una porta molto pericolosa contro polland*”.

against the Ottomans and apart from a brief episode in 1485, it continued this policy until the end of the century.

Moldavia's place in the grand scheme of political relations in 1484 is separate and well defined. Pietro Bembo and Giovanni Dario related in detail the course of the conflict between the Sultan and "Carabogdania", "Moldova" or "Valahia", as our documents refer to the Stephen the Great's realm, from the first rumors of war through to Bayezid II's return from the campaign. Without going so far as to keep a diary of the Sultan's expedition, the two Venetians compiled for their government a detailed report on the preparations for the campaign, the progress of the sieges of Chilia and Cetatea Albă, Stephen the Great's reaction and the consequences of Bayezid's victories.

These documents are not just important for the light they shed on what is already a well-known crux in Romanian historiography. The course of the 1484 campaign has already been closely documented and Bembo's and Dario's dispatches simply confirm or nuance a number of points already established. Yet these texts also allow us to grasp more exactly the Venetian view of the events of 1484 and of Moldavia's role in the front against the Ottomans. Historians have hitherto constructed the Venetian viewpoint from narrative sources, rather than from these reports. The works of Domenico Malipiero⁵, Marco Guazzo⁶, Giovanni Maria Angiollollo⁷, Marino Sanudo the Younger⁸ or Andrea Cambini⁹ record the course of the campaign, the battles

⁵ Domenico Malipiero, *Annali Veneti dall'anno 1457 al 1500*, in "Archivio Storico Italiano", ed. Francesco Longo, tomo VII parte prima, Firenze, 1843-1844.

⁶ *Historie di Messer Marco Guazzo*, Venetia, 1545.

⁷ Donado Da Lezze, *Historia Turchesca (1300-1514)*, annotated edition and introduction by I. Ursu, Bucharest, 1909.

⁸ Marino Sanudo il Giovane, *Le vite dei Dogi (1474-1494)*, ed. critica e note a cura di Angela Caracciolo Aricò, Padova, 1989.

⁹ Andrea Cambini, *Commentario de Andrea Cambini fiorentino della origine de Turchi et Imperio della casa Ottomana*, in *Commentarii delle cose de Turchi di Paulo Giovio e Andrea Cambini*, Venegia, 1541; cf.

fought and the reasons for the Christian defeat, albeit with great discrepancies in the chronology. These differences are in great part due to their use of different sources, some of which cannot be identified. Their manner of writing, and the greater or lesser distance in time from the events they relate, influenced their accounts of Sultan Bayezid's expedition. Often the authors include within a single paragraph events which were several years apart. Sources of this sort are also problematic because they are principally concerned with much broader subjects (the history of Venice, the history of the Ottoman Empire) and can thus seem to marginalize the Moldavian campaign in the way they report it in a few pages among so much other material.

Unlike the narrative sources mentioned above, the dispatches of Pietro Bembo and Giovanni Dario were written by observers in the midst of events. The *bailo* and the secretary of the Senate tried to summarize all the rumours and reports that were circulating in Constantinople and Adrianople. Moreover they did not confine themselves to the role of passive observers but also expressed their own opinions on the Sultan's intentions, on the aims of the expedition that was being prepared, and on the state of Venetian-Ottoman relations. Above and beyond the actual information that they contain, the texts by these two Venetian authors throw light on how information circulated at the time and also on the ways in which it was manipulated. This also leads us to the principal problem of such sources, and the snares concealed therein. The Turks were masters in circulating false news, but the Venetians were aware of this. They thus always sought to supplement information from Ottoman dignitaries with other intelligence obtained from spies, from merchants in the Levantine trade, or from the rumours circulating in the Imperial capital. Often enough there were so many versions of an

Dell'Origine de Turchi di Andrea Cambini fiorentino în *Dell'Historia universale dell'origine et imperio de Turchi raccolta da M. Francesco Sansovino*, Venetia, 1554, p. 142 recto-186 verso.

event reported at once, that it was difficult for even a seasoned observer to separate credible news from speculation. This situation also obtained for the war of 1484. "If I were to write all that I hear," Pietro Bembo warns in a dispatch dated 23rd October 1484, "it would yield many lies and much nonsense. Leaving all of this to one side I will tell you those things that seem to have some substance and credibility."¹⁰

This dependence upon sources also explains a marked feature of the two authors in their writings on the Moldavian-Ottoman war: the facts on the choice of target, the military preparations, the diplomatic contacts leading up to and subsequent upon the campaign are much more detailed and precise than the facts reported on the way in which the war itself unfolded. The reason is self-evident. The former events took place before their eyes or, at worst, in their immediate vicinity, while when it came to the conquest of Chilia and Cetatea Albă the two Venetians were a long way from the course of events. For this reason the campaign is related in rather summary fashion, but even this version of events is important because it allows us a glimpse of how contemporaries speculated about the course of the war from the margins, the contradictory reports that were circulating of the Sultan's deeds or of Stephen the Great's reaction. The texts written by the *bailo* or by the secretary of the Senate are not in themselves any closer to "the truth" than the narrative sources, rather they comprise merely another version of the war of 1484. There is no need to exaggerate a dichotomy between the reports of the Venetian agents in the Ottoman Empire and the narrative sources. Many chronicles include in their text the official documents on which they draw, and which historians only know of by this means, since the originals have been

¹⁰ Archivio di Stato Venezia, Fund Senato Secreta. Dispacci Costantinopoli (hereinafter ASV SDC), Filza 1A (1484-1557), doc. f 16a: "*Se volesse dir tute le cose che per iornata so alde incoreria in molte bugie e vanita. Ma metandole daparte vegniro<?> in quelle cosse che ami par di qualche sustantia e credulita*"; cf. Appendix doc. XVI.

lost - and the Venetian chronicles are exemplary in this regard. This is the case with the works of Domenico Malipiero¹¹ and Marino Sanudo the Younger¹², to mention only the best-known examples. In these works the narrative is structured as a journal recording, year by year, events considered important for Venetian history, and interspersed with the official documents which serve as primary sources and evidence for the narrative text. This procedure is also followed for the war of 1484. In his monograph on Chilia and Cetatea Albă, Nicolae Iorga highlights how information from Bembo and Dario is preserved in the work which Marino Sanudo the Younger dedicated to the Doges of Venice.¹³

Of the reports sent from the Ottoman Empire to Venice only 20 were signed by the *bailo*, written in Constantinople, while 22 are attributed to the secretary Giovanni Dario, written in Constantinople or for the most part in Adrianople, the city which Bayezid II made his residence on his return from the campaign. The reports were written in Venetian dialect. Pietro Bembo preferred to send his information in plain-text, using cipher only once and only for a fragment of one report. On this occasion, the bailo remarks “I will write you these few words in cipher, even though I do not think it necessary.”¹⁴ The passage refers to a Venetian island which the Sultan had his eye on (*questo Signor habi molto l’ochio*).¹⁵ We do not know exactly why Pietro Bembo did not have recourse to cipher more often for his reports. One reason may be that he so often sent his documents by the sea route, although this is not a completely

¹¹ Domenico Malipiero, *Annali Veneti*, *passim*.

¹² Marino Sanudo il Giovane, *Le vite*, *passim*.

¹³ N. Iorga, *Studii istorice asupra Chiliei și Cetății Albe*, Bucharest, 1899, p. 162 (hereinafter *Chilia și Cetatea Albă*); documents mentioned by this author are published in *Hurmuzaki*, VIII, doc. XXIX-XXXI, p. 27-28.

¹⁴ ASV, SDC, F. 1A, doc. f. 9a: “*Io metero queste poche de parole in zifra benche secondo mi non bisognaria*”; cf. Appendix doc. IX.

¹⁵ *Ibidem*.

satisfactory explanation. Even though Bembo himself says that “[since the sea route] seems to me a way to write without anxiety, I will tell you the following things which seem important to me,”¹⁶ we would need further evidence to strengthen this hypothesis. Giovanni Dario by contrast had recourse to cipher more often, using the code names for the Sultan (“Alma”) and the kingdom of Hungary (“Intrepidus”) equally often.

Written in two different centers of the empire, the reports by the two agents did not overlap but rather complemented one another. “What I have missed, Giovanni Dario’s perspicacity will supply” (*in quella cosa che io mancharo el circonspecto Ser Zuan Dario supplira*), writes Pietro Bembo in a letter of 1st June 1484¹⁷. The difference in temperament between the *bailo* and the secretary is an aspect which is also frequently emphasized. Each found occasion to criticize the other in their dispatches to the Venetian government. Not infrequently, Bembo and Dario expresses diametrically opposed opinions regarding Ottoman intentions and the policy which Venice should adopt toward the Porte. Pietro Bembo held that the peace concluded with the Ottomans was nothing more than a cease-fire and that sooner or later the Sultan would launch a new war to conquer the last Venetian territories in the Levant. The *bailo* thus considered that the *Serenissima* should be prepared for fresh conflict and should take timely steps to be ready. Giovanni Dario, by contrast, thought that the peace should be maintained at any cost, since any renewal of hostilities could only end unfavorably for Venice.

Despite their differences of opinion, both were equally anxious about the Sultan’s military might. Thus as soon as Bayezid II began to prepare for war in the spring of 1484, the Venetian agents immediately gave the alarm.

¹⁶ ASV, SDC, F.1A, doc. f 10a: “*parendome haver modo de poter scriver senza sospeto dissi quelle cose che secondo el iuditio mio me perse importante*”; cf. Appendix doc. X.

¹⁷ *Ibidem*, doc. f. 9a.

2. Preparations.

The concentration of land forces and the intense activity in the shipyards already revealed Sultan Bayezid's warlike intentions early in 1484. It remained however to be seen where the Emperor's troops would march upon. Rumours indicated that Moldavia would be the expedition's target, but as the Venetian agents' reports indicated, there was still considerable doubt in this regard.¹⁸ Witnesses were especially surprised by the scale of the preparations. The great numbers of ships, artillery pieces and soldiers pointed toward a large-scale operation and suggested that the Sultan thought that a war against Stephen the Great would be no easy undertaking.

It was the work on the fleet which first caught the attention of Pietro Bembo and Giovanni Dario. On 15th April 1484 Pietro Bembo reported that the imperial fleet was preparing in great haste to attack the realm of "*Stefano Carabogdan ula-cho*."¹⁹ The *bailo* also sketched a clear plan of campaign. The fleet was to enter the Black Sea and sail as far as Licostomo, "a sea port ten miles from Moncastro" where it would enter the Danube.²⁰ The land troops would cross "Greece" and then Greater Wallachia till they arrived at the walls of Moncastro. The Ottoman forces were to depart at the start of May.²¹ The report also contains a preliminary estimate of the strength of the Ottoman navy. Bembo reckons that there were around 100 galleys and *parandarie* and remarked that there were no *fuste* of lesser tonnage. These latter were the only ships that would be able to

¹⁸ I have dedicated a study to the various views circulated at the time: *Antecedentele campaniei lui Baiazid al II-lea în Moldova. Noi mărturii venețiene în Ștefan cel Mare la cinci secole de la moartea sa*, ed. by Petronel Zahariuc and Silviu Văcaru, Iași, 2004, p. 227-247.

¹⁹ ASV SDC, Filza 1A, doc. f3a; cf. Appendix, doc. III.

²⁰ *Ibidem*: "*l'armata intrando in mar mazor fino a licostomo luogo maritimo luntano da moncastro mia X. intrando per la fumera*".

²¹ *Ibidem*: "*Questo Signor con lo exercito terestre per la grecia per el paese de la Ulachia mazor fino alle mure de Moncastro. La partida de l'uno e de l'altro exercito sera all intrada de mazo*".

navigate the Danube, so that their absence cast some doubts on the campaign's aim. The *bailo* surmised that a naval attack on Zichia was also possible, but some voices claimed that the fleet would sail the straits of the Aegean and the land forces would march through Anatolia. Bembo noted that transport ships for artillery, weapons and provisions were also being built alongside the warships and that these could supply and support the land army.²² This information is also repeated in a report dated a week later. At this point, the *bailo* expressed his doubts that the Sultan would take part in the campaign. The problems encountered by Mehmed II's expedition in 1476, and the defence which Stephen the Great put up at that time might have caused Bayezid not to accompany his army but rather to await the outcome of the campaign at Adrianople.²³ This statement suggests how hard it was for the Venetian agent to sift the multitude of rumours that circulated in Constantinople. Even in April, as in the previous month, real news overlapped with unreliable rumour, yielding a confused picture; we might even suspect that the Turks intentionally fed this uncertainty. Anticipating the re-

²² *Ibidem* : "L'armata se zudega habij a esser tra galie et parandarie numero 100 de la qual armata molti che dicono che non essendo fusti piccoli de intrar in el fiume significa che questo apparato non sia per quel locho. Et io zudegando de si dicho che quellj navilij coverti siano per condur bombarde et altre munitioni, biscoti o farine de la qual ne ha fato gran preparamento per soccorso dele zente terestre che andarano piu presti e lizieri. Ne sera gran fato che qualche parte de quellj fusti vadano per edificare qualche forteza al Coppa ruinato l'ano passato da zichi et offender quelli se i poterano. (...) Alcuni dicono l'armata haver a uscir dal Streto et le zente terestre passar su la Turchia. Ne e algun che fermamente dicho dove la sia per andare."

²³ ASV SDC, F1A, doc. f 4a: "io vedo haver prepara<to> moltij fusti grossi coverti neli qual metera munition, farine e biscoti de li qual ne ha appena grande summa per esser con l'esercito terestre piu prest e lizieri contra esso carabogdan. Io tegno chel signor con la persona non se habij a movere d'andrinopoli ma mandar le zente li parera a quella imp<re>xa. Poria etiam esser non tolesse quel partito havendo senti esso ulacho esser ben preparato per la defesa sua de la qual cognosse chel el padre altra volta non no capito bene"; cf. Appendix doc. IV.

proaches that such contradictory reports might elicit from his homeland, the Venetian *bailo* declared that nobody was well placed to discern or appraise the intentions of the Turks, since these changed on a daily basis.²⁴ We need not deduce from this that the Sultan had not in fact chosen a direction for his attack, but rather that he deliberately let it be believed that he could strike in several directions.

One month later the uncertainty persisted, drawn out because an envoy was expected from Hungary.²⁵ We might suppose that the Turks deliberately circulated rumours to hide the real objective of the campaign, which could have endangered their negotiations with Matthias Corvinus. Without actually establishing a connection between the two events, the Venetian reports reveal that the Sultan did not wish to launch an attack before the envoy arrived from Hungary - in other words, until he knew that Matthias Corvinus had agreed and sworn to a truce. The report of 18th May, announcing the imminent arrival of the Hungarian envoy, casts considerable doubt on Bembo's dispatch of the previous month. It was certain that the fleet was bound for the Black Sea, but Pietro Bembo thought an attack on Chilia and Cetatea Albă doubtful, because "it seems that these places do not merit such preparations, nor such large bombards."²⁶ The *bailo* reports that the fleet constructed at Gallipoli had received orders to join the ships gathered at Constantinople and that the land army had been reinforced with a number of artillery pieces. Another significant piece of news was that the Sultan had granted foreign merchants freedom of trade in the Black Sea with no obligation to pay any taxes, on condition that they transport

²⁴ *Ibidem*, doc. f. 7a: "Non credo alcuna che sia possibile poter considerare ne iudicare li sentimenti di questi Signori turchi per rason alcuna perche le cosse sue sono per zornata mutabele"; cf. Appendix doc. VII.

²⁵ ASV SDC, F.1A, doc. f. 7a of 24th May: "aspetavano lambassador del re dongaria".

²⁶ ASV SDC, F. 1A, doc. f. 6a: "parendo i luogi di quello non meritar tanti preparamenti ne cussi grosse bombarde"; cf. Appendix doc. VI.

provisions and provide other logistical support for the Moldavian campaign.²⁷

Such freedom of trade granted in a sea that was increasingly controlled by the Ottoman Empire was a sure sign that the fleet was aimed at an adversary somewhere in the Black Sea region, so that despite the *bailo's* reservations the only possible target was Moldavia. Furthermore, the last few doubts began to vanish toward the end of May. On the 22nd of that month the Sultan left Adrianople and the fleet joined him at the beginning of June. In the meantime the squadron constructed at Gallipoli joined the main fleet at Constantinople on 27th May. According to Bembo there were 50 of these new ships; 24 light galleys, 4 heavy galleys, 12 *fuste* and 10 *parandarie*.²⁸ All in all the fleet totalled around 200 ships, of which 40 were light galleys and 20 were heavy galleys.²⁹ The total number may seem inflated compared to Nicoara Beldiceanu's estimates in two monographs on the war of 1484, in which he concludes that the effective fleet in the war of 1484 was not more than 100 ships.³⁰ This also conflicts with the exaggerated numbers of the narrative sources which talk of 350 warships.³¹ Pietro Bembo's figure lies between

²⁷ *Ibidem*: [Bayezid II] "*fato proclamar che ognuno possino con navilij intrar in mar mazor cum vituarie e delle altre cose necessarie per la so armata senza pagar de qui comerchio ne altra angaria*".

²⁸ A low tonnage ship which could be handled by a single individual, cf. Diana Gilliland Wright, *Bartolomeo Minio*, p. 179.

²⁹ ASV SDC, f. 1A, doc. f 8a of 28th May.

³⁰ N. Beldiceanu, *La campagne ottomane de 1484; ses préparatifs militaires et sa chronologie*, in *Revue des Etudes Roumaines* 5-6, 1960, p. 67; N. Beldiceanu, *La conquête des cités marchandes de Kilia et de Cetatea Albă par Bayezid II*, in *SudOst Forschungen* 23, 1964, p. 63. This estimate is to be found in the reports of Marino Sanudo the Younger and Domenico Malipiero. The latter does not in fact give a total figure, saying that there were 100 galleys and *fuste*, which suggests that other ships were part of the fleet as well. See Domenico Malipiero, *Annali Veneti*, p. 134.

³¹ *Historie di Messer Marco Guazzo*, Venice, 1545, p. 30r; *Lettera d'un segretario del Sig<nor> Sigismondo Malatesta delle cose fatte nella Morea per Maomet Secondo*, in Francesco Sansovino, *Historia*, 281v.; N. Beldiceanu, *La campagne*, p. 69.

these two extremes and is possible closest to the facts of the case. Unlike the narrative texts which intentionally increase the number of Turkish ships to convey the idea of the Sultan's limitless power, the *bailo's* report had to be as accurate as possible in its numbers, so that the Venetian Republic could take measures to defend itself. The careful enumeration of different types of warships and transport ships built at Bayezid's command also shows the probable truth of the report. However, Pietro Bembo himself casts doubt on the estimate of 200 ships as, on the day of departure, he wrote in a report to the Doge that "the fleet has left this port with 100 ships or a little more and has entered the Black Sea."³²

More important than establishing the exact numbers of the Ottoman fleet is the effect that the Sultan's naval power had. Giovanni Dario notes that the ships carried cannons and oarsmen "in numbers never seen in the past"³³, and Bembo emphasises that the fleet inspired fear "not just because of the number of ships, but because of the numbers of artillery pieces of all kinds, which if I were to relate would not be believed."³⁴ These words remind us of the famous phrase that "the sea seemed a forest"³⁵ spoken by an eye-witness to the siege of Negroponte in 1470, and the terrifying effect that a large number of warships could have. It is possible that Bayezid was counting on exactly this psychological effect when he drew up his plans for the attack on Moldavia in 1484. The fleet certainly played a tactical role,

³² ASV SDC, F. 1A, doc. f 9a: "*esser stato hozi da matina la levata de larmata de questo porto con navilij cento o qualche piu et intrati in mar mazor*"; cf. Appendix doc. IX.

³³ 22 *Dispacci*, doc. 21a, p. 48: "*che mai per lo passato non son sta meio*".

³⁴ ASV SDC, F. 1A, doc. f 7a: "*li apparati de questo so armata certo tremenda non tanto per el numero di navilij ma per el numero de le arteiarie de ogni condition che se le volesse dire non seria creduto*"; cf. Appendix doc. 7.

³⁵ Domenico Malipiero, *Annali Veneti*, p. 51: "*Il mar pareva un bosco a sentirlo a dir, par cosa incredibile, ma a vederlo è cosa stupenda*".

providing logistical support for the land troops, but it was also there to dissuade. An overlarge fleet could not have been justified by any potential counter-strike on the part of the Moldavians, even though it seems that a naval force existed,³⁶ but rather by the desire to strike fear into the besieged and force their surrender.

Compared with the fairly exact information on the Sultan's naval power, Bembo's and Dario's reports convey less about the land forces. We can establish from other sources that the expedition of 1484 included troops from the imperial household, janissaries, spahis and *azap* warriors.³⁷ Giovanni Dario reports that the latter, irregular infantry troops played an important role in the 1484 campaign ("*sono un membro notabile*")³⁸; they served as oarsmen aboard the fleet and during the siege showed themselves to be fierce fighters.³⁹ The *bailo's* information is even more ambiguous. Bembo restricts himself to mentioning in vague wording, in a report of 28th May on the launch of the expedition, that Bayezid had set off for Moldavia with a force larger than his father had ever assembled.⁴⁰ Such a statement is hardly informative. It is possible that it is simply a figure of speech to give some idea of the scale of preparations, and even if we take Bembo at his word, we have yet to establish the maximum size of Mehmed II's army.

While Pietro Bembo and Giovanni Dario were not especially particularly interested in the cavalry and infantry as such, the cannons captured their attention greatly. The reports men-

³⁶ N. Beldiceanu, *La conquête*, p. 65 mentions the capturing of a Moldavian "capudan" of Chilia, which could suggest that Stephen the Great had a number of warships at Chilia.

³⁷ N. Beldiceanu, *La conquête*, p. 61-62.

³⁸ *22 Dispacci*, doc. 28a, p. 126.

³⁹ *22 Dispacci*, doc. 28a, 126: "*I hano vogado el remo et in quelle sono sta acerrimi combatanti*".

⁴⁰ ASV SDC, F 1A, doc. f 8a: "*E per quanto dice questi nostri che se atrovavano divulgasse esser cum numero maor che mai fece el padre dre-zato pur alla volta de Stefano voivoda ulacho*"; cf. Appendix doc. VIII.

tion the number of bombards gathered for the campaign on several occasions. In this era artillery was mostly psychologically effective, its devastating effects and terrific noise making a great impression on contemporaries.⁴¹ There was also a practical side to such information. Venice, mistress of a number of important fortifications in the Peloponnese, had an interest in learning details of this essential siege weaponry. For Bembo the cannon represented the very foundation of Ottoman expansion. The only way to eliminate Turkish superiority in this field was to ban all trade in the metal from which the guns were made.⁴² This strategy, novel at first glance, was actually about three centuries old. The Papacy had already tried to stop Christian merchants from exporting strategic material (iron, weapons, timber) to Muslim lands at the Third Lateran Council of 1179.⁴³ Repeated by subsequent western church councils, this measure sought to weaken the military power of Islam. Western merchants who furnished the enemies of the Cross with arms and materiel were threatened with excommunication and the confiscation of their goods. The interdiction had some effect, without entirely putting a stop to this illicit trade.

At the end of the fifteenth century the Venetian *bailo* proposed that the measure be revived for “*el metalo del stagno*” from which cannon were cast. This was the only way to prevent Ottoman superiority in fire-power, a superiority which, in the

⁴¹ Frederic C. Lane, *Storia di Venezia*, Torino, 1978, p. 412; cf. Simon Pepper, *Fortress and Fleet: the Defence of Venice's Mainland Greek Colonies in the Late Fifteenth Century*, in *War, Culture and Society in Renaissance Venice. Essays in Honour of John Hale*, ed. by David S. Chambers, Cecil H. Clough and Michael E. Mallett, London-Rio Grande, 1993, p. 29.

⁴² ASV SDC Filza 1A, doc. f 13a: “*le qual bombarde essendo sta augumento de questo so stado. E considerando che quelle non posse far senza el metalo del stagno necessario seria la prohibition de quello da esser messo in questo locho; la qual prohibition convegniria esser universal a tute nation christiane; e pero bisognaria fosse prohibito per la chexia*”; cf. Appendix doc. XIII.

⁴³ *Les conciles oecumeniques 2. Les décrets de Nicée I à Latran V*, Paris, 1994, p. 480.

bailo's opinion, was likely to become ever more devastating. The ban should be pronounced by the Church (*besognartia fosse prohibito per la chexia*) and should apply to all Christian nations (*la qual prohibition convegniria esser universal a tute nation christiane*).⁴⁴ It may seem surprising that the agent of a republic which drew a large part of its income from trade with the Ottoman Empire should call on the Papacy to ban trade in products mentioned. The Pope however was the only power who could proclaim a crusade and likewise represented the only authority that might impose such a ban on all Christian powers. Bembo's proposal was barely likely to ever be adopted, but it was driven by the observation that the Turks were much better equipped with strategically important goods than were the Venetians. It was less costly to prevent the Ottomans from making cannons than it was to reinforce an entire network of fortresses.

Finally some information is given on the Ottoman allies. Giovanni Dario offers some interesting facts about the part played by the Crimean Tartars, although the participation of Vlad the Monk, prince of Wallachia, is ignored.⁴⁵ The Venetian secretary was impressed by what he had learnt of the austerity of these "knights of the steppe." During the 1484 campaign, they showed an incredible endurance. After the siege of Chilia, Giovanni Dario mentioned that the Tartars, "ready to fulfil the Sultan's every wish," were sent with as vanguard of the imperial army to Cetatea Albă. Although half-dead with exhaustion, they crossed a desert region in one night and one day, without eating or drinking "because they were vigorous and felt neither hunger nor thirst."⁴⁶ Dario's opinion here takes its place in a long line of

⁴⁴ ASV SDC, F. 1A, doc. f 13a; cf. Appendix doc. XIII.

⁴⁵ The "valah" voyevod mentioned by Dario in the report of 14th July is Stephen the Great and not Vlad the Monk, as the editor of the text believed: 22 *Dispacci*, doc. 22a, p. 64 and nota 5.

⁴⁶ 22 *Dispacci*, doc. 28a, p. 124-126: "*Me vien dito cosse miracolose de lausterita de la vita de quelli tartari et de la tolerantia granda che hano a le fadiqe. Et di esser cum effetto quando che costoro che sono si uxi se fanno*

documents attesting to Tartar military prowess from the thirteenth century onwards. By the fifteenth century this tradition could be traced back to the epoch of Genghis Khan's victories. A century later Western observers again emphasised the Tartars' unusual hardiness. During the "Long War" of 1593-1606 Tommaso Contarini, the Venetian ambassador to Prague, found that only the Tartars could endure the cold in Hungary and that their horses got by on very little food.⁴⁷ Unlike other Western sources, the Venetian secretary remarks that after Bayezid II's troops had withdrawn, the Tartars launched a raid on Moldavia, taking advantage of the fact that many of Stephen the Great's subject levies had returned to their homes. Since the report containing this information is dated 8th October 1484, the raid is likely to have taken place at the beginning of September.

Mention of Stephen the Great's military preparations is even briefer. Unlike information from the Ottoman side, Pietro Bembo and Giovanni Dario report very little on Stephen the Great's actions. Even when it is there, the information about Moldavia is vague and very tenuous. The cause is not a lack of interest on their part, but rather the impossibility of obtaining trustworthy news. It is likely that whatever Bembo and Dario could learn was based on Ottoman sources, since any messengers coming from Moldavia itself would have been awoken suspicion at the Sublime Porte. This situation held true for the entire campaign, so that the two Venetian agents often reported events with a considerable delay because of the absence of credible information.

gran maravelia et vien [pur] dito chi vene a trovar costoro pui de 90^M. et chel signor dubitandose de la sede li ha mandadi avanti idest amoncastro. et che costoro andono mezi morti cavalcando tuta la note et tuto el zorno per passar quel deserto senza manzar et senza beber. et che loro era gaiardi e non sentivano ne fame ne sede et monzevanole soe cavale et vivevano cum quello. li fono molto acarozadi. et loro promesse de esser presti a ogni comando de questo signor".

⁴⁷ *Le Relazioni degli ambasciatori veneti al Senato durante il secolo decimosesto*, ed. Eugenio Alberi, s. I, vol. VI, Florence, 1857, p. 230.

Before the campaign's start news on the Turks' adversaries is restricted to mere mentions. On 22nd April Pietro Bembo mentions that Stephen the Great is ready for the invasion and recalls that Mehmed II's previous attempt had failed. A month later Giovanni Dario passes on some confused news brought by ship from Cetatea Albă. On the one hand it was understood that the Moldavian prince, unable to defend his litoral territories from a much superior force, had chosen to retreat to the interior of his realm. On the other hand, same phrase mentions his intention to defend a river crossing. This information is confirmed in another source which mentions that Stephen the Great intended to engage with the Turks at Oblucița.⁴⁸ The same news from Moncastro has Stephen attempting to negotiate with the Crimean Tartars and thereby escape their attack. This had little enough chance of success since the khan of Crimea "is a Mahomedan and because it is a natural inclination in men to ally themselves with the most powerful."⁴⁹ Dario also mentions that the prince of Moldavia had withdrawn all his men from the plains into the mountains. Similar measures had been taken during the previous Sultan's campaign. The repeat of these "scorched earth" tactics in 1484 suggests that Stephen the Great was expecting an invasion. It is thus all the more surprising that

⁴⁸ N. Iorga, *Chilia Și Cetatea Albă*, p. 157; D. Năstase, *Ștefan cel Mare împărat*, in *Ștefan cel Mare și Sfânt 1504-2004. Portret în istorie*, Putna, 2003, p. 573 with an improved version of the translation of a text first published by Ioan Bogdan; Maria Magdalena Székely, Ștefan S. Gorovei, "Semne și minuni" pentru Ștefan voievod. *Note de mentalitate medievală* SMIM, 16, 1998, p. 81.

⁴⁹ 22 *Dispacci*, doc. 21a, p. 48: "Dapoi veramente e sopravvenuto un altro navilio da Moncastro lo qual dice pur questa fama de landar de costoro a quella parte tandem haver sbigotidi quelli signori i qualli non potendo remediar a le terre maritime contra tante artellarie tande force et tanto impeto hano drizato li soi pensieri a star pui forti che porano ala campagna et su lo passo de la fiumara et che hano pur speranza chel tartaro non li dara contra per che pur li parla et promette superficialmente ma mi dubito glandamente che li cargara a dosso per esser macometano e per esser anche pui natural inclinacion ali homeni acostarse a li plui potenti".

in a report of 7th February 1485 Giovanni Dario claims that Stephen had lost Chilia and Cetatea Albă “because he did not believe [that they would be attacked], and did not take the necessary measures.” According to Dario, who maintains that he is repeating an Ottoman opinion, if Cetatea Albă had been garrisoned by 500 men with enough powder for the cannon, not even an army made up of the whole world would have been able to take it.⁵⁰ This is a spectacular but obviously exaggerated claim. Nevertheless we may ask some questions. Did Stephen the Great hope that the blow would fall elsewhere? Was he negligent, or did he overestimate Chilia’s and Cetatea Albă’s capacity to resist attack? Did he wish to repeat the strategy of 1476 when he waited for the Ottoman forces to come deeper into Moldavian territory? Was he hoping that help would come from Matthias Corvinus? Was there in the final analysis some unknown quantity that stopped him from defending himself as he had done countless times in his 27-year reign?

Bembo’s and Dario’s reports are mostly silent on all these questions. The first two problems are interdependent. If Stephen did not believe that an attack was imminent, it is highly probable that he did not take any special defensive measures. Yet the two Venetians give a contradictory answer to these questions. The statement that the villages in the south of Moldavia were abandoned would indicate that Stephen the Great was expecting a new invasion. There are other documents that support this point of view and we can suppose that the Moldavian prince already knew where Bayezid would strike by the end of May. By the same token, the claim that Stephen the Great did not reinforce Cetatea Albă is suspect. It appears late in Dario’s correspondence - quite six months after the fall of the city - and

⁵⁰ 22 *Dispacci*, doc. 40a, p. 222: “*como ha fato Stefano vaivoda lano passato elqual ha perso quele do tere <=Chilia and Cetatea Albă> per non haver creduto ne proveduto che se moncastro havesse habuto V^c fanti frostieri e polvere da bombardata a quello che dixeno turchi medemi tuto el mundo non lo toleva*”.

in a very particular context. The Venetian secretary is reporting on the construction of a new Ottoman fleet for 1485 and pleading for defensive measures. For Dario, his reference to the campaign of 1484 is one argument in a dispute with the *bailo* Pietro Bembo. In the last instance, to invoke Stephen the Great's "negligence" is to make a moral argument. Giovanni Dario's report ends with the words that it is better "to take steps in good time, at whatever cost, [than] to believe rumours and remain defenceless against evident peril, as the Voyvode Stephen did last year."⁵¹

Pietro Bembo's reports of 1484 support the idea that Stephen the Great did indeed take defensive measures for the two fortresses. The *bailo*, taking his news from eyewitnesses, states unequivocally that "that place at Chilia strengthened with many man and so defended that everybody held that it could not be taken."⁵² It is hard to see how the Moldavian prince could have taken steps to defend Chilia and not given the same attention to Cetatea Albă.

Answers for the remaining questions were barely offered. One of the rumours which Bembo and Dario passed on had it that Chilia and Cetatea Albă would have been able to resist a siege. It is hard to say what credence we should lend this claim since other information claims exactly the contrary. Those who hoped that Turkish power could again be broken invoked the memory of Mehmed II's defeat in 1476 as an argument, but other voices could argue that the greater number of warships, cannon and soldiers increased Bayezid II's chances of success.

Giovanni Dario mentions in passing Stephen the Great's hope to await the Turks inland, but relates this to the over-

⁵¹ 22 *Dispacci*, doc. 40a, p. 222 "et provederse a bonora cum qualche spexa che far fidi su opinion e romagnir discoverti cum manifesto pericolo como ha fato Stefano vaivoda lano passato".

⁵² ASV SDC, F.1A, doc. f 12a of 14th July 1484: "el qual loco del chelj era ben fornito de zente e munito siche universalmente e tenuto non sia per haverlo"; see Appendix doc. XII.

whelming odds rather than to the strategy of 1476. The Venetian reports do not mention that Stephen was waiting for any external aid. References to Matthias Corvinus gathering his forces on the Ottoman border come only after the campaign had ended, when this could not have helped Moldavia. As the Venetian agents emphasise, this was a matter of the Hungarian king plotting to obtain Chilia by negotiation.

3. The war

The Ottoman fleet weighed anchor on 1st June, bound for Chilia and Cetatea Albă.⁵³ This provoked mixed feelings of relief and anxiety in the Venetian agents; relief because the attack was not aimed at Venetian possessions, anxiety because such an attack was highly probable in the future. “We can set our minds at rest, though there is no rest to be had if we think on things to come,” writes Pietor Bembo. “Whoever does not think on the future is not thinking right.”⁵⁴ Clearly for the *bailo* the attack on Moldavia, even though it does not directly impact on Venetian interests, nevertheless affects the interests of all of Christendom.⁵⁵ Bembo is not explicit, but it is possible that he was referring to the Sultan’s wish to conquer the last important commercial centres in the Black Sea yet remaining free from Ottoman rule. Giovanni Dario was more precise, arguing that a success against Stephen the Great would open “a very dangerous gate for Poland.”⁵⁶

In the Venetian agents’ opinion, Turkish chances of success were quite high. The only hope was God’s help, absolutely

⁵³ ASV SDC f. 1A, doc. 9a; 22 *Dispacci*, doc. 21a of 31st May; cf. Appendix doc. VIII.

⁵⁴ ASV SDC, F. 1A, doc. f 8a: “*azo meter possi li animi in quieto benche quieto non se possi haver pensando de le cosse future. Che chi non le pensa non ha bon parer*”.

⁵⁵ ASV SDC, F. 1A, doc. f 3a: “*Questa tal imprexa toiandola sera mancho danosa alle cose di christiani*”; cf. Appendix doc. III.

⁵⁶ 22 *Dispacci*, doc. 21a, p. 50: “*lavrira una porta molto pericolosa contro pollana*”.

indispensable for any Christian power at war with the infidels. Bembo hoped that divine aid would bring about Bayezid's unsuccessful return from the campaign,⁵⁷ while Giovanni Dario was much more sceptical. For the Venetian secretary the forecasts were far from favourable. Even the weather was on the Sultan's side, almost as though he had ordered it especially - "a sign that God is helping him [as a punishment] for our sins."⁵⁸

Neither Venetian agent seems to have given much thought to the motives for the campaign. Giovanni Adrio suggests that one motive might have been the results of the Hungarian-Ottoman negotiations. There is a well-established discussion on the problem of Chilia's and Cetatea Albă's place on the Hungarian-Ottoman treaty of 1483/4. Without clearing up all the controversing stemming from an analysis of the treaty text, one of Giovanni Dario's letters adds some new elements. A *dispaccio* of 8th October 1484, summing up the events of the summer of that year, mentions that the Turks had intercepted letters from the king of Hungary to his envoy. They were instructions in which Matthias laid claim to Chilia (Licostomo) "which is to be subject to the crown along with everything that Stephen had ruled illegitimately" and asked the Sultan not to attempt any undertaking against that town. After reading these letters Bayezid reportedly set off for Moldavia straight away, conquered the fortress and on his return sent an emissary to the Hungarian court to announce the victory.⁵⁹ The report was intended to argue that Stephen the Great's fortresses were not covered by the Hungarian-Ottoman treaty. Furthermore, Mat-

⁵⁷ ASV SDC, F. 1A, doc. f 3a: "*se Dio no desse gran che reussisse con vergogna*"; cf. Appendix doc. III.

⁵⁸ 22 *Dispacci*, doc. 21a, p. 62: "*et fali un tempo a domandon de bocha et par ben che dio li aiuta per li peccati nostri*".

⁵⁹ 22 *Dispacci*, doc. 28a, p. 124: "*fono intercepte intercepte lettere del Re che li scriveva dovesse dir a questo Signor come lycostomo era pertinentia de la corona. benche Stefano lo possedesse mala fide. et che lo pregasse che non li desse impazo. Questo signor ando de longo et fece el fato so et de retorno li mando anunciar la victoria*".

thias Corvinus is said to have been interested only in Chilia, on the basis of a Hungarian garrison holding the place from 1448-1465, but there was no mention of Cetatea Albă. According to Dario it was a matter of haggling over Chilia, even after the peace as such had already been agreed. To thwart this attempt, the Sultan broke off negotiations, marched on Moldavia and conquered the fortress in question. From this perspective the cessation of the campaign after the successful end of both sieges can be explained by Bayezid's wish to forestall a possible Hungarian riposte.

Pietro Bembo and Giovanni Dario do not mention the route that the army and the fleet took, but this has been reconstructed from other sources. The ground forces left the capital for Adrianople at the beginning of May,⁶⁰ and marched onward thence to Moldavia at the end of the month. The fleet weighed anchor on the 1st June.⁶¹ It seems that the Hungarian ambassador accompanied the Sultan's army from Adrianople as far as the Danube. The envoy then set out for home after crossing the river at Isaccea.⁶² It is most likely that by then the ambassador knew where the Ottoman troops were headed. The route was probably the same as that of the 1476 expedition, when the army led by Mehmed II followed the coast to Varna, and then crossed the Dobrudja.

Any reconstruction of the campaign based on Bembo's and Dario's account would be very vague and imprecise. Both Venetians depended on news reaching Constantinople from the front. Official news was slow to arrive, which Giovanni Dario

⁶⁰ N. Beldiceanu, *La campagne*, p. 74; idem, *La conquête*, p. 64.

⁶¹ ASV SDC f. 1A, doc. 9a, cf. Appendix doc. IX; *22 Dispacci*, doc. 21a of 31st May.

⁶² *22 Dispacci*, doc. 28a, p. 124; Dario invalidates the circulating rumours that the Hungarian envoy had been installed at Sofia: "*non fo vero che limbassador hungaro fosse astalado a sofia. Ma dal passo del danubio e-stato licenciato et dapoi e partito*".

took as clear proof of the difficulty of the campaign.⁶³ Equally, a number of unsubstantiated rumours were spreading about how the expedition was faring.⁶⁴

Pietro Bembo remarked that it was the word on the street against the word coming from the Ottoman camp. According to the bailo, these latter could be believed, at least as far as they did not exaggerate the Sultan's martial deeds.⁶⁵ Just as in 1476, the campaign was not without difficulty. The Sultan arrived at Chilia on 5th July.⁶⁶ According to Pietro Bembo, the fleet had not been able to enter the Danube.⁶⁷ We might suppose that Stephen the Great had taken steps to block the river just as his grandfather, Alexander the Good, had done in 1429.⁶⁸ The Turks in their turn had used such tactics in 1474, when they besieged Scutari/Shkodër and stopped the Venetian fleet from coming to the aid of the besieged.⁶⁹ Bembo's report does not dwell on these points however and it is more likely that the ships' large tonnage stopped them from coming upstream. Previously, the bailo had expressed his doubts that the attack could be aimed at Moldavia, based on exactly this absence of lower-tonnage ships that could enter the Danube.⁷⁰ The bombardment of the fortress walls

⁶³ 22 *Dispacci*, doc. 23a, p. 66: "*Ma inverita non se sente cossa neuna cun fundamento. Et la tardita persistessa demonstra la difficulta de la impresa*".

⁶⁴ ASV SDC, F. 1A, doc. f 10a: "*molte sono le cosse che de qui se dicono per le qual se ne poria far qualche iuditio quando fosseno vere*"; cf. Appendix doc. X.

⁶⁵ ASV SDC, F. 1A, doc. 12a: "*siano parole che su le piace se parlano per quelli che da quel campo vieneno. Li qual pol esser ben creduti quando non sgiomfano le cosse del Signor*"; see Appendix doc. XII.

⁶⁶ N. Beldiceanu, *La campagne*, p. 74; idem, *La conquête*, p. 65.

⁶⁷ ASV SDC, F. 1A, doc. 12a: "*e quellj de larmata non havendo posuto con i navilij intrar i<n> la boca del fiume*"; cf. Appendix doc. XII.

⁶⁸ Şerban Papacostea, *Caffa et la Moldavie face à l'expansion ottomane (1453-1484)*, in *Genovezii la Marea Neagra in sec. XIII-XIV*, Bucharest, 1977, p. 146; Şerban Papacostea, *Kilia et la politique orientale de Sigismund de Luxembourg*, *Revue Roumaine d'Histoire* 15, 1976, 3, p. 431.

⁶⁹ Domenico Malipiero, *Annali*, I, 95.

⁷⁰ ASV SDC, F. 1A, doc. f 3a; cf. Appendix doc. III.

could not then begin straight away. Since they were unable to use the river, the Turks had been forced to disembark the guns some distance away and bring them twelve miles overland. Even after the artillery arrived in the Ottoman camp, its destructive effect only began to be felt after several days of intense bombardment.

Various versions of the progress of the siege were reported. There were a number of sceptics who believed that the Sultan would not be able to take Chilia because of its fortifications, its natural defences and the large garrison.⁷¹

The difficulties posed by Chilia's defences were also evident in the previous campaign by Mehmed II: heat, hunger and sickness. Pietro Bembo mentions that the men and horses were very hungry,⁷² but Giovanni Dario is more cautious, saying only that rations were short and that there were not enough supplies for a prolonged siege.⁷³ The secretary also passed on news to the opposite effect, that the besiegers had plenty of food and that the Sultan had made adequate provision.⁷⁴

There were also rumours that sickness (probably plague) had broken out among the ground forces and the fleet, which Bembo attributed to hunger and to the other misfortunes (*sinistri*) which the Turks endured. For the bailo the news was unsurprising, since plague had also broken out in Constantinople and this was held to be the reason why Bayezid had chosen to

⁷¹ ASV SDC, F. 1A, doc. 12a: "*non li noxevano el qual loco del chelj era ben fornito de zente e munito siche universalmente e tenuto non sia per haverlo*"; cf. 22 *Dispacci*, doc. 22a also from 14th July: "*Alcuni disse che non lavera mai per el sito so molto forte; et incomodo alasedio*"; see Appendix doc. XII.

⁷² ASV SDC, F. 1A, doc. f 12a: "*Item dicono che la carestia era grande si per li homini come per li cavalij*".

⁷³ 22 *Dispacci*, doc. 22a, p. 64: "*le vituarie le qual vegnera manco al campo et non pora durar tanto*".

⁷⁴ *Ibidem*: "*Alchuni disse che le vituarie erano habundante per le provision grande*".

reside at Adrianople on returning from campaign.⁷⁵ Reports of a large-scale epidemic were probably exaggerated, but contained a grain of truth. On returning from Moldavia, one of the viziers, Mehmed Pasha, complained to Giovanni Dario that the “dust, heat and stench” of the expedition had been hard to endure.⁷⁶ It is likely that the hardships of war were even worse for the foot soldiers.

Along with the difficulties of the siege came the uncertainty about Stephen’s movements. Giovanni Dario only mentions the evacuation of southern Moldavia into the mountains. Bembo’s reports offer more detail, but these too contain a large dose of uncertainty. The *bailo* says that the Sultan, uneasy about Stephen the Great, had left 20,000 men at the siege and had left in search of the enemy with the rest of his army. Bayezid was presumably looking for the Moldavian army to strike a decisive blow; Bembo expresses the hope that Stephen the Great was clever enough to avoid a battle with an Ottoman force greater than any before. The *bailo*’s way of thinking reflects very closely the strategy of the Italian *condottieri* who made a habit of delaying tactics, setting lengthy sieges of their enemies’ castles and avoid large-scale engagements. The Venetian Andrea Duodo gave similar advice in 1466; the Turks should not be engaged on the battlefield, away from the safety of fortress walls.⁷⁷ In 1484 even the Sultan seemed to give up the idea of a decisive en-

⁷⁵ ASV SDC, F. 1A, doc. f 12a: “*Ultimamente e sta dito esser el morbo grandissimo si in le zente de tera come in quelle de larmata che e da creder per le carestie e sinistri che receveno come per esser tuti questi paexi imbratadi de simel morbo (...) questo Signore habij a retornare dove non se puol intender ma credo sera in andrinopolj o in quelli confini che de qui non voia vegnire ne voria vegnisse per el morbo non havendo etiam a piacer de uqesto per el iuditio dognuno*”; cf. Appendix doc. XII.

⁷⁶ 22 Dispacci, doc. 26a, p. 102: “*lor stentava in quella polvere caldane et feture de la mondavia*”.

⁷⁷ Andrea Duodo, *Pro Bello Peloponnensi*, in C.N. Sathas, *Documents inédits relatifs à l’histoire de la Grèce au Moyen Age*, vol. VI, Paris, 1885, VI, p. 114: “*Non vi consiglio la bataja terestre fuor di muri*”. This advice was for the Venetian commander Vettor Capello.

agement and according to Bembo this delaying tactic was the only one to pay off. If Chilia had held out, there was a chance that the Turks would have given up the siege because of the epidemics and other unfavourable circumstances (*cosse contrarie*).

The news that the Sultan had set off in search of Stephen's army is not found in any other sources. Probably this is simply the exaggeration of an actual event when one or more Ottoman detachments were sent to reconnoitre. If a part of Bayezid's army had left Chilia, this could only have been justified as a hunt for the Moldavian prince. However, this does not seem to have happened in the summer of 1484. It is true that a Venetian chronicle citing letters sent by "*Sier Piero Bembo quondam Sier Lorenzo Baylo nostro a Constantinopoli et di Juan Dario, Secretario nostro*" mentions the defeat of 25,000 Moldavian cavalry, but this information is not found in any report sent by either agent.⁷⁸

It is perhaps of interest that all the news about the siege was sent by Bembo and Dario in their reports dated 14th July, which is exactly the day on which Chilia surrendered. Since the siege began on 5th July, the nine days which elapsed would not have been enough for a messenger to have travelled the distance from the Ottoman camp to Constantinople. In fact the news of the fall of Chilia arrived on 27th July or a little earlier.⁷⁹ We should suppose that all news on the progress of military operations in any document dated prior to 27th July contains a large measure of uncertainty, and indeed the Venetian agents both drew their government's attention to this aspect.

⁷⁸ *Hurmuzaki*, VIII, doc. XXIX, p. 27. Marino Sanudo the Younger is credited with writing this chronicle.

⁷⁹ *22 Dispacci*, doc. 24a, p. 68: "*Adi 27 del passato notificai p<er> le mie lettere ala S<ereni>ta vostra la presa di Licostomo*". Since 27th July is the date of Dario's report, it is possible that the news reached them a day or two before.

Neither Bembo nor Dario give any further details of the siege of Chilia, perhaps because the fortress negotiated a capitulation fairly quickly, on the 14th July.

After the surrender Bayezid granted his troops several days of plunder before setting off for Cetatea Albă on the 19th July. The Tartars formed the vanguard of the army, though they may also have been accompanied by Vlad the Monk's troops.⁸⁰ The fortress was blockaded by sea and by land and endured an intense bombardment. If we can believe the Florentine Andrea Cambini's reports, the garrison put up fierce resistance.⁸¹ Ottoman sources in turn support this, but one of Giovanni Dario's reports casts doubt on this version. On the 5th August the Venetian secretary draws up a detailed report on recent events in the Ottoman Empire. Before signing off, he mentions the arrival of a messenger from the Sultan "who has announced the conquest of Cetatea Albă by the submission of [the inhabitants]; the news had spread everywhere and the order has been given for a general celebration next Sunday and for the streets to be covered over, as is their custom. [The messenger] further says that the Sultan, after he conquered the two towns, set off for another fortress intending to conquer the realm completely and give it to his troops to plunder; he may do this with the assurance that he will meet with no resistance, since his great number of troops makes him the master of the battlefield."⁸² Unlike other situa-

⁸⁰ 22 *Dispacci*, doc. 28a, p. 124; N. Beldiceanu, *La conquête*, p. 66.

⁸¹ Andrea Cambini, *Commentario de Andrea Cambini fiorentino della origine de Turchi et Imperio della casa Ottomana*, în *Commentarii delle cose de Turchi di Paulo Giovio e Andrea Cambini*, Venice, 1541, p. 49r-v; cf. *Dell'Origine de Turchi di Andrea Cambini fiorentino în Dell'Historia universale dell'origine et imperio de Turchi raccolta da M. Francesco Sansovino*, Venice, 1554, p. 172r-172v; Ionel Căndea, *Cucerirea Cetății Albe de către turci la 1484 într-un izvor italian mai puțin cunoscut*, SMIM, 17, 1999, p. 27-31.

⁸² 22 *Dispacci*, doc. 24a, p. 82: "lo qual anuncia anche la presa de Moncastro per dedicionne et hase comenzado sonar per la terra et messo ordene che domenega proxima se faza festa general et che se covra le strade secondo le lor uxanze. Dixe etiam el Signor habude le ditte terre haverse

tions in which Giovanni Dario and Pietro Bembo register all kinds of rumours, this time the news seems credible enough. A special courier sent by the Sultan to Constantinople would not bring doubtful news, all the more so since the capital was ordered to prepare victory celebrations. The date of the messenger's arrival not only affects the chronology of the campaign of 1484, but casts doubt on what resistance might have been offered by Cetatea Albă.

For the news to arrive in Constantinople on 5th August some time must have elapsed between the messenger's departure from the mouth of the Dniester and his arrival in the capital. The fall of Chilia was known in Constantinople thirteen days after the event itself, though Matteo Muriano states that "from here [Moldavia] to Constantinople is fifteen or twenty days."⁸³ The interval for news of the Sultan's success to be known in his capital in 1484 was approximately two weeks, perhaps a little faster bearing in mind the importance of the news. Even if we admit that the emissary travelled in record time and that he was sent on his way before the surrender had been fully negotiated, the duration of the siege itself cannot have been more than a few days between the 22nd July (the beginning of the siege) and the end of the month. That resistance only lasted a few days is also suggested by a report from Corfu mentioning that "the defenders and denizens of Moncastro, seeing that cruelty of the Turks at Nicostomo [sic] handed over the keys of their fortress and submitted to the empire without further struggle."⁸⁴ A rapid surrender of the fortress would also explain Dario's strange

drizato verso unaltra forteza cum intention de subiugar tuto quel territorio. Et etiam per dar pasto ali soi. Et falo comodissimamente per che non ha contrasto et la potentia granda li ha fato habundantia inel campo".

⁸³ *Călători străini despre Țările Române*, vol. I, ed. Maria Holban, Bucharest, 1968, p. 149.

⁸⁴ *Hurmuzaki*, VIII, doc. XXIX, p. 27: "li custodi et habitatori di Moncastro vedendo la crudelta~ dil Turcho fata a Nicostomo li mandoe le chiave di ditta città, et senza altra bataglia air(?) quel Dominio".

statement of 7th February 1485 attributing the fall of Cetatea Albă to Stephen the Great's lack of foresight.⁸⁵ This accusation captures the logic most likely followed by those who decided, in the summer of that year, to surrender to the Turks. The argument was borrowed by the Ottomans and later by Dario.

The reference to the Sultan's decision to march on a third fortress and thus conquer the whole realm is also interesting. A Venetian chronicle clearly reports that, after occupying the fortresses of "Licostomo" and "Mocastro," Bayezid also took "Asprocastro".⁸⁶ Historiography has assumed that Mocastro and Asprocastro were two medieval names used concurrently for Cetatea Albă. Recent research has pointed to the existence of a twin fortress, one close to the other.⁸⁷

Regrettably there is no chance to compare Giovanni Dario's information with any from Pietro Bembo for the period 14th July to 30th August. No report from the *bailo* has survived for this period. His dispatch for the last day of August briefly mentions the result of the Moldavian campaign: Chilia and Ce-

⁸⁵ 22 *Dispacci*, doc. 40a, p. 222.

⁸⁶ N. Iorga, *Acte și fragmente cu privire la istoria românilor*, vol. III, Bucharest, 1897, p. 15, paragraph from the Venetian chronicle to 1500, with the title *Progenia della cassa de'Octomani: "L'anno 1484, el Gran Turco tolse la imprexa comtra Carabogdam, signor dela Valachia, fo im tempo de papa Inocencio VIII. Fato lo suo exercito, amdò personalmentte ala conquista de dito paese, comquestò Licostomo e Moncastro, ale marine del fiume, et una altra terra: Asprocastro"*.

⁸⁷ Matei Cazacu, *A propos de l'expansion polono-lituanienne au nord de la Mer Noire aux XIVe-XVe siècle: Czarnigrad, la "Cité Noire" de l'embouchure du Dniestr*, in *Passé turco-tatar. Présent soviétique. Etudes offertes à Alexandre Bennigsen*, ed. Chantal Lemerancier-Quelquejey, G. Weinstein, S.E. Wimbush, Louvain-Paris, 1986, p. 99-122; Ș. Papacostea, *Maurocastrum Și Cetatea Albă: identitatea unei așezări medievale*, RI, 6, 1995, 11-12, p. 911-915, where the author concludes that "On the western shore of the Dniester Liman, on a high rock facing the sea, the "Black Sea" (*mavri thalassa*), stood the fortress of Maurokastron, Maurocastrum, Moncastro, "Cetatea Neagră", dominating the urban settlement which was also surrounded by walls. Adjacent to it was the city proper, Cetatea Albă, Bialgorod, Album Castrum or Akkerman, enclosed by walls which opened towards the mainland via three gates."

tatea Albă surrendered on their own account, seeing that they could not withstand the Sultan's might.⁸⁸

The situation of these two towns after their surrender is well known thanks to the work of Nicolae Iorga and Nicoară Beldiceanu. Bayezid II oversaw the division of spoils, the introduction of Ottoman rule and the deportation of part of the population, the last after a Moldavian-Ottoman peace had been agreed and the borders redrawn. Pietro Bembo and Giovanni Dario reported on the fate of the two fortresses after the war each in their own way. The secretary makes no allusion of the issues just mentioned, while the *bailo* refers to them on three occasions. Bayezid's organisational measures are disposed of in a few words, probably for lack of further detail - "He left that place [Cetatea Albă] well strengthened with men and arms."⁸⁹ In contrast, he dwells at length on the fate of the inhabitants of the two towns. The *bailo*'s report of 30th August 1484 gives the impression of a massive deportation of the populace. Supposedly twenty thousand people were taken captive from these towns, whom the Sultan intended to settle in a desert region (*luogo vacuo*), just as he had done with those taken captive from Caffa in 1475. The picture of so many people crammed onto the decks of ships stirs pity and might have given pause to all those who thought to make war on the Ottoman Empire.⁹⁰ Bembo returned twice more to the situation of the captives. First of all in the very next dispatch, dated 9th September 1484, he states that the population which Bayezid wished to settle in the empire came only from Cetatea Albă and that the number of twenty thousand

⁸⁸ ASV SDC, F. 1A, doc. 13a: "*ha otenuto el cheli et moncastro datosse a quello voluntariamente poi che veteno non poter resister alla potentia de quello*"; cf. Appendix doc. XIII.

⁸⁹ ASV SDC, F. 1A, doc. f 20a: "*li qual lasso ben muniti de zente e munitione*"; cf. Appendix doc. XX.

⁹⁰ ASV SDC, F. 1A, doc. f 13a: "*el numero de le qual dice mancho a XX^M cossa de gran pieta a vederle e de gran esempio a tuti quelli che pol mancho di lui*"; cf. Appendix doc. XIII.

was exaggerated. The *bailo* admits that it was a matter of ten thousand at most.⁹¹ The last mention comes in the last dispatch that Pietro Bembo sent to Venice, dated 9th February 1485. The fate of the deported was still very difficult; promises which were made had not been fulfilled and the *bailo* doubts that they could be upheld. The deported families continued to lead a very hard life (*con miseria passa la so vita*).⁹² The *bailo* is probably referring to the fate of those who had been settled in Constantinople: according to Ottoman documents, other captives had been taken to Eski Biga in Asia Minor.⁹³

The Venetian agents' concern for the fate of the Moldavian captives was not coincidental. Many of their dispatches contain references to the fate of Christian captives enslaved in the course of Ottoman raids by sea or on land. On several occasions the *bailo* tried to intervene and to ransom not just Venetian subjects, but other Christians as well. This indeed caught the attention of the Ottoman dignitaries. Thus when Bembo or Dario complained that the Porte was ignoring the provisions of the peace treaties by refusing to free all imprisoned subjects of the *Serenissima*, the viziers responded that the Venetian agents were using their privileges to free all Christians.⁹⁴

The campaign ended after the division of spoils. We can suppose that the troops were given the order to return in late August and that they reached Adrianople around 20th September.⁹⁵ Bembo's and Dario's testimony broadly confirms this chronology. On 30th August the *bailo* already reports that the Sultan had crossed the Danube, and Dario confirms that the Sultan was already in Adrianople on 24th September, when he received an ambassador from Ya'qub, ruler of the *Ak koyunlu*.⁹⁶

⁹¹ ASV SDC, F. 1A, doc. f 14a; cf. Appendix doc. XIV.

⁹² ASV SDC, F. 1A, doc. f 20a; cf. Appendix doc. XX.

⁹³ N. Beldiceanu, *La conquête*, p. 77.

⁹⁴ *22 Dispacci*, doc. 25a, p. 92-94.

⁹⁵ N. Beldiceanu, *La conquête*, p. 83 and 85.

⁹⁶ *22 Dispacci*, doc. 25a, p. 84.

Bayezid II had most probably reached his residence only a few days before.

4. The peace

The close of military operations in the summer of 1484 did not end the war. For the Porte, the Moldavian problem was still unresolved at the end of November. Adrianople learned that Stephen had returned to Suceava (*Zuzava*) and was stirring up trouble in the province.⁹⁷ Although not detailed, the news referred to Stephen the Great's attempts to reconquer the lost fortresses, or at least one of them. Analysis of Ottoman narrative sources shows that there was an attempt to recapture Cetatea Albă in the summer of 1485.⁹⁸ Pietro Bembo also mentions the Moldavian prince's efforts in a *dispaccio* of 9th February 1485. The bailo reports that on this occasion Stephen's incursion took him "to the gates of Moncastro,"⁹⁹ suggesting that the raid took place some months before the date suggested by Nicoară Beldiceanu.

Giovanni Dario's report from the last day of November 1484 supports this reading in its turn, although at first glance it is considerably vaguer. The "trouble" mentioned in the document could refer to the Moldavian prince's military preparations in general, rather than indicate of an attack as such. However the opposite cannot be ruled out. The chances of retaking a citadel just after the Ottoman army had withdrawn were favourable, mostly because the fortifications were still partly affected by the siege. In 1463 Matthias Corvinus had recovered forts in Bosnia after Mehmed II's army had departed, and in 1470 the Venetians had attempted to retake Negroponte im-

⁹⁷ 22 *Dispacci*, doc. 34a, 174: the editor, Giuseppe Calò, has wrongly identified Zuzava with Buzău; see Cristian Luca, *Observații*, p. 520.

⁹⁸ N. Beldiceanu, *La conquête*, p. 85-86.

⁹⁹ ASV SDC, F. 1A, doc. f 20a: "*Stefano voivoda esser venuto scorrento fin alle porte de Moncastro*"; cf. Appendix doc. XX.

diately after the departure of the Ottoman fleet. Stephen the Great could have acted likewise in the autumn of 1484, more exactly in September and October. If events really followed this scenario, another comment in that same dispatch by Giovanni Dario becomes easier to understand, whereby the Turks “would not let that offence (*inzuria*) go unpunished and it will be easy to defeat him, because the two citadels that are so important to him have been reaped.”¹⁰⁰

Regardless of whether “*inzuria*” refers to a thwarted attempt on Cetatea Albă or simply Stephen the Great’s refusal to give up the fight, the path to a treaty between Moldavia and the Ottoman Empire was long and tortuous. Giovanni Dario wrote to the Doge Giovanni Mocenigo about this problem on 7th February 1485, saying that “the voyvode Stephen has sent for safe conduct, but has not sent an ambassador. Your Serenity will be informed of whatever may come by my letters.”¹⁰¹ There is little chance that this information was inaccurate; on the date when the report was sent the Venetian secretary was in Adrianople, along with the Sultan’s court. Generally news that he sent to Venice was gathered at first hand, rather than based on speculation or rumour. The February report reveals a first stage of Moldavian-Ottoman negotiations which took place shortly after the close of the campaign of 1484. In this phase Stephen the Great negotiated a safe-conduct, the obligatory first step toward any peace treaty with Bayezid II.¹⁰²

This diplomatic initiative need not indicate resignation about the loss of the fortresses, but rather a preventive measure

¹⁰⁰ 22 *Dispacci*, doc. 34a, p. 174: “*credo che costoro non patirano quella inzuria et serali cossa fazille a perseguitarlo per che li esta tolto quelle do terre che era la vita soa*”.

¹⁰¹ *Ibidem*, doc. 40a, p. 226: “*Stefano vaivoda a mandato a tuor el salvo conduto ma ancora non ha manda alchuno ambassador de quel seguira la v<ost>ra Ser<eni>ta per mie lettere sera avixada*”.

¹⁰² For all the stages of concluding a treaty see Viorel Panaite, *Some Remarks on the Romanian-Ottoman Peace Settlements of the 16th century*, *Transylvanian Review* 3, 1994, 1, p. 29.

by the Moldavian prince. Most probably Stephen the Great sought to buy time, hoping for some military support, and sought to sound out his opponent's intentions. The Turks were expecting the Moldavian envoy at the end of February "so that they could then turn their attention to the other matters that were occupying them."¹⁰³ This is mentioned in the context of a new exchange of envoys between Bayezid and Matthias Corvinus, since a Hungarian-Ottoman peace was considered an essential precondition for any peace between Moldavia and the Ottoman Empire. "I am sure," Giovanni Dario writes, "that he [the Moldavian envoy] will arrive soon since one [truce] is yoked to the other, and it is in his [Stephen the Great's] interest to make an agreement with [the Turks] so as not to fall from bad to worse."¹⁰⁴ The Venetian secretary's calculations seem to have been correct. The new discussions were apparently the direct result of including Moldavia in a new Hungarian-Ottoman treaty, though with no mention of Chilia or Cetatea Albă.¹⁰⁵ By this formula Matthias Corvinus took Moldavia under his protection but implicitly accepted the new status of the citadels conquered during the 1484 expedition.

Stephen the Great could not accept this solution and, hoping to recover his lost territories, appealed to Poland for help.¹⁰⁶ It is possible that the Moldavian prince broke off negotiations with the Sultan, after he had received safe-conduct, once the possibility of Polish aid took shape. His delay in sending an emissary to the Porte and very probably his dealings with Poland

¹⁰³ 22 *Dispacci*, doc. 41, p. 228: "*desidera anche la venuta de l'ambassador de stefano vaivoda per aquietar le cosse soe de qui per poder attendere pui liberamente a le altre cosse che hano da far*".

¹⁰⁴ *Ibidem*, p. 228-230: "*son certo che anche lui vegnera presto perche luna cossa si tira l'altra et ad ogni modo e fa anche per lui de prendere qualche condicion cum costoro per non haver mal e pezo*".

¹⁰⁵ Ștefan S. Gorovei, *Pacea moldo-otomană din 1486. Observații pe marginea unor texte în Ștefan cel Mare și Sfânt*, p. 510.

¹⁰⁶ Șerban Papacostea, *Ștefan cel Mare domn al Moldovei (1457-1504)*, Bucharest, 1990, p. 57; Ștefan S. Gorovei, *Pacea*, p. 510.

provoked Ottoman action in 1485 and 1486. He nevertheless resumed negotiations with Bayezid II after the end of these last incursions.

Pietro Bembo's and Giovanni Dario's testimony ends in February 1485. The last of the *bailo's* dispatches is dated 9th February, while the secretary sent his last report to Venice on the last day of the month. The last document in the file however is dated 31st March 1487 and was sent by Antonio Ferro, Venetian ambassador and later *bailo* in Constantinople from 1486 to 1489.¹⁰⁷ This gap of almost two years leaves a number of questions about the Moldavian-Ottoman peace unanswered. Nevertheless, the documents reveal the changes that took place in Ottoman policy after the conquest of Chilia and Cetatea Albă.

For the Venetians the expedition to Moldavia was simply the beginning of Sultan Bayezid II's campaigns of conquest. Theodor Spandugino states that the victory of 1484 provoked panic among those Christian powers who feared that the Sultan would wage his wars against them.¹⁰⁸ Bembo and Dario supported the view that the Grand Turk was preparing a new attack.¹⁰⁹ Steps taken after the victory over Stephen the Great indicated a new war as clearly as could be: but just as in 1484, nobody knew where the Ottoman forces would strike. The Venetians thought that the conquest of Chios or of Rhodes would be an easy matter but it was very hard to make out whether the offensive being prepared in 1485 was aimed at these targets.¹¹⁰

¹⁰⁷ Maria Pia Pedani, *Elenco degli inviati diplomatici veneziani presso i sovrani ottomani*, Venice, 2000, p. 16.

¹⁰⁸ Theodor Spandugino, *Discorso di Theodoro Spandugino Cantacusino gentiluomo Constantinopolitano della origine de principi turchi*, in Francesco Sansovino, *Historia*, p. 205r; cf. Theodor Spandounes, *On the origin of the Ottoman Emperors*, transl. and ed. by Donald M. Nicol, Cambridge University Press, 1997, p. 54.

¹⁰⁹ ASV SDC, F. 1A, doc. f 17a of 27th November 1484: "e da creder non habij a star questo anno in otio"; cf. Appendix doc. XVII.

¹¹⁰ *Ibidem*: "Molti credeno che landara a Rodi altri dicono a Sio et io tegno facilmente e da uno e da altro".

Events must unfold as God directed them (*tuto consiste in la desposition divina*), and Venice would have to be ready for whatever came.¹¹¹ Thus both Bembo and Dario continued to inform the government of their Republic about Ottoman diplomatic contacts and military preparations. The impression given by their reports is that of an empire capable of striking anywhere at any time, with no very coherent strategy underlying these expansionist schemes. According to the Venetian agents, any adversary from the past could fall victim to a new attack.

In the new dispensation, Stephen the Great faded into the background for the Venetian agents writing their reports from the Ottoman Empire. The storm seemed to have passed over Moldavia with no sign of where it would turn next. News sent to Venice from Constantinople and Adrianople seemed to point to Egypt as Bayezid's next target. A number of doubts remained, but there was also one certainty: after the expedition of 1484, the Ottoman fleet could only sail for the Mediterranean, for in the Black Sea there was nothing left to conquer ("*piu luogo non e rimasto in mar mazor*").¹¹²

¹¹¹ *Ibidem.*

¹¹² ASV, SDC, F.1A, doc. f. 13a din 30th August 1484; cf. Appendix doc.

APPENDIX

I

16 ianuarie 1484, Constantinople

Serenissime princeps et excellen<tissi>me d<omi>ne d<omi>ne mi singularissime. Le ultime che io scrissi fo per el fante spazato per corfu che fu do mie. Luna data de 18 e laltra de 22 del passato. Le copie de le qual sera con le presente alligate. Al presente per questo altro fante significaro li sucessi dapoi et prima cerca la facenda de la trata de formenti otenuta da questo Signor¹ in nome de la v<ostra> Ill<ustrissim>a S<ignori>a de le qual trate dechiaraj che per li modi usavano questi nostri continue in domandar trate con grosse manzarie me feva dubitar quella de la S<erenit>a V<ostr>a non fosse impazata et maxime in quella parte che restavano, essendo quelli che lavevano affar molto pegri nel cargar essendo de molto zorni conduti in questa terra dal mar mazor con griparie de questo luogo per descargar in le nave che de qua se aspetavano de cargar essendo ogni zorno stimolati da questi bassa che dovessamo dar spazamento per cavarli da li ochj de questo Signor e da li populi che molto mormorava ultimamente dapoi spazato la nave de ser Zuberto de Prioli con el cargo suo de moza² 600 in c<ir>ca seguendo in cargar la nave bona essendo una griparia a la to de quella che quasi havea compido de descargar, questo Signor con una soa fusta andando a so lazo vete(?) quella e domando quello la feva et inteso molto corozato ordine che piui non se cargasse digando haveamo trato una gran suma de grani in questa terra e per tuto el suo paese. Et commando che a tute le nave che era in questo porto de ogni nation per colorar la cossa li fosse tolto le velle e li timonj et ultimo se contento de li timonj. La qual movesta dete

¹ Bayezid II

² Also spelled as *mozo*, *moggio* from the latin word *modius*. Measure corresponding to "*quattro staia e quarteruoli due veneti*" v. Giuseppe Boerio, *Dizionario del Dialetto Veneziano*, Venezia, 1856, reimpr. anastatica, Firenze, 1993, p. 430

che pensar a tuti fazando su quella diversi iudicij che da altro prove(?) desse che da questi formenti. Tandem non fo da altro parendoli contentar con questo mezo li populi. Non hano zovato parole sporte per el Ma<gnifi>co ambassador e mi alli bassa ne in scrittura data ai bassa per darla al Signor che ogni zorno piui e indurato a non ne voler dar piu manchando de la trata de moza mille de mar mazor cerca moza 200 che li nostri dicono esser cargi su una griparia za molti zorni che non par. Di moza mille de fuorj ne puol mancar cerca 300 che lo resto dicono haver messo su la nave de Lorenzo Cadena che de tute do trate ne manca circa moza 500 come lor dicono, de li qual certo dico cussi. Se quelli a cuj li aspetavano havesseno sollicitato seria za bonj zorni spazati el ne e qualche iudicio che non habij(?) voluto far o perche speravano essendo impazar non dandoli de qui ne sperava piu utilita e maxime de quellj trati de mar mazor che conduti in questa tera li vegnivano aspri 4 e mezo el chilo. E de qui ne trazea aspri 8; e de quelli de fuor del streto per la streteza fata per questo Signor non trovava vendendorj salvo con qualche gran manzaria; o fosse per altro pensier che havesseno non ne ha fato quel caxo che doveano in el trazer de quellj. Questo Mag<nifi>co ambassador e mi che tuto intenderemo et parevano questa cossa importar continuamente siamo stati inportuni con questi bassa che non vogino vegnir a mancho de quello ha permesso questo Signor alla S<erenit>a V<ostr>a. La qual fidandosse de le promission de esso Signor ha nolizato e mandato le nave de le qual sono havera gran dano e con altre parole che ne pareva convegner semper sperando che non dovesse vegnir a mancho alla S<erenit>a V<ostr>a per questi moza 500 che restava et ultimamente non se ha vergognato a responder de non voler che piu se ne parli con parole e mezi de pocha gravita et con grande nostro despiaser per linconvenienti che per questo ne pora seguir. Dubitando mi etiam non sia impazato li moza

mille de messer Andrea Gritti et anche cerca 300 de ser Alvise di Cesenj¹ che se hano a trazer de questo Streto za comprati e pagati molto carj; farasse ogni cossa che se potra che se trazanoper el ben universal de la tera nostra. Questi che hano le trate per lincanto mena tentando e protestando come bailo che io debij spender in don a questo Signor tuta la suma de ducati mille per loro depositadi per otegnir questo resto, el qual don non essendo domandato como esso Signor non faria per suo honor affarli tal offerta non voria(?) dir altro che sdegnato fosse descargar quelli formenti sono in questo porto za cargati con qualche mazor inconveninete et certo el faccia con rasone. Questi nostri usano con mi termini che imo voria far parer da ignorante mostrarogo che loro nesono e credesse con suo parole e protesti cavarme de la man li ducati mille depositadi non havendo habuto compida la trata et mostrando dani de nolizar de nave. E non se acorzo che hano senon ria(?) ogni iuridition che havesseno possudo(?) haver in quelli non havendo voluto obedir. Li comandamenti a loro fati come me comando la Ill<ustrissim>a S<ignore>a V<ostr>a vorando che quelle trate fosse date a quelli che quella havea concessi con el collegi(?) de le biave come per li ati segritti(?) quella tuto havera inteso et benche per altra io dicesse chel me pareva de quel mancasse de la trata perrata se dovesse restituir dapoi ben considerato tuto dico non dever haver nulla havendosse privati con la sua desobedientia ne io havendo uno cato et annullato esso incanto per commandamento de quella non deosso meter piui lgun iuditio. La Sub<limi>ta V<ostr>a sapientissima comandara e deliberara come li piacera.

Dapoi scritto havendo voluto intender la suma trata de questi grani me esta per quelli li hano trati dechiarato prima su la nave de Lorenzo Cadena nel golfo de Magarissi(?) per la trata di moza mille de fuorj del Streto moza 617. Mancharia alli mille moza 383. De questi de mar mazor ne e trati sula nave de ser

¹ In doc. II the name is spelled Cesani

Ruberto de Prioli moza 657 e sula nave bona moza 200 che manca alli moza mille 143. In tuto per i moza 2000 ne manca 526. Li qual secondo mi tegno non sia a gran zonta tanti perche se hano aiutato nel cargar de quellj et hano fato ben. Ma perche el poria ocoer per qualche bon rispetto che la S<erenit>a V<ostr>a vora intender el vero el pora far per el mezo di Signor provededorj de le biave descargandosse quelli da le nave et azoche con la misura de qui se possi meio intender per comun vulgo se dice esser uno mozo de questo luogo stera 7 de li nostri; ma io dico haverne fato el scandaio non li ha trovato piuj destera 6 1/2 et anche el mozo dandrinopolis come conciede la trata e qualche cossa minore fazano la S<erenit>a V<ostr>a come li piace.

Dapoi scritto havendome acaduto a mi bailo de andar alle caxe de questi bassa per le facende de la marchadantia parseme haver introduction de parlar qualche cossa cercha li formenti et a quelli separadamenti dissi che acadendomi scriver a V<enezi>a alla V<ostr>a S<erenit>a non sapea con qual forma podesse significarlj che el Signor non avesse voluto consentir la trata compida di moza 2000 cussi liberamente promessi de le qual ne manchava solum moza 500 havendo le nave apariate et pagate per condur quellj a Venesia et che apresso linteressi de formenti se pagaria li noli de vuodo pregando essi bassa che volesseno iterato pregar el Signor de non vegnir amanco de la soa promessa con altre parole che me parse convegnir. Me responseno tuti in una medema sententia zurando che laveano fato et che el Signor se havea turbato coloro e corozato e sdegnato ditoli che non ne parlasse piuj et che per certo eramo stati pegri in tanto tempo a spazar quelli e che se avesse patientia fin qualche mese che mostrando la saxon bella li presij se slargaria come comanzavano a fare et che la S<erenit>a V<ostr>a fecia compiacesta non solamente de questi ma de ogni maor summa. Li respusi convenientemente a questo proposito. Ultiammente domandaj che consentisseno che trar se dovesse moza 140 zonti in questi di

con una gripparia de mar mazor che suppliria alli moza 1000. Disse che non ossaria parlar al Signor havendo dito una fiata a so parola la qual era come uno bel balasso che non se podea contaminar et a questo ne era bona risposta che accadea al proposito che con loro non se pol dir siche siamo rimasi senza alcuna piu j speranza. Pur iterum dico nuj medemi siamo caxon de molti mali che voio per el meio tacerlj. Sia certa la S<erenit>a V<ostr>a che sel se indusiava lincanto non se ne haveria grano. Dico etiam come per altre ho dito semper che la S<erenit>a V<ostr>a voia passando qualche mexo se domandi qualche trata per nome de quella se otegnira fazando astegnir questi nostri a domandarle e dandome liberta de vender le trate como fo fato questi se ne trata grande utilita. Ben confortaria che esse trate non fosse dimandate se non fuori del Streto o maxime de questo luogo in zoxo. Ricordo tuto reverentemente dispona la Sub<limi>ta V<ostr>a come li piace. Alla qual humelmente me recomando. Dati Constantinopoli die XVI jan<uario> 1483.

Illu<strissi>mo Ducalis D<omi>natione V<estr>e Man<da>to
Petrus Bembo baiulus Constantinopolis

[A *tergo* another writte] 16 ianuarii 1483 Baiulus Constantino-
polis Petrus Bembo de frumento

(Archivio di Stato Venezia, *Senato Secreta. Dispacci Costanti-
nopoly*, F. 1A, 1484-1557, f. 1a)

II

8 martie 1484, Constantinople

Serenissime princeps et excellen<tissi>me D<omi>ne. Lultima che scrissi alla S<eren>ita V<ostr>a fo adi 6 del presente per un navilio che de qui parti con formenti de Alvise di Cesani et per quella dissi quanto me ocoreva. Questa fazo per un fante del suo ritorno a Corfu spazato per questi marchadanti per suo facende. Per la qual drizo questa quasi immo(?) me demo tener azoche per i casi che poteria occorer non resti che la S<eren>ita V<ostr>a vede mia et intenda quelle cosse che occorre per

zornata benche algun non se posse fidar in li iudicij de questa zente che non se lassa intender mutando le so demonstration ogni zorno. Tamen parmi esser debito mio adechiarir quello io sento e la Sub<limi>ta V<ostr>a sapientissima iudica le cosse come li piace.

Dissi per quella mia come in uno zorno de porta li bassa mando in gran pressa per lambassador e mj e disseno haver hautu da li suo da la Velona che la gallie nostre del Zeneral havea presso uno navilio su el qual era uno messo del re ¹ acompagnatocum uno del Signor che veniano per dar risposta se dar voleano le munition romase in Otranto con altreparole come per lambassador la S<eren>ita V<ostr>a sera informata. Ne la qual forma del suo parlar iudicio meo non sono senza qualche sospeto che tra questo Signor et el re non ne sia qualche altra praticcha oltra laver dele munition; qual la sia o de qual sorta non lo saperiar dechiarir. La S<eren>ita V<ostr>a che havera hautu dal Zeneral el messo del re con le scritture o commission che con lui haveva havera inteso chiaramente tuto ho tolto suspeto nel parlar che me fece i bassa che piu volte replicando disse. Questo homo del re e homo de lizier condition et che cum quello non trattavano salvo de haver le so munition et che poi faria molte cosse contra esso re. Dapoi con dolce et humane parole ne prego che scriver vossamo(?) al Zeneral che lassar dovesse quel homo cum lessu cosse e cussi scrivesseno in bona forma e de subito spazo uno suo. Quel ne sera reusito la S<eren>ita V<ostr>a lavera inteso e cerca questa facenda da lambassador piu distantamente ne sera informata. Li preparamenti che fa questo Signor cum zente terestre et armata va continuando molto solicitando et al volte sfredando in modo che ogni zorno se ne intende mancho et veramente vani sono li iudicij che se ne puo far adeo che molte volte romango suspeso se io debo dechiarir alla S<eren>ita V<ostr>a el mio iudicio o

¹ King of Naples Fernando I (1458-1494).

parere dubitando non parere mandare et con la mia opinion non meter in pensier espesa la S<eren>ita V<ostr>a; dal altra parte considero el peso e limportantia de la cossa parendo esser debito mio adechiarir quello che per zornata vedo et aldo; et mutandosse le cosse come se fano mutar convegno la sententia e parere et in le cosse pericolose et dubiose farne gran caso et darne notitia a tuti i luogi de la S<eren>ita V<ostr>a in questo Levante comenzanddo dal Zeneral in suso alli retorj de Modon et al rezimento de Chandia alli confererj et provededor in Cypro et al consoilo vostro de Damasco azoche intendano limportantia de la cossa et fazano qualche li parera necessario alle cosse suo. De qui non sere sta de conzar larmata et questo Signor qualche volta personalmente va avederla; etiam li bassa quasi ogni zorno vano et unidi et separadi. Fa preparar li remizi, velle e sartie et altre cosse necessarie a quella; tamen ne e molti che fano i iudicij suo che non habij a usir armata quest anno e se piu usira sera per sostegnarse in reputation non per molto luntanarsi ne per longo viazo per far calcar le gallie suo debilissimamente. Io dubito de Sio¹ e uesto medemo fano quelli de quello locho preparando le cose suo gaiardamente come la S<eren>ita V<ostr>a havera inteso; e cussi da far cadauno che ha a temere non se fidando de rasone che incontrario sia; perche cui con rason se dovesse governar zudegarebbe non dovesse usire salvo in qualche locho che lavesse intendimento de trattato chome fo dito questi Zorni passati esser sta in Rodi che non e reusito con questi respeti e suspeti concludero semper ad un modo chel non sia de fidarse in questi homini che non hano fede demonstrando lanimo suo in ognuno cativo e senza algun respeto; etim considerar che sono homini che valeno e poleno ati afar ogni cossa in pocho tempo e non se lassano intender se non quando sono sul fato. Se usira sera al locho dove vora andar che non se intendera altro.

¹ The island of Chios

El non e anchor zonto li ambassadori del re d'Ongaria che za tanti zorni se aspetavano e benche questi de la Porta dicono la pace esser sta firmata et per el re zurata non e da creder per veder lesperientie in contrario. Questi zorni el e sta dito che uno sanzacho di questo Signor scorendo in quelli confini de Ongaria con cavalij VIII^M e sta roti che mali segnali de pace. Questa rota e oltra quella che fo dito za quatro over zinke mesi et per questo se tien che questo Signor debij meter ogni altro pensier daparte attendando a questo de l'Ongaria; altrj che mostrano intender tien che non abandonara e per tera e per mare quel de la Soria; quanto per zornata intendero ne daro notitia alla S<eren>ita V<ostr>a benche sia certo da lambassador de quella de quelle cosse che ho dito e de molte altre apresso piu j larga et copiosamente ne sera avisata pretermetendo molte cosse che io dira(?) per non atediar(?) la Sub<limi>ta V<ostr>a non me fidando etiam de algun mio iudicio.

Le molti zorni che per lettere io habij dal rezimento de Coron chel se doleva esser gi molto scato le biavi da quel flamburaro da la Morea zudegando non sia demente de questo Signor molto me prego che dovessamo comparer e tratar che fosseno aperte; e benche lambassador non fosse de opinion parendolj de aspetar primo la risposta de le isole io che me pareva non poder perder altro che parole considerando con quanta vehementia quelli rezimenti scriveno et limportantia de la cossa fui de opinion se ne andasse e cussi fessemo; fata la rechiesta alli basa con quelli rason che se convegniva fece notar de dirlo al Signor e dapo i qualche zorno havendo voluto intender la risposta da li bassa ne fece dire chel Signor havea molto molesto a cu j li parlava de simel cosse et che non se ne parlasse piu j. Considero S<ereniss>ime principe questo Signor haver mala intention e volunta contra la S<eren>ita V<ostr>a et che de ogni suo contrario molto se ne contenta et e converso e quanto piu j intendeno li bisogni esser tanto piu strenzeno con

qualche suo pensier che lasso alla S<eren>ita V<ostr>a intendere e provederli come li par.

Dapoi scripto fin qui questa matina siamo stati alla porta et havemo iterato domanda de le verzer le scalosie per la Morea e per i altri luogi de la S<eren>ita V<ostr>a breviter spiero se otegnira. Le cosse de questo Signor sono volubele e pero non se vuol mai restar de domandar habiamo hozi otenuto tuto quello havemo domanda et fra le altre condusessemo alla porta uno patron de fusta che ha fato de molti dani el qual avanti haveamo fato retegnir in Pera e provatoli per quelli che haveano rezevuto li danj e quello denegando li bassa che intendevano chiaro la malitia de quello persuadendolj con parole e prometendolj non li far despiacer post multa confesso el tuto mizudego li farano pentar(?) la pena de molti altrj fazandolo morir; sera esempio a molti altri se la S<eren>ita V<ostr>a mandira qualche gallia o fusta a disipar questi corsarj son certo sera tollerata e tanto quanto se demostra piuj temerlj pezo se faro. Le parole con li effeti non naioxe niente e Dio proveda alle cosse nostre.

Alla qual reverenter merecomando. Dati Constantinopoli die VIII martij 1484.

Illu<strissi>mo Ducalis D<omi>natione V<estr>e Man<da>to Petrus Bembo baiulus Constant<inopolis>

(ASV, *Senato Secreta. Dispacci Costantinopoli*, F. 1A, 1484-1557, f. 2a)

III

15 aprilie, Constantinople

Serenissime princeps et excelen<tissi>me D<omin>e D<omin>e mi singularissime. Lultima che io scrissi per uno choriero che de qui partite adi 8 del presente per le qual reverentemente significaj quelle cosse che me occorreva de le qual havendo deliberadonon replicar quelle ne essendo poi innovato chossa daconto per questa brevemente me passaro continuando la mia sinciera fede dir quelle chosse che per

zornata io sento circa le chosse de questo Signor el qual come la S<eren>ita V<ostr>a in ultima de la mia haver a inteso. L'armata de quello celeremente se preparava e cussi l'essercito terestre. Li qual l'uno e l'altro dechiaraj che erano per andar contra el stado de Stefano Carabogdan ulacho; l'armata intrando in mar mazor fino a Licostomo luogo maritimo luntano da moncastro mia X. intrando per la fiumera. Questo Signor con lo exercito terestre per la grecia per el paese de la Ulachia mazor fino alle mure de Moncastro. La partida de l'uno e de l'altro exercito sera all intrada de mazo. L'armata se zudega habij a esser tra galie e parandarie numero 100 de la qual armata molti che dicono che non essendo fusti piccoli de intrar in el fiume significa che questo apparato non sia per quel locho. Et io zudegando de si dicho che quellj navilij coverti siano per condur bombarde et altre munitioni, biscoti e farine de le qual ne ha fato gran preparamento per soccorso dele zente terestre che andarano piu presti e lizieri. Ne sera gran fato che qualche parte de quellj fusti vadano per edificare qualche forteza al Coppa ruinato l'ano passato da zichi et offender quelli se i poterano. Questa tal imprexa toiandola sera mancho danosa alle cose di christiani tamen quella otegnando la acressera la reputatione la qual o pur troppo: se Dio ne desse gran che reusisse con vergogna. Astalaria l'ambition e superbia loro su questo pensier sta la maor parte nel qual son ancor io. Alcuni dicono l'armata haver ausir dal Streto et le zente terestre passar su la Turchia. Ne e algun che fermamente dicho dove la sia per andare. Del pensier di Rodi, che se diceano ne e totalmente levato essendo sta per suo ambassadorj dechiarito. Che sel dubito che suo fradello non sia vivo et in loro mano voiando lui infra termene de do mexi il fara esser a Rodi; la qual chossa non ha voluto ma hasse contantato chel sia con loro insula termenj che al presente sono; molti tien che usando larmata habij asborare questo questo [sic]

nembo sopra Sio. De la Soria e Puia¹ a mio iudicio non se ne face alcun pensier e se prometera non atenderano altro voio dire lassando i iudicij a meior intelligentia e praticcha de la mia.

Li messi over ambassadori regij de Ongaria maj non parseno ne de quelli se intende cossa alguna poria esser che tra loro havesseno intelligentia de non se offender; molte altre cosse poria dire che voio pretermenteperche per el magnifico ambassador messer Domenego Bolani che vien con questa gallia che partira marti(?) over mercere poi pascha ben instruto de ogni cossa. La S<eren>ita V<ostr>a intendera con el qual messer Domenego fossemo prima cum el Signor poi cum li bassa da la qual tolse grata licentia; dali qual bassa havessemo pur qualche parole degna de signification che da suo Magnificentia la Sub<limi>ta V<ostr>a havera dechiaration. De le cosse chiaramente(?) praticate per el circonspecto secretario ser Zuan Dario non le intendano non espeta a mi meterne parola da quello intendera il tuto; Dio adimpli i desiderij de la V<ostr>a S<eren>ita .

Questi zorni e le de qui capitato cuirca anime 50 come dichono esser de fameie de lisola vostra de Chorfu li qual vegnia per el rezimento mandati sul isola de Cefalonia prexe da turchi su navilij che li menavano e di qui incadenati conduti secondo usanza; me ha fato pregar li vogi so vegnir non ne ho el modo ne mezo ne anche e in tempo praticchando le cosse che se fa con questo Signor le qual spazate se parera cussi a ser Zuan Dario se ne promovera qualche cossa; benche potegno habiano a romagnirsurgonj de questo Signor mandandolj su le so possessione come hano fato a molti de li altri e monovamente ad alcuni nostri de Dalmatia. Io non ho per questi amaloti comission alguna de la V<ostr>a S<eren>ita perche quella facenda era comessa a messer Domenego Bolanj; ne etiam ser Zuan Dario dice non haveva ne che se ne vuol impazare

¹ Kingdom of Naples

lassandola a mj et io la toco voluntiera havendola da lo eterno Dio che cussi me comanda; ben reverentemente richordo a quella che io habia liberta de poter spender in questi miseri qualche ducato per liberarlj quorus(?) modo per esserne molti che da desaso fin del viver perisseno; e molti che da disperation perdono la fede piu che mai ne vien de qui de la Grecia et ixole de questo Levante rapiti con fuste secondo le consuetude loro. I Dio meta mezo se lo i piace. Alla S<eren>ita V<ostr>a humelmente me recomando. Dati Constantinopoli die XV aprilis 1484.

Illu<strissi>mo Ducalis D<omi>natione V<estr>e Man<da>to Petrus Bembo baiulus Constantin<opolis>

(ASV, *Senato Secreta. Dispacci Costantinopoli*, F. 1A, 1484-1557, f. 3a)

IV

22 aprilie 1484, Constantinople

Serenissime princeps et excellentissime D<omi>ne. Lultima che scrissi fo adi VIII per uno fante spazato per Corfu et per quella dissi quelle cosse che me occorreva. Questa veramente fazo per questa gallia cum la qual vien el Ma<gnifi>co ambassador de la S<eren>ita V<ostr>a misser D<ome>nego Bolani. Dal qual havera piena information de tute cosse segide fin del zonzer del circumspecto Zuan Dario. Siche a mi e tolto la fatica de molte avisation ne restaro pero in qualche parte se la dir anchor io qualche cossa come fidelissimo dela Ill<ustrissim>a S<erenit>a V<ostr>a et prima li apparati di questo Signor per le dimonstration sono piuj tosto andati declinando cerca larmata che acressando in modo che mancho iudicio che maj se ne puol far per lessercito terestre. Questo Signor dovea partir hozi di XXII havendo za zorni V fato pertir el begilarbegi de la Grecia ma per el conseio di so astrologi indusiara fin di VIII dela luna

che sera adi VIII del mese de mazo. Larmata se usira come pur credo non sera avanti che per tuto mazo benche ne sia alcuni che zudega non habij a usir et usando habij ad intrar in mar mazor contra Stefano voivoda ulacho come fo dito. Mel fa creder perche io vedo haver prepara<to> moltij fusti grossi coverti neli qual metera munition, farine e biscoti de la qual ne ha apparia(?) grande summa per esser con l'esercito terestre piu presti e lizieri contra esso Carabogdan. Io tegno chel Signor con la persona non se habij a movere dandrinopoli ma mandar le zente li parera a quella imprexa. Poria etiam esser non tolesse quel partido havendo senti esso Ulacho esser ben preparato per la defesa suo(sic) de la qual cognosse che el padre altre volte non ne capito bene. Romagnando in Andrinopoli fara come lanno passato che ando solazando inchaze et altri suo consueti piaceri. E mandara quella zente li parera verso el Danubio perche se dice la pace cum el re¹ non haver hauto locho ne de li messi de quello che dovea de qui venire non se ne parla piu niente. Questo e el parer mio del qual la S<eren>ita V<ostr>a sapientissima ne fara el iudicio li parera.

De quelle chosse che e successe al circumspecto secretario a mi non tocha a parlarne ma per lettere de quello la Sub<limi>ta V<ostr>a intendera tuto. Ma cerca la trata otenuta de li moza 4^M formenti per la despensation de quellj havendo con mi conferito come per la so commision li e commesso essendo piu volte stati insieme et convocati tuti i marchadanti fo per lui leto et a mi et a loro quelle parte de la commission che parla circa dite trate havendo dato termene a tuti a pensar. Reduti in la chiesa del mio bailado adi XXI dito fo quelle despensate con li modi e condition intendera la Sub<limi>ta V<ostr>a per lettere de esso ser Zuan Dario le qual trate se non serano impedita con li mezi che se solevano fare le haverano luogo et anche de le altre se ne potera otenire. Ma

¹ Matthias Corvinus

molto me ne dubito per esser de quelli che hano pocha obedientia e reverentia per li commandamenti fatoli per nome de la Vostra Ill<ustrissim>a S<ignori>a non impedita tanto bene come seria questo. Ne restaro recordare reverentemente a quella per i tempi futuri sel sera tolto la via e¹ mezo a rechordato altre volte alla S<eren>ita V<ostr>a per la mia lettera e maxime per quella adi XV novembrio passato metera in la terra nostra ogni anno gran quantita de formenti con untele de la S<eren>ita V<ostr>a per piu de ducati 10^M senza turbatione de alguno come dubito de presenti sera e poria dir qualche cosa ma non essendo creduto le voio tacere e lassar che per altri sia dechiarito. Denotando alla S<eren>ita V<ostr>a che essendo congregati per despensar queste trate fono de quelli marchadanti che se offerseno coram omnibus de voler dar ducati II^M per mier de moza sel se volea levar la pena de ducato uno per ster che seria ducati VIII^M ne piu tardivi a Venesia seriano stati. Non era in faculta nostra de prender altro partito de quello e comesso per la commessione ma questo dicho per el tempo che ha a venire chel se potera stabillire le cosse de questo paese chel se potera trazer ogni summa. Iterum priego quella che voglia far lezer quella o primo e fazane poi quello li piace.

Spazato che fo esso ser Zuan Dario de la porta de tute quelle cosse che havea afare intendando la presta partita del Signor parseme conveniente e debito mio fosse andare alla porta avanti i bassa et in quel medemo zorno ne andaj volendo meter qualche modo e ordine che dapoi partito la porta io non remanisse involupato chome eramo e maxime circa questi miseri schiavi che se atrova presenti et che sono per venire sperando che per le cosse tratate per ser Zuan Dario se dovesse miorar le condition nostre in quellj. Alla qual parte venuti con essi bassa con parole dolce et humane responseno chel Signor non voleva ne havessamo a alguno senza prova de turchi et che loro bassa li

¹ Preceded by a *d* cancelled.

havea dito nuj diseamo non haver turchi da provar. El Signor fermo digando non voler contravegnir alle leze soe e che non se ne parlasse piu. Poi li apresentaj alguni da Modon prexi per algune fuste de questo Signor. Dusse quelli esser homini che passava su la Cefalonia. Dissi non esse de quellj non volsene al dir ne mi ne loro commando fosseno passati sulle isole de questo Signor ai lavorj de le possession de quelli lochi che romagnira perpetui schiavi loro e soi dependenti ne havi gratia in quel zorno de poder spazar salvo uno zovene de cerca anni XX de la cita de Bergamo fio de Nicola de Medilagon bon citadin in Bergamo el qual scampo dal suo patione che lavia menato in Galipoli el qual za una mese me e in casa molte volte apresentado avanti li bassa el qual examinato movean molte dubitatione et ultimamente con gran faticha e pregere ho hauto libero el qual mando con questa gallia. Molti altri che per commandamento de questi bassa erano stati mandati da la Turchia per uno schiavo per loro mandato de li qual alguni garzoni fati turchi et tolti da la man de padrj loro de i altrj non trovando prove de turchi habi tornati alli so patroni. Questi bassa se defendeno con el Signor che non vogi e mi credo che loro siano quellj et che el Signor nulla ne sapia dali qual bassa parti molto descomfortato non vedando el modo de maj piu haverne alguno ne etiam farlj cercare per haverne molti che sono scampati che tuti me capitano in casa gridando e piazendo domandandome misericordia con le moier e fioli loro che certo S<ereniss>imo principio (sic) non e cuor humano che non se contaminasse. Io non li posso dar altro che bone parole dechiarandolj la impossibilita e fatola vedere a molti de quelli fatoli vegnir alla porta con mj et apresentari alli bassa. Ne resta per questo de ritornare pianzere e lamentare come se da mi manchasse che certo se io podesse sconder per non li aldire e vedere et farebbe. Me despiace che io vedi questi bassa haver fato ogni demonstratione che ognuno pol andar al caso e per mar e per terra et anche tuorlj de sule strade che stante questo

mezo de provar con turchi convegnirano romagnir schiavi. Quel sia la intention suo voio che la Sub<limi>ta V<ostr>a el considerj. Io romagniro cum questi fastidij senza secorso e favor de alguno. Ho piu volte rechiesto ser Zuan Dario che spazato da tute le cosse de la S<erenit>a V<ostr>a dovesse ricomandare questi poveri per nome de la S<erenit>a V<ostr>a non li ha parso de farlo. Imo ditome chel non se vuol impazar in alguna chossa et che questo e lofficio mio. El qual io toco voluntierj benche da la S<erenit>a V<ostr>a non labia perche quello havea el Ma<gnifi>co messer D<ome>nego Bolani con el qual semper son stato in ogni cossa vedo lautorita mia in questo esser del tuto perduta. Faro quello io potero commandandome sussi leterno i Dio el qual cognosse el cuor mio di amo patientia in le cosse che io aldo e vedo. Riverentemente arichordo alla V<ostr>a S<erenit>a che faci intender alli subditi de quella che stiano regardoxj che dubito me non sia per seguir questo anno qualche gran inconveniente li qual inconveniente schivarolj in questo Levante quanto me sera possibele i Dio sa quello che dia remedio se lo piaxe.

Per ltra mia mandaj alla S<erenit>a V<ostr>a el conto del incanto de i denarj che i ofici ordinatamente et el resto de quello importunaj ogni zorno ser Zuan Dario chel volesse vegnir alla consegnation secondo i commandamenti de la Sub<limi>ta V<ostr>a el qual facendo qualche fede de mi non volea quellj tuorli. Io che desiderava satisfar allj commandi de la S<erenit>a V<ostr>a pur fici sicche a di 9 del presente li numeraj et consegnaj quellj in casa del baila per nome de la Ill<ustrissim>a S<erenit>a V<ostr>a li qual acetati e messi in uno sacho boladi del suo sezelo volse che io li salvasse in lo mio scrigno dove erano prima e cussi fu contento non havendo lui dove seguramente tegnir li potesse come son certo da quel ser Zuan Dario sera dato notitia alla S<erenit>a V<ostr>a. Alla qual reverenter me recomando. Dati Constantinopoli adj XXII april 1484

Illu<strissi>me Ducalis D<omi>nationis V<estra>e Man<da>to
 Petrus Bembo baiulus Constantin<opoli>

[A *tergo*, same writte] [Serenissimo] principi et excellentissimo
 Domino Ioanni Mocenigo <Dei Gratia> [Inclito] Duci Venetia-
 rum etc.

[A *tergo*, another writte] Die 22 aprilis 1484 Baiulus Constanti-
 nopoli

De eius opinione circa classem et exercitum

De trate frumentum obtenuta(?) a Turco

De captivis etc.

(ASV, *Senato Secreta. Dispacci Costantinopoli*, F. 1A,
 1484-1557, f. 4a)

V

22 aprilie 1484, Constantinople

Serenissime princeps et excellentissime domine. Per una altra
 mia data in questo zorno ho dito quelle cosse che me ha aparso
 degno de significatione. Questa fazo per dechiarir lammo mio in
 arechordar reverentemente alla V<ostr>a S<erenit>a questi
 miseri amaloti subditi de quella prexi in tempo de pace havendo
 perduto el privilegio che li havea dato la S<erenit>a V<ostr>a
 per i capitoli de pace cum questo Signor che voleno li siano re-
 stituiti liberamente essendo interoto quello sono rimasi in pezor
 conditione de quello erano quellj che presi in tempo de guerra.
 De li qual sono pur de quellj io francano con le soe fatiche et
 aiutati con lemosine che de questi non se puol cussi fare non
 voiendo interumper quello la S<erenit>a V<ostr>a commanda.
 Si etiam per non dar tal principio che come se fesse aduno se
 convegniria far a tuti. Da laltra parte e pur male che quelli peri-
 scano non li possendo dar soccorso aricordo reverentemente a mi
 pareria che la Sub<limi>ta V<ostr>a clementissima li piacesse
 dar liberta che quelli se potesseno recuperar cum qualche
 denaro e masime questi miseri de la Dalmatia subditi de la
 V<ostr>a S<erenit>a che questa terra ne e piena. E quelli che

piu vien guardati et a questo bisognarebbe che la Sub<limi>ta V<ostr>a fesse provision de qualche sovention de denaro cum li qual se potesse exeguir tal effeto et azonzer che esso etiam qualche sovention de elemosine de questi spectabili(?) zentilhomini et subditi nostri che fano voluntiera le elemosine. Io aricordo tuto i Dio sa a bon fine perdoname se altramente paresse a quella perche de ogni suo sapientissima deliberation ne remagniro ben satisfato. Alla qual humelmente me recomando. Dati Constantinopli die 22 aprilis 1484

Illu<strissi>me D<omi>nationis Ducalis V<estra>e Man<da>to Petrus Bembo baiulus Constantin<opolis>

[A *tergo*, same writte] [Serenissimo p]rincipi et excellentissimo [Domi]no Ioanni Mocenigo [Dei Gratia] Inclito Duci Venetiarum etc.

[A *tergo* another writte] Die 22 Aprilis 1484. Messer Petrus Bembo Baiulus Constantinopolis. De amalotis captivi tempore pacis.

(ASV, *Senato Secreta. Dispacci Costantinopoli*, F. 1A, 1484-1557, f. 5a)

VI

18 mai 1484, Constantinople

Serenissimem princeps et excellentissime domine. Lultima che scrissi fo adi 6 et adi 8 del presente per la nave patron Nicolo Suliman che in quel zorno parti de qui per andar a cargar formenti alla Relea per conto de ser Bernardin Loredan. La qual dubito sera molto longa intendando questo Signor comenza a imbratare le trate concesse con el mezo de ser Zuan Dario a questi marchadanti come voio che da altri la S<erenit>a V<ostr>a intendi. Questa fazo per el ritorno dun messo de qui capitato da Cataro de commandamento de la Sub<limi>ta V<ostr>a cum lettere drezate a ser Zuan Dario io non essendo zudegato io esser degno in haver mai havuto qualche ripsosta de tante lettere questa ho scripto alla S<erenit>a V<ostr>a con le

avisazione che io ho dato a quella e pur dolemo esser existimato indegno de la gratia de la S<erenit>a V<ostr>a. Dio che cognosse el cuor mio me zudegara lui ne maj sero stancho de meter ogni studio e diligentia e quelle cosse che cognosero concernir lonor del stado de la S<erenit>a V<ostr>a chome membro de quella. Del qual stado Dio lo sa che son piu zaloso che de la mia vita propria et merito perche la mia vita non puol esser nema breve et el stato immortal e glorioso come spiero in la divina clementia sera.

Dapoi lultime mie non non essendo innovato chossa daconto me accade a parlar breve ne restar di dir quel io scritto. Questa armata de questo Signor per la ultima mia dechiaraj el iudicio mio era che la dovesse andar in mar mazor contra el ulacho. Dapoi continuamente quelle se e anda preparando e cargando molte grosse bombarde e molte altre artelarie che a molti fa creder che non sia per andar contra quel ulacho parendo i luogi di quello non meritar tanti preparamenti ne cussi grosse bombarde et che i so pensieri deba esser altrove. E gran cossa percerto S<erenissim>o principio che za piu de zorni 8 sia in ordine ne aspeta altro che commandamento et che non sia ancor alguno che intenda dove la sia per andar. Ma pur per la maor parte se tien che sia per el mar mazor et io son de quel numero. Lexercito terestre e preparato et ingrossato molto e con molte artelarie belice fra le alte numero de carri piu de mille e cinque cento tuti con la suo bombarda e spingarda da esser manizata in su quellj. Item una gran quantita de pavesi con ferri in le teste da esser messi in tera fiti lanze e saitamenti(?) in grandissima quantita e tute per fortece del campo el qual molto e numeroso per quel se dice per nostri che la veduto. El signor zonse in Andrinopolj adi 14 dove se aspeta fermamente lambassador del re dongaria contra el qual za havea mandato molti cavalj per honorarlo de la venuta de quello lasso alla S<erenit>a V<ostr>a farne iudicio cognossando il mio esser debole ne anche existimato ne creduto.

Siamo adi 17 e dapoj scritto per finqui su el tardo ho havuto nova esser zonto comandamento de questo Signor che dechiara larmata habij andar in mar mazor contra el ulacho come ho dito e fato proclamar che ognuno possino con navilij intrar in mar mazor cum vituarie e delle altre cose necessarie per la so armata senza pagar de qui comerchio ne altra angaria. Se dice haver commandamento l'armata de Galipolj de vegnir de qui per esser cum questa insieme. Non credo che possino intrar avanti che per tuto questo mese quel ne seguira la S<erenit>a V<ostr>a lintendera. Alla qual reverente me recomando. Dati Constantinopoli die 18 maij 1484.

Illu<strissi>me Ducalis D<omi>nationis V<estra>e Man<da>to Petrus Bembo baiulus Constantin<opolis>.

[A *tergo*] [Serenissimo princi]pi et excellentissimo D[omi]no D[omi]no [Ioann]i Mocenigo Dei gratia] [Incli]to Ducis Venetiarum etc.

[A *tergo*, another writte] Die 18 Maij 1484 Messer Petrus Bembo baiulus Constantinopolis de frumentum (sic)

(ASV, *Senato Secreta. Dispacci Costantinopoli*, F. 1A, 1484-1557, f. 6a)

VII

24 mai 1484 Constantinople

Serenissime princeps et excellentissime domine. Adi XXI del instante per uno fante da Corfu del suo ritorno scrissi alla S<erenit>a V<ostr>a in brevitata perche cussi accadeva. E benche al presente non sia innovato cossa nova tamen considerando la condition di tempi presenti e li movimenti di questi Signorj non posso star cum lanimo quieto e pero essendo per partir uno navilio cargato de qui cum formenti per ordine de ser Andrea Gritti el qual de li vien adretura benche per le sason di tempi dubito che sera longo pur esser via sigura ne possando dubitar che le lettere sia intercepte ho deliberato scriver alla S<erenit>a V<ostr>a qualche cossa piu oltra de quel fazo per i altri mezi e

benche io intenda chiaro le mie lettere non esser acete alla S<erenit>a V<ostr>a havendone iusto molte esperientie in tante quante ho scripto dapoi son qui e qualche una per el mio iudicio havea insi qualche consideration mai nonsta fato digno de haverne qualche risposta come quelle che non vien existimate de alguno sustantia non debo ne voio restar de dar notitia de tute quelle cosse che io sento. E sia messo aconto de ignorantia che de malitia non lo consentiro maj. E se non satisfano alla S<erenit>a V<ostr>a satisfaro al mancho ami medemo con lamor e reverentia che io ho al stato de la S<erenit>a V<ostr>a.

Non credo alguna che sia possibele poter considerar ne iudicare li sentimenti di questi Signori turchi per rason alcuna perche le cosse sue sono per iornata mutabele; e tanto che di primi che di qui le governano non l'intendono li apparati de questa so armata certo tremenda non tanto per el numero di navilij ma per el numero de le arteiarie de ogni condition che se le volesse dire non seria creduto; ma son cosse da dubitare che non sia luogo dove quella andasse seguano lo campo terestre che non lo tegnisse e pero chi non sta provisti non ha bon iuditio, pero se dice bona guardia et cetera. Questo dico perche questa armata preparata chomo ho dito za tanti zorni fin haver messo i homini e remi per gallia et¹ qualche volta andando per canale remizado per adestrar quellj no e alguno che sapia ne intenda dove habij andare. Che per certo e una gran cossa al mio iudicio; e che fermatamente non l'intendano ne etiam el Signor cum li bassa. Aspetavano lambassador del re dOngaria su el qual tegno sera el movimento de quella maxime circa l'impresa del Ulacho che anchor gran cossa e affar iudicio che tanta armata cussi potente per simel locho voiano poria esser qualche parte e del resto tolesse altro camino e si toca la volta da basso non so considerare dove possi andare. Sio o Rodi non credo perche vedo tute le zente redurse su la Grecia contrarie a quel camino

¹ Overwritten.

piuj in zoso verso el golfo o Puia a mi pare che habij troppo indusiato a cussi longo camino; e che quando seguisse quello forsi altro pensier habij che a Puia per le rason e cason che altre volte ho dechiarito. Li dubij de i pensier mio non la voia alla S<erenit>a V<ostr>a dechiarir, dubitando che di me non sia fatto beffe ma me ho slargato cum persone delj che se lo iparera. Le dechiariraj ben confesso che nel mio iudicio ne quel dalguno possi esser fermo. La V<ostr>a S<erenit>a sapientissima che ha li avisi da piuj prudenti de me ne tora¹ quel construto che li piacera; ben reverentemente priego quella che voia avertire a cussi dubiose e pericolose cosse come son quelle de questi i qual non pensano ad altro nema con astutie et ingani soperchiar ognuno contra ogni promission de fede. Io ho scritto come a mi par sia el debito mio a tuti i retorj di luogi de la S<erenit>a V<ostr>a in questo Levante da Corfu in suso che siano ben provisti, artenti e prudenti e preparati. E benche io sia de contraria opinion de quel ha molti che questa armata debia andar in zoso anci usando dal Streto non se slutanar molto:tamen considerando le so astutie e li pericolj de quelle non me par cossa vana a recordar quelle cosse che non puol noser; ma molto zovare e de quelle chosse io sento ne ho dato notitia al zeneral, a Modon, a Coron, a Napolj<de Romania>², a Corfu et al rezimento de Crede e per quella via al rezimento de Cypri e consolo de Damasco in quellj principij che qualche dubio se faceva de i qual luogi non e dafarne dubio algun per questo anno. Ho trovato che ognuno teme et fin el soldano prepara le so cosse in Alexandria. Rodi e Sio ha fato el simele. I luogi de la S<erenit>a V<ostr>a e maxime quelle de Chandia non sento faci dubio ne pensier de cossa alguna. Ho scritto molte mie parlandolj in genere quanto sia ben star avisti e dubiosi a tanto inimicho; e mandatolj, come ho dito, letere che io scrivea in Cypro et in Damascho maj de alguna chossa che importa non ho hauto

¹ A synonyme for *prendere*, see Giuseppe Boerio, *Dizionario*, 757.

² Nauplion.

resposta; come se la fosse scritta da uno inimicho; e se pur i fesse qualche pensiero de risposta non ne faria caso; non restaro con mie letere sollicitare e li et altrove alle lochi de la S<erenit>a V<ostr>a et ultimamente ho scritto in Cipro e a Damascho per la via de Rodi alle mano de persona che li dara presto recapito facendolj intender che dubio de Levante non sia. Scrivo adesso a Modon, Corfu et al zeneral quelle cose che io sento arecordandolj el star cauti et avisti e non se fidare de lor fede la qual ogni zorno la esperimenta come li soj de la Velona e per mare e per tera tirano i subditj de la S<erenit>a V<ostr>a grande remedio seria alle cose de la Serenita Vostra la pace. La qual per quelle cosse che se aldove et intende spiero che per fin questa hora la se habij et cum honor et gloria de la S<erenit>a V<ostr>a che sera caxon che questi cussi crudellj non sera verso quella. Dio cum la clementia soa proveda a tanti pericoli de la religion christiana.

Non restaro de dir qualche cossa circa le trate otenute da questo Signor per el fidelissimo secretario de la S<erenit>a V<ostr>a, ser Zuan Dario. El qual ser Zuane considerando li besogni de la citta nostra non solum otegnando li moza IIII^M per nome de la S<erenit>a V<ostr>a ma etiam molti altri a contemplation di marchadanti nostri cum don de ducati mille per ogni mier¹ de moza. Non minga² per il mio iudicio ne parere facendo dubio come io li dissi che quel mezo non interumpesse quelli de la S<erenit>a V<ostr>a et anche de li altrj insieme cum li mezi e rabie de questi nostri che non temeno i Dio ne li commandamenti de la Sub<limi>ta V<ostr>a siando invidiosi l'uno del'altro. Hano fato tanto che el Signor non essendo de tre zorni de questa tera, mando commandamento che quellj marchadanti che haveano hauto le trate cum el mezo de esso ser Zuane dovesse esser mandati alla Porta con le letere a quelli

¹ Giuseppe Boerio, *Dizionario*, 416 mier= migliaia, mie.

² *ibidem*, 416 minga = a synonyme for *già* or *pure* used always to enhance a negation.

concesse digando el Signor era sta inganato et che volea per ogni mier de moza ducati 1500 e cussi sono andati. Esi me dubito si per esser farli a simel cossa come per esser in parte astretj havendo za nolizato li navilij per quelli non vegna alla so intention che poria esser casone de turbar le trate che ha dato alla S<erenit>a V<ostr>a e che mai piu non sia da sperar de haver per nome de quella gratis cossa alcuna; ne etiam che alguno marchadante se possi fidare ne impazarse con loro questo Serenissimo principio era uno partido da tegnir sel molto caro per molti respeti che la V<ostr>a S<erenit>a el pol intendere; e maxime per non esser astreti a sufragar dal inimici Vostri el modo del governo mio in lano passato sera una volta cognossuto non esser stado de dano algun alla S<erenit>a V<ostr>a ne che io dovesse esser per quello danato, ne despresiato come son sta con le parole et in li effeti exeguito lintention mia; niente mancho toltome la reputation cum questi nostri e datolj ogni ocasion de far el pezo che i poteno non temendo alguno. I Dio sia laudato in omnibus.

Le cosse nostre con questo Signor e pezo conditionate che maj le fossenoe ne capita de qui in questti zorni 12 schiavi de qual fo 9 de Crede e li 3 dal Egena mandati per el suo schiavo che mandono cercando quellj e quando sono venuti sono sta circumventi cum falsita secondo usanza mandarolj alla porta in Andrinopolj che altro remedio non nevedo Dio sa mal contento ne son non li potendo aiutar ne acetar per non incorer ne linconvenienti che altre volte son stato. Apreso che non me manca spesso di fastidij che ognuno che va alla porta adomandar qualche dano a loro fato sia dove se voia se revolzeno esser stato ne i luogi de la S<erenit>a V<ostr>a et pezo che de qui ami redrizano commandamenti che io deba pagarlj et ultimamente ne havi uno de ducati 3000 inferito al duca de Naxia senza alguna so colpa ne defeto et ho convenuto mandar uno proprio fin alla porta per scusar e defender quello e mi insieme molti altri simel ne sono. Non faza dubio la S<erenit>a

V<ostr>a che io soferia piu tosto perder la vita che consentire a pagare quando fosse uno solo ducato perche molto ben intendo che chi desse tal principio non bastaria ogni ano ducati 100^M non mezova allegarlj li capitoli de la pace contrarij a questo efeto cosse e de le altre son certo che non sia saputa del Signor ma i bassa che quello governa fa quello voleno senza dirge niente. E pero reverentemente un altra volta arecordaro che una letera de la S<erenit>a V<ostr>a a questo Signor con dolce et amorevole parole non no serebbe perche in quella se poria dir molte cosse che nuj non habiamo el modo de farlo e se non zovasse non no serebe. Son certoche parero non cressevole e presumptuoso faza di me qualche i piace Dio sa al fin che io dico. Alla qual reverenter me recomando. Ex Constantinopoli die XXIII maij MCCCCLXXXIII

Illu<strissi>me Ducalis D<omi>nationis V<estra>e Man<da>to Petrus Bembo baiulus Constantin<opolis>

[A *tergo*] [Serenissimo principi] et excellentissimo D[omi]no D[omi]no [Ioanni] Mocenigo Dei gratia [Incl]ito Ducis Venetiarum etc.

[A *tergo*, another writte] XXIII Maij 1484 ex Constantinopoli baiulus de classe turci et frumentis

(ASV, *Senato Secreta. Dispacci Costantinopoli*, F. 1A, 1484-1557, f. 7a)

VIII

28 mai 1484, Constantinople

"Serenissime Princeps et excellentissime Domine. L'ultima che scrissi fo a di 24 per uno navillio de formenti spazato per Ser Andrea Gritti per le qual significaj quelle cosse che occorreva. La presente fazo cum uno altro navilio pur cum formenti che di qui parte. Per la qual dico quelle cosse che e sucresse dapoi; questo Signor se levo dandrinopoli con loste sua adi 22 del presente

sumo mano. E per quanto dice questi nostri che se atrovavano divulgasse esser cum numero maor che mai fece el padre drezato pur alla volta de Stefano voivoda ulacho. De larmata questa matina di 27 zorno de lascension intro quella da Galipolj velle numero 50 zoe gallie sotil 24, gallie grosse 4, fuste 12, palandarie 10. E de qui se atrova in ordene come scrissi altri fusti 50 che sera in tuto fusti 200 fra li qual ne sera gallie sotil 40, grosse 20. El resto fuste e palandarie. El camin suo pur per mar mazor come fo dito siche ogni altro pensier di quella cum lexercito terestre se pol per questo anno meter daparte e cussi per tuto questo Levante significaro azo meter possi li animi in quieto benche quieto non se possi haver pensando de le cosse future. Che chi non le pensa non ha bon parer. I Dio che cognosse il tuto proveda lui.

Per l'altra scritta alla S<erenit>a V<ostr>a dechiaraj a quella come questo Signor havea mandato per quellj mercadanti che otenuto havea le trate di moza II^M con el mezo de Ser Zuan Dario e de li altri che andavano partito el Signor cum ducati 1000 per otegnir altri moza 1000. Li qual fono li primi alla porta; non intendando la mutation del Signor di moza II^M e zonti dapoi molte pratiche finalmente domando per quelij moza mille ducati 1200. Steteno forti in non voler dar piu e feceno bene et adrieto con loro porto li so denarj. Zonti li altri li fo domandato che zonzesseno ducati 400 a quelij moza II^M over tolesseno li so denarj e dar le letere adrieto; monstro de non voler et ultimamente con le soe rabie usate de ducati 500. La Sub<limi>ta V<ostr>a puol mo intender come le cosse sono governate et qual speranza se puol haver de le promission e fede de questi; mi mancara de quel che io sperava piu di moza III^M che sera sta laventura de qualche uno perche la tera nostra non ne havera bisogno duol mi solo che sia perduto tanto partito quanto per i tempi futurj poria intravegnir, havendo messo questo Signor in catasticho el precio fato non havendo algun respeto ad alguna condition de tempo.

Dissi etiam del portamento e tratamiento faceva questo Signor alle cosse de la S<erenit>a V<ostr>a el qual senza alguna consideration di promission interrompe tuto quelle che per i capitolj de la pace vien promesso et maxime in quello che non vuol siamo ubligati luno per laltro. Havendo prexo una forma da pocho tempo in qua che tuti quellj che vano alla Porta a dimandar dani inferidi o veri o falsi che li siano, se redreza a mi bailo che io li debij pagar et ultimamente como per altra mia dissj dovendo haver esso Signor da uno suo daciario el qual diceva dover haver luj dal duca de Nixia¹ ducati III^M del qual esso duca ne ha quella colpa indefeto che homj: non vuol aldir defension ni rason che ni sia; ma che el pezo che quella domanda non e in alguna parte vera come chiaramente e provato. Chome scrissi mandaj alla Porta uno proprio messo cum lettere scrite per ser Zuan Dario et etiam mie alla bassa et a Cassim turcimano et cum molti altri mezi necessarij e ritornato senza risposta come quelle che voleno far de la rason volunta. Par prima havesse de qui ordena al cadi e subassi che non desborsando quellj io fosse mandato alla Porta che non me haveria manca altro che seguirlo fino in ulachia che non sera sta se non mene havesse condotto per forza. Dapo par deliberasse demandar uno schiavo con comandamento a questi cadi e subassi che faza che io dia modo che li denarj siano trovati. Aspeto quello ogni zorno, dami non havera denarj ni anche modo de haverlj da altri. Siche veda la Sub<limi>ta V<ostr>a le condition nostre in questi loco e quanto hazovato le careze fatolj cum el mezo de ser Zuan Dario dapo la venuta del qual molto e pezorato le condition de mi bailo. Perso ogni reputation e la cason ben saperia dir qualche rason; ma la voglio tacere e non creda la S<ereni>ta V<ostr>a che io tegno ne dico che per ser Zuan Dario ne habij colpa ni defeto per haver fato quello li e comesso e fato bene faro meglio poter o questo tempo che me

¹ Giovanni III Crispo.

resta. El remedio a questi inconuenientij confesso non ne haver iudicio. La Sub<limi>ta V<ostr>a el considerij per quelle cosse che ogni zorno occorre questi miserj schiavj contra mia expetation e volunta che di qui capitano ogni zorno vienme acasa domandandomj favor e soccorso. Non posso far cum mancho di meterni qualche pensier e fatica per aiutarlj azoche al mancho rimagnano satisfati. Non credando che io ni meti solamente parole. Et novamente ne e capita 3 da Chorfu prexi da do mexi in qua menatj in ferj per passarli sopra la Turchia ho pur alquanto impazato e tolto tempo di dar aviso alla Porta che credo pocho zovara. In Gallipolj per aviso hauto da quel nostro consolo e da marchadanti nostri ne e conduti piu de 25 pur da corfu hano domandato il mio soccorso non il possando dar serano de lj passati sopra la Turchia; non havendo modo quel consolo piu de tegnirlj. Quanti sono li altrj che per la mie peccati memen menati ogni zorno davanti la Sub<limi>ta V<ostr>a el Dio considerar come siano trattati li subditi nostri ne le parte de la Velona con li fusti de questo Signor e per tera son certo la S<eren>ita V<ostr>a ne habia aviso dal Ma<gnifi>co Zeneral perche anche a mi me le da. Ma molto piu numero de quel intendero loro vedo io passando mi davanti li ochi poria dir molte altre cosse significative de lamer pace che ha la Serenita Vostra con questo Signor et qual sia la speranza che seni possi haver de qui avanti quella sapientissima el zudegi che io confesso non saper ne intender niente.

Copia duna letera scripta a di XXVIII mandata per la nave de Zorzi Callosino con formentj

Illu<strissi>me Ducalis D<omi>nationis V<estra>e Man<da>to Petrus Bembo baiulus Constantin<opolis>

[A *tergo*] [Serenissimo principi et] excellentissimo D[omi]no D[omi]no [Ioanni] Mocenigo Dei gra[tia] Inclito Ducis Venetiarum etc.

(ASV, *Senato Secreta. Dispacci Costantinopoli*, F. 1A, 1484-1557, f. 8a)

IX

1 iunie 1484, Constantinople, p. 15-16

Serenissime princeps et excellen<tissi>me D<omi>ne D<omi>ne mi singularissime. L'ultima mia fo a di XXIII per uno navilio de formenti. La copia de la qual vedereti dubitando che longa habij ad esser la venuta sua, voiando schivar¹ la fatica de piu replicare ma solamente azonzero quelle cose che dapoi sono successe cum quella piu brevitata che io potero, perche in quella cossa che io mancharo, el circonspecto ser Zuan Dario supplira consegnando esser unido in opinion per la execution de la cossa per esser stato hozi da matina la levata de l'armata de questo porto con navilij cento o qualche piu et intrati in mar mazor dove fo dito et molto ben in ordine dogni cossa che per il mio creder havera so intention. Altro iuditio non no voio fare lasso alla Serenita Vostra considerarlo. Chome per la copia de le lettere de di 24 non essendo la principale zonta, havera inteso la Sub<limi>ta V<ostr>a dissi che io aspetava ogni zorno el schiavo del Signor per la facenda dei ducati 3^M per el duca de Naxia, el qual vene mo terzo zorno cum una lettera drizata a ser Zuan Dario et a mj respondiva alla mia che prima me haveano scritto, le qual lettere serano qui incluse. Et per quelle pora veder et intender la bona mente de questo Signor verso la S<eren>ita V<ostr>a sopra la qual letera per ser Zuan Dario e mi fossemo presentadi al cadì e subassi iustificando le cosse de la S<erenit>a V<ostr>a alle qual non sapendo far altra risposta disseno cussi esser el comandamento del Signor et che dovessamo responder allultima conclusione dichiarando se quel duca era homo de la S<ignori>a V<ostr>a o non, perche se era homo de quella voleva da mi i ducati 3000 e non essendo nostro saperia ben lo castigarlo. Li fo resposo che altra risposta non li haveamo affare ca mostrarli el capitolo de la pace che sopra

¹ Giuseppe Boerio, *Dizionario*, 627 a synonyme for *scansare* or *sfuggire*.

quello parla. E chel sia homo libero da esso Signor, le parole de quel Signor el dechiara. Disseno adoncha desborsate li denarj. Li dissesemo che non haveamo li denarj, ne anche li doveamo dare e che non faria li denarj del chaxeria de la S<ignori>a Vostra achi volesse aprir simel porta et inutrita<?>. S<erenis>imo principio el nera a quella audientia piu persone atenti aspetando la fin de questa facenda che domandavano piu de altri ducati 5000 et doni(?) per Chandia, Modon, Coron, Corfu e Lepanto ne e poj de la dalmatia et altri luogi che a tal prove se meteriano. I qual con subornation otien simel letere. Se spazzasemo da loro con scriver alla Porta iterato et mandar le rason e iustification nostre. Quanto questa cossa importa la Sub<limi>ta V<ostr>a lintende e benche se possi sperar non ne habia a reusir tamen cognossendo l'avaritia de questi se ne¹ vol far ogni provision et reverentemente arecordo che la S<eren>ita V<ostr>a scriva a questo Signor doghandove de tal insulti a mi fati, havendo permesso per li capitoli che non siamo ubligati luno per laltro ne per caxi civil ne criminalj, e se avanti el zonzer de quella le cosse fosseno conze parendo alla Serenita Vostra se retegniria senza apresenter quella ese non bisognara per quel caxo; dubito besognara per molti altri che sono tanti che non se poria dire de li qual certo credo che pochi ne intende el Signor. E lassando andar le cosse nostre cussi abandono dubito ne seguira qualche inconveniente o scandalo che totalmente faci perder la reputation de la S<eren>ita V<ostr>a. Queste voce sono andate per la lettera con qualche nota de quella. Zenoexi, fiorentini et ogni altra nation christiana nigaldeno ² spiero in Dio romagnirano confusi come e seguito in le altre cose. Io³ metero queste poche de parole in zifra benche secondo mi non bisognaria; ho zudegato in piu pratiche cum li bassa che

¹ *ibidem*, 438: „corrisponde al *ne* italiano, che talvolta come pronome vale *ci* per Noi, e talora è particella riempitiva del discorso”.

² *ibidem*, 295: expression which means “to take advantage”.

³ The entire paragraph is in cipher. The contemporary translation was overwritten.

questo Signor habi molto l'ochio a la isola de questo arcipielego e va cercando ocasion de trazerle¹ de la promission de la S<eren>ita V<ostr>a. Quanto importancia la S<eren>ita V<ostr>a lintende manazaria² ruina ad altri lochi che piu importaria et pericolosa cossa seria per le nave, galie nostre in Levante preteera come per molti mezi ho fato sentir lopinion mia. Questo Signor desegna i pensier suo gran cose per esser cussi cazato e consiglato da li suo bassa et altri che desiderano male. Dubito questo altro imo drizera li pensieri soi verso el Colfo et sot'ombra de la pace de la S<eren>ita V<ostr>a metera allo loco de Ragusi per mar et per tera e quanto limporta la S<eren>ita V<ostr>a l'intende. Aspira etiam a la cosa boca del canal de Cataro nel qual e el castel noti che fide el Duca Vlaticho. Sopra la qual boca cosa pretende de far una over do Dardanelli per non lassar intrar alguno. Quel voio per questo dire et a ricordar reverentemente che se anticipa tempo e fare quel che lui voria fare e non parendo alla Sub<lim>ita V<ostr>a, priego non mel meta a presumptione pur son contento haverlo ditto poriano dir etiam de le altre che voio tacere parendome questa la principale. Quelli che non pensa li pericoli de questi non ha bon parere. Dio che cognosse tuto ne proveda lui. Ex Constantinopolj die primo junij MCCCCLXXXIIIJ.

Dapoi scrita questa havemo persentito l'ambassador del re dOngaria esser zonto in Andrinopolj e die partir per andar a trovar el Signor in campo.

Illu<strissi>me Du<calis> D<omi>nationis V<estra>e
Man<da>to Petrus Bembo baiulus Constantinopolis
[A *tergo*] [Serenissimo principi et] excellentissimo D[omi]no
D[omi]no [Ioanni] Mocenigo Dei gratia [Incli]to Duci Venetiarum etc.

¹ Preceded by the word *traderle* cancelled.

² Giuseppe Boerio, *Dizionario*, 391with the versions *manazzar* sau *minazzar* = to threaten.

(A *tergo* another writte) Primo Iunij 1484 ex Constantinopoli baiulus quod arbitratur Turchum esse facturum.

(ASV, *Senato Secreta. Dispacci Costantinopoli*, F. 1A, 1484-1557, f. 9a)

X

17 iunie 1484, Constantinople

Seremissime princeps adi XII del instante per la nave patron Andrea Monaia scrissi alla S<eren>ita V<ostr>a e per quella parendome haver modo de poter scriver senza sospeto dissi quelle cosse che secondo el iudicio mio me perse importante e benche sia certo che questa de molti zorni sia piu presta vegnando per uno proprio messo del ritorno a Corfu tamen per ogni bon rispetto lassaro daparte non tocando parte alguna di quella strenzandome quanto potero in questa cossa che posso dire che sono poche.

Per quelle cosse che ne occorre per iornata con questo Signor non ne vedo algun bon offeto ma ogni zorno piu indurati alli effertj contrarij de la pace che non manca maj de comparerme acaxa de questi nostri suditi menati de qui per schiavi tolti da Corfu per le fuste del Signor de la Velona et etiam di altri lochi de la S<eren>ita V<ostr>a. Li qual didandosse per mar e per tera de la pace sono azonti domandandome soccorso de parole dapoi che altramente io dico non poter fare con altre parole che certo meta gran molestia al animo. Io non possendo far con mancho ho fato presente loro la prova fazandoliretenir sospexi con prove infinite che quellj siano prexi da tre mexi in qua e che sono nostri subditj adeo che quelli che de qui governano molto ben ha inteso tuto e mandato alla portacum lettere largissime e li patronj di quellj poveri alla porta in persona. Sono ritornati con commandamentoche non provando con turchi li siano ritornati quelli e cussi e sta fato e passati su lanatolia in despersionem gentium. S<ereniss>imo principio Dio sa che non me voria veder

niuno ne anche don occasion alguna de volerlj di qui havere fazando testa allj loro gridorj din tanti quanti se lamenta perche molto ben cognosco che retornanno con grande suo dolorij, spexe et in pezor condition che non erano. Io sperava che per lamenta de ser Zuan Dario le cosse dovesseno miorare havendo tanto per nome de quella acarezato questo Signor e li bassa con tanta demonstration de amor e benevolentia che piu non se ne poria dir et in verita da esso ser Zuan Dario non e manchato che per fede, prudentia e praticha che voio dir cussj: se luj non ha otenuto o non otene non credo che algun altro maj el facino. Ma li costumj de questi pieni de ogni ingratitude non durando piacer che lo i se faza ma metandolo a timor e debito fazandosse certa la Sub<limi>ta V<ostr>a che ne lui ne altro algun che per nome de quella de qui vegni che non otegni quelle cosse che la V<ostr>a S<eren>ita li commanda. Non dia mancamento a chi le praticha ne anche non se gloria alguno de cossa che facino o che dica havere fato che per so prudentia le habia fato ma da la fortuna che governano questi a so modi. Et a questo non vedo altro remedio che la S<eren>ita V<ostr>a cum qualche so dolce letterali conmovesse li animi perche questo Signor de tute queste cosse non ne intende niente. Altramente le cosse nostre dubito sera per pezorar ogni zorno.

De quella cossa che a mi fo mossa per questo Signor che credo non ne sapia niente per li fiorinj 3^M del duca de Nixia come per altra mia significaj alla S<ignori>a V<ostr>a per ser Zuan Dario e mi fo fata la resposta per lettere per nuj scripture ben aproposito e iustificatamente sono sta portate per el so schiavo alla porta fato a quel schiavo demonstration con denarj et altre promissione che spiero le cosse non succedera piu oltra pur non e cossa esser rimessa per la S<ignori>a V<ostr>a e per questo e per i altrj casi che poteria occorer.

Circa li progressi de questo Signor de la impresa tolta per quello contra el ulacho non se ne sente ancor conclusion alguna el suo exercito terestre et armata maritima se die trovar sule franzenti

e molte sono le cosse che de qui se dicono per le qual se ne poria far qualche iudicio quando fosseno vere. Ma non se parla maj ad un modo pero voio tacerle. Ultimamente e sta dito lambassador regio de Ungaria haver con questo Signor conclusa et fermata la pace che se cussi sera stato fazane la Sub<limi>ta V<ostr>a el iudicio li pare de le cosse del Ulacho et etiam quello che de quelle havera a reusire che maj non voio altramente chiarire de la qual pace con longaro non ne son molto chiaro per moltj contrarij che per quella seria a quel re. Quel che habia a reusir per la piu longa questo mexe tegno se sentira e per fante proprio mandaremo aviso alla S<eren>ita V<ostr>a Dio faci quello sia el meio alla qual humelmente me recommando. Dati Constantinopoli die 17 Iunij MCCCCLXXXIII.

Illu<strissi>me Du<calis> D<omi>nationis V<estra>e Man<da>to Petrus Bembo baiulus Constantinopolis
[A *tergo*] [Serenissimo principi et] excellen[tissi]mo D[omi]no D[omi]no [Ioanni M]ocenigo Dei gratia Inclito [Duci] Venetiarum etc.

(A *tergo* another writte) 17 Iunii 1484 Baiulus Constantinopolis. De captivi et Dux Nisie. De expeditione contra ulachi (ASV, *Senato Secreta. Dispacci Costantinopoli*, F. 1A, 1484-1557, f. 10a)

XI

12 iulie 1484, Constantinople

Serenissime princeps et excellentissime domine. Essendo officio e debito mio affar risposta a tute le lettere de la V<ostr>a Ill<ustrissim>a S<ignori>a respondendo a¹ una de le data adi XIII april e de qui recevuta adi XXIII zugno per la nave de Jacomo de Costa con la qual la S<eren>ita V<ostr>a studiosa al opera de questa chixia de misser San Piero me manda² con dita

¹ Preceded by *de* cancelled.

² Preceded by *co* cancelled.

nave tavole 561 de Larese prometando de mandare lo resto fin la suma de le mille promesse in dita fabrica. Le qual tavole 561 ho recevute e pagato el nolo chome me commnada la S<eren>ita V<ostr>a alla qual fabrica da me cognossuda molto necessaria come scrissi ho dato principio a quella a di 26 del mese de april in renovare el colmo de quella el qual tuta fiata andava cazando el qual non havendo maj abandonato fo fornito adi X del presente mexe de luio con opera che certo da ognun e laudata e come io scrissi le tavole de Larese non richiedeva questo lavor come me credeva ma piu presto albedo et anche senza luna e laltra se potea fare come ho fato. Tamen poiche e zonte faro la S<eren>ita V<ostr>a non ne perdera niente ben reverentemente ricordi piu non desia mandate de queste se pora investir le do ale de la chiesa che ne andara mancho de 300 ma io non voiendo spender piu de ducati ducento che ami e dato in commissione. Lassaro al mio sucessor a farlo lassando tante de quelle tavole che supplira a quello del resto cercaro de venderle con piu utilita che potero se le fosseno dalbedo che da questi vien cognossute ne cavaria altri tanti denarj. Io ho spexo fin qui circa ducati 150 i altri meteno in cosse piu utele e necessarie in adornamento de quel tempo el qual e da tutj comandato e laudato.

Per chel che se puol intender havendo questo tempio de soto in uno bellissimo volto tanto quanto e dita chiexa versimel e chel intention del Signor passato chel dono alla S<eren>ita V<ostr>a se intendesse fosse di quella si de sopra come de sotto che e molto necessario per molto respeti al presente e in le man de uno turcho che tien bestiami senza pagar fito algun come cossa abandonata. Con el qual turcho ho parlato e dice humanamente che semper chel Signor commanda lo dara molto voluntierj. Insuper circumcirca el dito templo sono molte case e cimiterio de la dita chiesa e tuto in man de zudej tolto cum qualche denaro cum el mezo de m<agistr>o(?) Giacomo quando el fo bassa. I qual zudej per el passato hano fato prova de tuor questa chiesa cum qualche denaro per farne suo synagoga che non li e

venuto afati. Che ancor hano anemo di manazar de volerlo fare pero reverentemente arecordo alla S<eren>ita V<ostr>a che se qual cossa accadesse a scriver a questo Signor domandando non credo li denegasse o al mancho daria quel sotto la chiesa che seria alli bisogni lozamento a molti poveri schiavi che vano per questa tera zamengi(?) eselso potesse otegnir qualche caxa che in le man de zudei se ne cavaria piu ducati cento ogni anno che seria di grande honore de la S<eren>ita V<ostr>a per domandar non se perde niente fazane quello i piace et a quella reverenter me recommando

Dati Constantnopolis die XII Julij 1484

Illu<strissi>me Ducalis D<omi>nationis V<estra>e Man<da>to
Petrus Bembo baiulus Constantinopolis

[A tergo] [Serenissimo principi et] excellen[tissi]mo D[omi]no
D[omi]no [Ioanni] Mocenigo Dei gratia [Inclito] Ducis Venetiarum etc.

(ASV, *Senato Secreta. Dispacci Costantinopoli*, F. 1A, 1484-1557, f. 11a)

XII

14 iulie 1484, Constantinople

Serenissime princeps et excellentissime domine domine mi singularissime. Per una altra mia scripta adi primo del instante la S<eren>ita V<ostr>a havera inteso quelle cosse che io sentiva del exercito de questo Signor contra Stefano voivoda ulacho. Dapoi quel che continuamente se sente dechiariro non ostante che siano parole che su le piace se parlano per quelli che da quel campo vieneno. Li qual pol esser ben creduti quando non sgiomfano le cosse del Signor come soleno fare. Prima dechiarano che essendo esso Signor acampato al locho del Chilj loco del voivoda messo su uno damo del Danubio con le so yente terestre e quellj de larmata non havendo possuto con i navilij intrar in la boca del fiume havea messo in tera le zente e

bombarde condute per tera mia 12 e fato la prova de bombardar quel luogo. Dice non li noxevano el qual loco de Chelj era ben fornito de zente e munito sicche universalmente e tenuto non sia per haverlo. Item dicono che la carestia era grande si per li homini come per cavallj ma non tanta quanta ne li principii fono per capitarne per la via del mar mazor continuamente pur stavano con gran senestrj e con molti mosconi che vexano i cavallj. Stefano voivoda non se sente dove sia che gran cossa e su questo se fa diversi parlarj. Ultimamente e sta dito esser el morbo grandissimo si in le zente de tera come in quelle de larmata che e da creder per le carestie e sinistri che ricevero come per esser tuti questi paexi de simel morbo(?). Dicesse etiam chel Signor se havea levato dal locho de Chelj per andar a trovar Stefano voivoda e lassato atorno el locho la zente de larmata che e piu de XX^M. E da creder che essendo mosso el Signor de intender dove e quel Stefano el qual se sera savio non se lassara trovar per non se intrigar con cussi numerozo exercito purché lol possi far. El qual exercito ognuno dice che maj i soj progenitorij non ne fece el simele. Zudego che questa cossa si cazato dal morbo come da le altre cosse contrarie convegnira haver presto fine et che questo Signor habij a retornare. Dove non se puol intender ma credo che sera in Andrinopolj o in quelli confini che de qui non voia vegnire ne voria vegnisse per el morbo non havendo etiam a piacer de questo per el iudicio dognuno. Quel che ne reusira de questa impresa i Dio el sa che altramente non el voio dechiarire. El circonspeto ser Zuan Dario forse dechiarira lui qualche cossa piu avanti per el so iudicio perche di fermeza algun non lintende.

De le cosse che apertien al stado de la S<eren>ita V<ostr>a con questo Signor et ale cosse nostre de qui non e innovato altro salvo che non cessa mai de passar questi miseri schiavi che vien tolti da le fuste de la Velona et in altri lochi prexi conduti el forzo a Galipolj dove non hano algun ostaculo non havendo prove

turche [...] ¹delj li passano sul Anatolia haveando continuamente lettere da quel nostro consolo chel ne faquel che puol con gran solitudine e pratica. El qual novamente me ha dato information de uno novo modo trovato che me fa doler fino al cuor el qual voio che la S<eren>ita V<ostr>a lintenda per el capitolo de la letera de esso consolo data in Galipolj adi 6 luio el qual dise cussi: Aviso la vostra Ma<gnificen>tia come era de qui uno candioto nominato Nicolo el qual era de qui fin la rota de la nave de Nicolo Caco che do anni e mezo passati et ahora se hatrova uno ribaldo che disea quello esser suo schiavo et ha lo menado avanti allo cadì aprestado do testimonij. Luno era so schiavo francado e laltro vechio de anni 80 esi testificono che lera so schiavo. Lo cadì che havea manzato lasententiado che lol debij menar via per so schiavoet esta mena in lanatolj el povero gridava e son libero e venetian e maj no fo schiavo in tempo de la mia vita pocho se havalesto el mio gridare avanti al cadì e de tuti di questo locho. Dio lo sa che se fosse sta la porta ljo in Andrinopolj seria andato a far lamento per tanto puol intender la vostra Ma<gnificen>tia la inzuria che ne fa questo mato del cadì et cet. Quello che con questi mezi puol seguir non el voio dechiarir perche persi medemo el se intende. Io non ne saperia dar remedio ne so che altri che Dio el possi far pur se la porta fesse qui gridaria tanto che forsi seria albido. I Dio proveda lui chel po far et alla V<ostr>a Excell<entissima> S<ignori> a me recommando.

Dati Constantinopoli die 14 Julij 1484

Illu<strissi>me Ducalis D<omi>nationis V<estra>e Man<da>to
Petrus Bembo baiulus Constantinopolis

[A *tergo*] [Serenissimo principi] et excellen[tissi]mo D[omi]no
D[omi]no [Ioanni] Mocenigo Dei gratia [Inclit]o Duci Venetiarum etc.

¹ Words missing.

[*A tergo*, another writte] 14 Iulij 1484 Ser Petrus Bembo baiulus Constantinopolis

(ASV, *Senato Secreta. Dispacci Costantinopoli*, F. 1A, 1484-1557, f. 12a)

XIII

30 august 1484, Constantinople

Serenissime princeps et excellentissime domine. Per uno fante spazatome per el rezimento de Corfu vidi lettera de la Ill<ustrissim>a S<ignori>a V<ostr>a dryyata al circumspecto secretario et ami et per quella inteso quel che la V<ostr>a S<erenit>a ne commanda circa la facenda spectante al Signor ducha de larcipielago sopra la qual non me estendero perche per esso ser Zuan Dario in suo e mio nome respondera particularmente a tute cosse contegnude in dita lettera in quella parte che a nuj do simel apartien. Solum dechiariro qualche mio pensier in quella parte e primo rengrazio alla S<erenit>a V<ostr>a che habij imposto anchor ami qualche pensier de le cosse de quella benche semper ne sia sta vigilante e studioso come ami pro primo fosse sta comesso chome per le mie continue puol haver inteso la S<erenit>a V<ostr>a e circa lordene che comanda in quella per la suo lettera in la parte che e in cifra circa li fiorini III^M el modo il mezo se habij ad observar da esser praticate per ser Zuan Dario ma la dispensation del denaro sia in suo nome e mio et cet. Respondo reverentemente per el mio iudicio non esser bon parer in demonstrar che per mi bailo se faci cossa alguno imo non havendo questa opinion ho continuamente dimostrato cum questi Signori bassa che amj bailo non aspeti salvo el governo di marchadanti perche ho considerato che mostrando altramente ne poria seguir in questo caso e ne li altri molto inconvenienti che seria in preiudicio e dano de la

S<erenit>a V<ostr>a e semper che havesseno oportunita de qualche cason se drizaria al bailo che se atrovasse come hano dimostrato voler far amj e quando non fosse altri per nome de la S<erenit>a V<ostr>a trovava la via aperta esser sta altre volte cussi observato et atenderia li animi soi piu largamente a domandare dove che non trovando la porta aperta non ne vegnira a simel et altre dimande cussi prontamente. In le qual suo domande convegniria dar tempo de scriver alla S<erenit>a V<ostr>a e molte volte se vano consumando et mutando li pensieri loro. Fa adoncha per la S<erenit>a V<ostr>a chel bailo sia libero piu che se puol da questa soe machination e pensieri senestri. Veramente come e questo de questa domanda de fiorinj III^M fata per el duca de Naxia el qual ha quella colpa che ho mj in alguna parte de quel che li e opposto non dicho che non habij fato qualche altra che ne ha portato e portara la pena. Siche tornando aproposito io seco cum ser Zuane in aconseiar e deliberar in quella materia quel che ne parera el meio ma in la practica e despensar el denaro io me ne slutarano quanto io poro e cussi lauda esso secretario la opinion mia. Forsi la Serenita Vostra [con] questo mezo honorarme apresso questo Signor et io tal honori non apresio e masime essendo cm danno de la Sub<limi>ta V<ostr>a li honori che voria haver havuti da quella. Vorio fosse sta quando vene el circumspecto secretario chel fosse sta fato dir a questo Signor per nome de quella che la fosse recomanda el bailo et marchadanti et anche qualche paroleta in recomandation de questi miseri schiavi. Unde che non parlando de una ne de altra fece qualche demonstration che de quella la S<erenit>a V<ostr>a non ne fesse stima e qualche moto me ne fo dato da questi bassa essendo con loro che non voio per non atediar piu quella dechiarire. Perdoname adoncha la S<erenit>a V<ostr>a se i paresse temeriarmente Dio sa el fin che dicho. La mia natura e cussi inclinata de dir largamente el parer mio scuxa la mia ignorantia che altro non puol esser.

Li progressi de questo Signor se grado mi per quanto aspeta questano ha fato che ha otenuto el Cheli et Moncastro datosse a quello voluntariamente poi che veteno non poter resister alla potentia de quello. E de quelli luogi e teritorij trati quasi turchi e postone turchi e divisi quelli a so modo parte per schiavi e parte charazarj e sorgoni mandati cum la so armata in questa terra e farali de Signor una parte de luogo vacuo per loro alozamento come feceno a quelli de Gaffa. Larmata de questa tera e tuta zonta in pui zorni con gran triumfi e feste de bombarde e quella stivate le coverte de un gran numero de quelle miserabele anime el numero del qual achi dice mancho a XX^M. Cossa de gran pieta a vederle e de gran esempio a tuti quelli che pol mancho di lui. Larmata de Gallipolj e tuta insieme ne anchor e zonta dicesse esseralachilo aspetando chel Signor passi de qua dal Danubio e tiense che za sia passato e che presto sera in questi suo confini. E per la maor parte se dice sera in Andrinopolj dove stara fin al mese de novembrio come fece lano passado che de qui zonse adi 2 decembrio poi zonta questa so armata in questo porto fo fato demonsration per alcuni zorni i non lassar passar alguno di a-sapi trati dal Anatolia per homini da remo e cussi tutti i altri che non era de la Grecia per poter ritornare alli luogi loro cossa che acresse a mi et ad altri qualche sospeto non voler anchor qualche fo partito de qualche parte de quella per usir da questo stato ma da zorni in qua per commandamento hauto da questo Signor ha lassato quelli e passati mal contenti essendo ritornati nudi de ogni bene. Sentese veramente questi che governano haver comandamento de far preparar legnami et altre munition per far gallie C<ent>o nove le qual cussi come e dito sera senza dubio havendo pensier a tempo nuovo de grossissima armata per usir dal Streto che piu luogo non e rimasto in mar mazor pper qual luogo habij ad esser non lintende altri che solo i Dio. Ogniuno ha cason de star preparati e non aspetar tanto inimicho al improvisto. E pero reverentemente aricordo alla S<erenit>a V<ostr>a quel che per una altra mia scrissi adi 12 di zugno passado per la

nave patron Andrea Monaia che de questo luogo parti con formenti e aricordando linfortir de i luogi de quella per tuto questo Levante che ahora pui che mai se de far pensier e proveder vedando questo Signor vitorioso in tute so imprese. E fazasse certa la Sub<limi>ta V<ostr>a el non sia per possar ne per mar ne per tera perche cussi rechiede le condicion soe facendo tuto habelmente e con pocha spesa essendo verificado in lui qualche dice el testo ipse dixit et facta sunt. I Dio li ha dato tal gratia per punir i cristiani e poi svegiarlj qualche fiata de tanti pericoli e dani soj. Per le ultime mie scripte dinotai alla S<erenit>a V<ostr>a de esser usito dali servicij de quel cativo de Zorzo dragoman et etiam dissi el modo et ultimamente aricordai che per bon essemplio daltrj che ne haverano ad esser. El sia ben che sia inteso che non solamente el sia usito da la gratia de la S<erenit>a V<ostr>a in particular m[...]¹ etiam far che per el conseio di pregadi sia abatelado che alguno marchadante non se possi inapzar cum quello e cussi facendo la S<erenit>a V<ostr>a dara cason de obedientia a tuti al bailo vostro e fara che quelli che el succedera vivera con timor e reverentia de la Ill<ustrissim>a S<ignori>a V<ostr>a. Dissi etiam che havea in luogo di quello eleto Manolj che de qui vene cum lambassador messer D<ome>nego Bolani el qual Manolj essendo continuamente apresso demi che certo per quelle poche de cosse che al presente occorre prove solícite et fidelemente per modo chel me par esser alleviado da molti pensierj e fastidij che io havea in tempo de quel altro tristo el qual stea tal volte un mese che se puol dir non el vedea stando lui in Pera alle soe possession de fuorj et io in Constantinopoli poi li so provixj molto contrapesati per le rapine chel faceva a quellj pochi miserabilj schiavi fiacati che se spazavano. Non restaro de scriver quest altra benche creda che a molti non parera de momento algun. Questa ultima lettera drizata al secretario et ami me capito prima ne le mano essendo drizati li

¹ Words missing.

messi semper alla caxa del bailado. Visto esser drizata primo ami voiando averzer quella trovar esser in forma de una borsa piena de qualche bona cossa e molto ben serata con bola plumbea me fece star amirativo finche quella io apersi credando trovar in quella qualche cossa de importantia alla S<erenit>a V<ostr>a. Trovaj chel ge era forsi diexe lettere drizate quasi tute quelle alla fameia de ser Zuan Dario et anche a lui proprio scrite per qualche nodaro et per la fameia de messer D<ome>nego Bolani e certo ami non par sia condegno per molti respeti e de qualche sospeto a quellj che ne le man potesseno vegnir avanti che ale nostre come questa fiata feceno essendo messi 2 et inesperti capitati primo a Salonichi inadvertenter le messe in man de uno zenoexe che de li habitano. Questo mancamento se cussi parera alla S<erenit>a V<ostr>a procedando che laportano alla bola et anche da quellj che bolano per conpiaser po commandar che piu non se faci.

Dapoi scritto le zonto una gran parte de larmata de Galipolj e fra zorni do tuta sera de qui la qual poi tuta insieme se drizara a Galipolj per desarmar come fece quella de qui.

Sentimo pur come fo avanti dito che qualche navilio de questa armata quando de qui parte per fortuna che haveno riceveto qualche senestro e perduto qualche bombarde de quelle so grosse le qual bombarde essendo sta augumento de questo so stado. E considerando che quelle non posse far senza el metalo el stagno necessario seria la prohibition de quello da esser messo in questo locho. La qual prohibition convegneria esser universal a tute nation christiane e pero bisognaria fosse prohibito per la chexia pero reverentemente aricordo alla S<erenit>a V<ostr>a parendolj cussi operar non parendo o non possando cussi far fazone conscientia alli audienti che se ne astegni a lassar tal utele a chi li voleno perche senza operation questo e maor inconveniente che de azali o altro metalo che se ne meta e de tute altre cosse prohibite per la chixia de le qual nesono meio forniti cha

nuj. Ala gratia di la Ill<ustrissi>ma S<ignori>a V<ostr>a mi richomando.

Data ex Chonstantinopoli die XXX augusti MCCCCLXXXIIII

Petrus Benbo(sic) Baiulus

[A *tergo*] Serenissimo principi et excellen[tissi]mo [Domi]no [Domino] Ioanni Mocenigo Dei gratia [Inclito] Duci Venetiarum D[omi]no Clementissimo.

[A *tergo*, another writte] 30 augusti 1484 Ser Petrus Bembo Baiulus Constantinopolitanus

(ASV, *Senato Secreta. Dispacci Costantinopoli*, F. 1A, 1484-1557, f. 13a)

XIV

9 septembrie 1484, Constantinople

Serenissime princeps et excellentissime Domine Domine mi singularissime. Lultima che scrissi alla S<erenit>a V<ostr>a fo adi XXX del passato e dissi le cosse che era successe per questo Signor de la impresa sua contra el ulacho e come con la so armata havea de qui mandato gran numero de anime del luogo de Moncastro per darli habitation in questa terra el numero de le qual per quel ho veramente inteso non fo tanto numro quanto se dicea ma da anime X^M in zoxo poi conclusi per dita mia che la porta se podia de brevi aspetar in queste parte masime de Andrinoplj et anchor son de questo sentiemnto benche dapoi sia sta divulgato molte zanze de le qual non se possando far fondamento neuno. Le voio tacere ma solamente dechiarire quelle che e de qualche susstantia. In questi zorni e venuto commandamento dal Signor che tuti ianizari ritornati con so licentia dal campo i tuti i altri che hano provision e soldo se debij haver messo in ordine infra tre zorni per tornar in campo se azonse che in lanatoli fo far provision de axapi nuovij. Quel che voia inferir non e algun che ne possi far vero iudicio. Se divulga per le

zente che esso Signor ha sentito esser mosso molte zente de Ungaria acompagnate con Stefano voivoda per voler vegnir a vindigarse deli dani a quello fati et che per questo el Signor de qui faza provision. La qual cosa ami non conson ache li ongari se habij moso per non esser tempo ne in sasone etiam non e rasonelle che questo Signor toia nova imprexa havendo manda el forzo dele artiglierie e munition bellice e masime le bombarde niente de men se vede questa movesta de chiamar queste zente. Le qual luni prosimo di 6 del presente se partirono de qui avandose verso Andrinopolj e Sofia per trovar el Signor dove el sera. El qual za se intende esser venuto de qui dal danubio. Queli voia dir questo solo i Dio lintende ma per el mio iudicio credo pur habia senti qualcosa dele parte ungare e chel voia mandar zente contra quelle parte per valerse abesognando e farse anche qualche reputation non besognando. Ma lui con la so persona el a porta romagnir debij tra Andrinopolj et Sofia con li soi consueti piaceri fin linvernata come fece lano passato. I Dio prosperi le cosse christiane se i piace.

A di XXX^a del passato per information hauta da marchadanti nostri dicea esser zonto in Andrinopolj uno ambassador del re Ferdinando nominado messer Thomaso Vassalo cugnado del secretario del esso re el qual ambassador e per esser alla presentia de questo Signor e benche dapoi altro non ne habij sentito tamen se zudega se non e zonto habij adessere havendosene senti qualchr cossa per via de la Velona de la so venuta voiando adatar le deferentie loro o per qualche altro respeto che esso re havesse avanti el far de la pace de Italia. Quel ne resusira essendo per andar ser Zuan Dario secretario alla presentia de questo Signor zonto el sera in Andrinopolj alla presentia de questo Signor. Zonto el sera o dove el se affermara in quelli confini per soe lettere questo e zo che altro occorrera de tuto copiosamente dara aviso alla Sub<limi>ta V<ostr>a.

A presso adi 3 del presentemese el zonse in questa terra per esser alla presesentia (sic) de questo Ill<ustrissim>o Signor uno

ambassador mandato per el Signor Usun Chassan¹ el qual esta da questi che al presente governa honorificamente aceto et apresenta et acompagna secondo i so costumi dicono esser venuto cum cavalli 80 et cum magnifici presenti credo che zonto sero questo Signor in Andrinopoli andara a quello. La raxon de la so venuta non se dice ne intendese. Se divulga zanze assai ma ben vedo et considero el presio et reputation de questo Signor esser grandissimo e non so lamenti fra christiani ma etiam machometanj li qual lo reverisse e temeno ne e da dubitar che voiendo dara a tuti leze. La Sub<limi>ta V<ostr>a intende quello importa ne altro dico.

La pace honorifica de la S<erenit>a V<ostr>a fata per i potentati de Italia² da me semper molto desiderata i Dio sia laudato nel qual spiero che fra i altri beni che ne conseguira la S<erenit>a V<ostr>a fara che da questo Ill<ustrissim>o Signor havera piu reputation e presio et maxime de le parole mordente che continuamente fevano et porasselj con honor et dignita dela S<erenit>a V<ostr>a a responderlj piu largamente ma alli effeti per le cosse che li potesse occorer non e da fidarse ma haverli lochio allamano fortificando i lochi de la S<ignori>a V<ostr>a in questo Levante siche al improvviso non se ne possi receiver dano et alla gratia de quella me recomando. Ex Constantinopli die 9 mense septembris 1484.

Ill<ustrissim>o Ducalis D<omi>nati<onis> V<est>rae
Man<da>to Petrus Bembo baiulus Constantinopolis

[A tergo same writte] [Serenissimo Princ]cipi et
Ex[cellentissi]mo D[omi]no D[omi]no [Ioan]ni Mocenigo Dei
[gratia] Inclito Duci Venetiarum et caetera.

(ASV, *Senato Secreta. Dispacci Costantinopoli*, F. 1A, 1484-1557, f. 14a)

¹ In fact the sovereign mentioned in this report is Yakub (1478-1490), son and successor of Uzun Hassan, khan of *Ak Koyunlu*.

² The peace of Bagnolo put an end to the "War of Ferrara" which opposed Venice to a coalition of Italian states (Ferrara, Naples, Milan, Florence) see Giovanni Pillinini, *Il sistema degli stati italiani*, Venezia, 1970, 129.

XV

27 settembre 1484, Constantinople

Serenissime princeps et excellentissime Domine. Lultima che scrissi fo adi 17 del presente per fante da Corfu et per quella dissi quelle poche cosse che me occorreva dapoi a di 19 el se parti el ciconspecto secretario el qual acompagnai fin fora de le parte per uno mijo cum bona parte de questi marchadanti per honorar la Ex<cellen>cia V<ostr>a dapoi havemo sentito esser zonto in Andrinopolj adi 23 chome le cosse de la Ill<ustrissim>a S<ignori>a V<ostr>a a quello comandate sera successe per suo lettera quella intendera tuto.

De qui non me occorre cossa degna de signification alla S<erenit>a V<ostr>a tuto passa al usato. Pur cum qualche turbation de le cosse nostre le qual ha pocho remedio non essendo la porta de qui che pur a qualche parte se remediara. Questo Signor per quanto io sento e stabilito in Andrinopolj che dubito per questo anno non sia de qui vegniri si per non haver piaser de questo luogo come per la ocasion del morbo. Io ho scritto che dapoi spayate le cosse aluj comandate per la V<ostr>a S<ignori>a attendi altre come per la mia diffusamente li ho a-recordato che certo molto necessario saria alle cosse de la S<erenit>a V<ostr>a al ben universale di marchadanti e marchadantia per la qual ogni zorno havemo qualche novita et per questo honestamente per lettere scrite alli Signor bassa me ne ho doluto domandandolj provision e remedio. Non fazo dubio che per la prudentia et praticcha esso ser Zuanne otegrira tuto aiutato etiam de la santa pace ditalia la qual sento esser per questo Signor molto existimata quello seguira alla porta che tuto spiero sera in bene. La S<erenit>a V<ostr>a dal secretario sera avisata.

Le cosse de questo Signor passano de qui pur con pensier de far questo anno grossa armata e za se dice esser taiato legname per cento gallie et ha fato le vechie tirar in teraper aconzar quelle che

soporano ne e da far dubio algun che ad ogni modo non habij a usir a tempo novo dal Streto e per dove altro che Dio non intende e forse ne anche lui per adesso governando le cosse soe per iornata.

Apresoo ho sentito questo Signor haver mandato za circa uno mese uno suo messo alla S<erenit>a V<ostr>a assai de lizier conditione secondo la so usanza dicesse per do casone: la prima per dar asaper la tenuta de Cheli e Moncastro come ad amici che crede ne havera a piacere. L'altra per alegrarse de la tenuta de la S<erenit>a V<ostr>a de Galipolj e de altri lochi de Puia¹. Ma io ne azonzero un'altra chel sia per dar qualche inviamento a questi che i mandano et etiam per intender de le cosse de l'j come le passano son certo che la Ill<ustrissim>a S<ignori>a V<ostr>a con la so laudabel consuetudine havera trata quello come ha fato alli altri che certo cognosco chiaramente piu tosto ne sera alla dignita de la S<ignori>a V<ostr>a che zovare. Ma invitarlj a spesso mandame metando quello a subiection e debito et ogni zorno nuj pezo iusti et tratatj. Alla S<erenit>a V<ostr>a me recomando. dati Constantinopoli die 27 septembrio 1484.

Ill<ustrissim>o Ducalis D<omi>nati<onis> V<est>rae
Man<da>to Petrus Bembo baiulus Constantinopolis
[A *tergo* same writte] [Serenissimo Principi et] Excel-
len[tissi]mo D[omi]no [Domino Ioanni] Mocenigo Dei gratia
[Inclito] Duci Venetiarum etc.

[A *tergo*, another write] 27 septembris 1484 Baiulus Constanti-
nopolis.

(ASV, *Senato Secreta. Dispacci Costantinopoli*, F. 1A, 1484-1557, f. 15a).

¹ Kingdom of Naples

XVI

23 octombrie 1484, Constantinople

Serenissime princeps et excellentissime domine domine mi singularissime. Lultima che io scrissi fo a di 27 del passato et quella mandaj al circumspecto secretario in Andrinopolj cum el fante proprio da Corfu de qui spazato. Dapoi ne soprasonse un altro adi 28 et cum quello ho receuto reverentemente la lettera de la V<ostr>a S<erenit>a con la copia de quella se drizava a questo Ill<ustrissim>o Signor essendo duplicate e za alla porta con el secretario portate e quelle qui retenute non bisognando ma ben de tuto dato notitia a esso secretario e quel messo ho retenuto fin questo zorno per li bisogni potea occorer a questi marchadanti et a spese de quellj et deliberando spazarlo fazo far la via dAndrinopolj azoche ocorando qual cossa al secretario possi dar notitia alla S<eren>ita V<ostr>a benche continuamente labia havuto apresso de luj fanti proprij per li qual la Sub<limi>ta V<ostr>a haveria inteso tute quelle cosse che sera sucesse de le qual a mi non aspeta altra dechiaratione non havendo da esso secretario particular notitia in quelle cose che e commesse et a luj et a mi insieme reprovandose in le so lettere dirmelo a boca quando sera de qui et io molto ne son contento considerando che qualche bon respeto el mova et ami basta assai per le circumstantie intenderlo che quelle facende siano passate bene e tuto con gran prudentia e diligentia governato. Sperando che di quelle piu rechiamo non ne sera le provision fate per la Excell<en>cia V<ostr>aha fato questo Signor esser rimaso molto ben satisfato et mxime intesa la retention de ser Piero Vituri e chel sia sta refati li dani che diceano esser sta fati che sono revertidi in ducati 53 come per lettere ricevude adi 20 del presente dal Sp<ectabi>le novo provededor misser Marin Dandolo per proprio cavallaro dati in Napoli adi 29 del passato e drizate al secretario et ami insieme per le qual ne da notitia come tute cosse sono passate e conzate con le chiarezze de quelli cadì e senzachi le qual tute con fante proprio ho mandato in

Andrinopoli al secretario benche credo che tuto avanti sia sta adatato et chel Signor de quelle facende con lanimo quieto e cognosera la Ex<cellen>cia V<ostr>a far verso la Signoria¹ soa chel che non fa loro verso la V<ostr>a et se in questa fiata non farano qualche demonstration de punir li rapinatorj non se spiera mai piu vederlo e maximo in compensate qualche parte de tanti danni da uno anno in qua fati alli subditi de la S<eren>ita V<ostr>a come spiero intendando che la S<ignori>a V<ostr>a habij punito cussi acerbamente quel povero zentilho<mo> de ser Piero Vituri. De la qual esso Signor son certo non voria altra punition de quella havuta. La qual quando la S<ignori>a V<ostr>a intendera le iustification e raxon soe cognossera non esser in tanto defeto quanto li e imposto et usara verso de quello la clementia soa come in simel casi semper ha fato. Come sera successo tuto la S<eren>ita V<ostr>a da esso secretario intendera. El qual in tute soe pratiche se porta prudente e diligentemente come semper ha fato e merita esser commendato alla Sub<limi>ta V<ostr>a havendose etiam molto adoperato in le cosse spetante al mio bailo et alli marchadanti che molto lo affatigato cognossandolo far voluntierj e con la soa bono pratica e benivolentia ha con quellj signori bassa o tien quelle cosse che ad altri seria difficele. Spiero se adatarà ogni cossa con quelli meior mez che se pora senza dar altro fastidio alla S<eren>ita V<ostr>a.

Dapoi el sentimento de la pace d'Italia le cosse nostre cum questi ha pur fato qualche demonstration de piuj piacevolle conversation intendando chel suo Signor habij fato de essa pace qualche demonstration e po se sperar che non habino ad essere cussi mordenti come erano e cussi e slargata la via de poder parlare largamente e dolerse de torti ne vien fati con la reputation de la V<ostr>a Ill<ustrissim>a S<ignori>a retornata in el pristino stato alla qual reverentemente ricordo che voia mantenerla e

¹ *ria* overwritten

sostenirla . E cussi sforzarome anchor io de fare che ne ho dato qualche principio che molto ha zovato e da tutti laudato. De li successi e progressi del Signor meterolj da parte perche dal circumspeto secretario che ne ha compita intelligentia la S<eren>ita V<ostr>a ne havera plenaria information. Ma io diro de quelle cosse che de qui io sento. E come per altre mie scrissi el zonse in questa tera uno oriental ambassador del Signor Usun Chassan per esser con questo Ill<ustrissim>o Signor e non trovato quello dapoi do zorni de qui parti per Andrinopolj nel qual luogo se sente fo per el Signor molto honoratamente visto e acetato et in pochi zorni spazato et oltra el consueto apresentato e de qui retorno adi 2 del presente et adi 4 passo all Anatolia per retornar al suo Signor. Quel ne sia reusito per la so venuta e ritornata non se intende ma divulgasse esser stato per pratica de noce et io son de quelli che credo sia sta per altra praticata e piu tosto per cosse pertinente al stado del Signor Soldan del qual tegno esso ambassador per nome del suo Signor li habij sporto qualche partido se questo Signor non havera altro impazo facil cossa li sera. Quanto el sia de considerar e da existimar la S<eren>ita V<ostr>a meo de me lintende et per consequention limportantia de quello ne altre dechiaration a mi aspeta per adesso far alla S<eren>ita V<ostr>a la qual sapientissima ne fara quel iudicio li parera.

Se volesse dir tute le cosse che per iornata se alde incoreria in molte busie e vanita. Ma metandole da parte vegniro in quelle cosse che ami par de qualche sustantia e credulita. De qui el nesono lettere in Zenoexi per la via de Sio da p<erson>a che le vien presta larga fede. Dicono haver da Rodi esser li capitato uno comendador de Franya del suo ritorno da Jerusalem el qual esta in parlamento con el gran maistro e proposto a quello lofficio de la soa relligion esser in quel luogo adefension de la religion christiana e che loro fano el contrario intendandose cum questo Signor tegnando Zem Soltan suo fradello da luntano e che fazandolo ritornar a Rodi dara gran favor a loro et alle cosse chri-

stiane alla qual proposta se dice el gran maistro haver dato ordine e provisto de farlo a Rodi ritornar. A presso dicono chel Signor soldan ha mandato uno suo ambassador a Rodi a esso gran maistro requirandolj che debij far ritornar esso Zem Soltan a Rodj e che li dara per la spexa ducati 100^M et poi ogni anno ducati 50^M. Queste cosse cussi come le sono referide le significo le qual credo non e intuto. Sia in qualche parte per haver molte condition de similitudine de le qual son certo la S<eren>ita V<ostr>a ne havera hauto notitia e farano quel iudicio li parera. Le cosse nostre con questi miseri schiavi pur passano con qualche mior forma aiutati molto da la solitudine de Manolj turcimano el qual non se poria portar meo e merita laude perche non e mai stanco de afadigarse per quellj e do e tre volte al zorno mandato da mi secondo i bisogni che per zornata occorre e chi dovesse aspetar el suffragio de quellj che sta in Pera pericolariano molti come per el passato e seguito. Et e molto necessario et per questo et per altro laso persona sia apresso de mi. E se fosse uno santo che stesse in Pera non seria bono a questo officio. Non che quellj che ne sono tuti zenoexi e dema la porta e conditionati per modo che con li gran maestri non ossano parlare havendo le so persone e moier e fiolj in le so mano e molto e contrario a i bisogni nostri quanto simel homini se convegna exercitar e pero e necessario che la S<eren>ita V<ostr>a ne faci qualche pensiero e provision senza la qual non pora maj le cosse de la S<eren>ita V<ostr>a reusir cum bon fruto alla qual humilmente merecomando. Dati Constantinopoli die XXIII octobris MCCCCLXXXIIII

Ill<ustrissim>o Ducalis D<omi>nati<onis> V<est>rae
Man<da>to Petrus Bembo baiulus Constantinopolis

[A *tergo* same writte] [Serenissimo Princ]ipi et Excel-
len[tissi]mo D[omi]no D[omi]no [Ioanni] Mocenigo Dei gratia
[Inclito] Duci Venetiarum etc.

[A *tergo*, another writte] 23 octobris 1484 Baiulus Constanti-
nopolis.

(ASV, *Senato Secreta. Dispacci Costantinopoli*, F. 1A, 1484-1557, f. 16a).

XVII

27 noiembrie 1484, Constantinople

Serenissime princeps et excellentissime domine domine mi singularissime. Per messo da Corfu e fo adi 13 del presente scrissi ala S<eren>ita V<ostr>a e per quelle dissi quelle cosse che me parse digne de signification. Dapoi adi XXI del presente reverentemente recevi lettera de quella data adi XVIII setembre per la qual me dichiara in risposta de la mia de di 6 avosto proximo passato cerca la materia de Zorzi turcimano privato per li soi manchamenti dalj servicij de la Sub<limi>ta V<ostr>a al qual deliberava provederne et caet. La qual provision aspeto con desiderio per esser sumamente necessaria imo senza non puol esser fato cossa che stiano bene ma oltra la privation de li servicij de la S<ignori> a V<ostr>a vuol esser privato de impazarse etiam di quellj deli marchadanti nostri. Ad esempio di desobedienti alli bailj vostri come e stato come e stato (*sic*) questo forse cum qualche esempio de alguni di nostrj el qual Zorzi e chiamato da li nostri marchadanti in suo facende particular e piu adoperato che mai con piu so utele che non era prima e contra la mente et intention mia cognossendolo cativo e ribaldo e cussi tutti confessano. Necessario seria etiam che la S<eren>ita V<ostr>a facesse nova provsion in questa facenda de la turcimanaria de haver persone fidelj alla Ill<ustrissim>a S<ignori>a V<ostr>a liberi da ogni subiection a questo Signor e non come questi zenoexi de Pera nimici nostri soieti e sotoposti schiavi loro e moier e fiolj li qual non porzeno le parole de bailj o ambassadorj salvo quelle che a loro apare confessando in qualche parte cussi esser astreti e convegnir fare. E come possi ben passar le facende de la S<eren>ita V<ostr>a che sono de importan-

tia la puol ben considerar. Altre volte per mie ricordaj alla S<ignori>a V<ostr>a el parer mio sopra questa facenda. La qual iusto non esser intesa non restaj de richordarlo ai mie parenti persone de autorita di poter sporzer quella e de altre molte dubitando in replicare non parer presumptuoso hora non voio restare in questo proposito replicare et reverentemente ricordare el mio parer. Zoe che la S<eren>ita V<ostr>a fesse proclamare per tuti i luogi de quella in questo Levante zoe per la Morea, Lepanto, Chorfu e per lisola de Crede e per i altri luogi che a quella paresse che tuti quelli che intendesseno la lengua latina e turcha esse volesse meter alla prova de esser turcimano in questo luogo dovesseno vegnir alle piedi de la S<eren>ita V<ostr>a e per questa ne fosse eleti do deli mior e piu sufficienti paresse a quella con salario e provision ferma per lo mancho di ducati 80 lano. Luno de li qual havesse venire con el primo bailo e con quello habitare in caxa havesse le spexe de bocha da la S<ignori>a V<ostr>a o dove a quella paresse. Laltro remagnisse a Venetia per le cosse necessarie che ogni zorno occorreno e non potesse quello star salvo in tempo dun bailo. E poi fosse cambiato vegnando laltro con el successor azoche cadauno di loro zeloxi de lonor se forzasseno adoperarse ben e fedelmente e cussi de tempo in tempo scoresseno et che ogni anni cinque se fesse nova prova possendose meter a quella quellj e de li altrj e che la S<ignori>a V<ostr>a ne trazesse quellj che le paresse zoe do de loro. Questa facenda non mi par habj contrario salvo che a molti pare seria difficile trovare homini ati ale lengue et alle condition arichordate ma io tegno che havendo el paexe largo in queste provincie trovaria molti che li satisfaria e se non sera cussi espediti in le lengue che nesono molti de questi bastara assaj siano intesi. E meio sera che questi ribaldi che dimostra esser molto ati in la lengua e non ladopera non ma in malaparte che non se ne trova pur uno de bene. E sono pestifero veneno che ha la S<eren>ita V<ostr>a con questi signori in le pratiche e ben li ha conossuti messer Zuan Dario che non li ha voluto al-

guna cossa adoperare ne abesognato havendo lui la lengua greca che altrj che non lavesse non poria far cussi. Laudaria Manolj presente fosse a questa prova el qual benche se ha imbratado con moier ad intention e volunta de trazer quella e liberarse de ogni subiection el qual Manolj certo finqui non se poria portar meio. Se de meior aparera in la election romagnira in la S<ignori>a V<ostr>a. Molte altre cosse ho arecorda cerca el governo de questo bailo et alle cosse che apartien alla Ill<ustrissim>a S<ignori>a V<ostr>a. Vedendo li mej aricordj a quella non siano aceti con la fede che li sporzo e dubitando non esser chiamato presumptuoso li voio tasere salvo quelli che cognossero importar ala vita del stado de la S<ignori>a V<ostr>a de li qual non cessaro maj. E faza di me quella stima que le piace come feci ultimamente adi XII del presente per la nave patron Jacomo Costa e per altri navilij za molto tempo che non dubito siano pervenute alle orechio de la S<eren>ita V<ostr>a che a mi basta assaj.

Circa le cosse de questo Signor non e inovato altro de quello che per le mie significaj no voio pero restare de continuo dedir i pensierj e sentimenti mej benche dal circonspecto secretario con piu j fermeza la Sub<limi>ta V<ostr>a sera informata ma ho notado uno articulo in la letera de quello che me significa esser sta deputa(?) da quel Ill<ustrissim>o Signor ambassador in Ungaria Mirachur bassa el qual era per spazarse molto presto. El qual Miracur e de grande reputation apresso el Signor cossa inconsueta a simel exercitij alla qual solo mandar hominj assaj infimi e lizieri come e sperimentato molte volte la Sub<limi>ta V<ostr>a. Questa cossa nova secondo mj e con qualche pensiero de grande imprexa che seria quella del Soldano alla qual non se poria mover se non stabilisse le cosse suo con lungaro. Le qual non adatando forzo li sera atender ad altra imprexa. Quanto quella del soldano importasse non bisogna sia dechiarita perche a tuti e manifesta. Non resusandolj el pensier de moverse per questo ano a quella e da creder non habij a star questo anno in

otio. Ma per mar e per terra far qualche prova molti credeno che landara a Rodi altri dicono a Sio et io tegno facilmente e da uno e da altro. Quelche ne habij a reusire non ne voio far iudicio perche tuto consiste in la desposition divina che li pensieri suo sta piu oltra per questo anno ma ognuno pensi che la festa de altrj habij ad esser la so vigilia. In le cosse de la S<eren>ita V<ostr>a non dico altro di quello che per altre ho dito.

Questo Signor ha desmesso dal officio Mesit bassa¹ certo homo prudente e discreto la raxon non se intende per esser in el peto suo. Anchora non ha messo in suo logo alguno ma vien divulgato di uno che universalmente da tuti vien molto laudato per homo de iustitia e bona conditione dal secretario la V<ostr>a S<ignori>a intendera meio il tuto. Alla qual humelmente me recomando. Ex Constantinopoli die 27 novembris MCCCCLXXXIIII.

Ill<ustrissim>o Ducalis D<omi>nati<onis> V<est>rae
Man<da>to Petrus Bembo baiulus Constantinopolis

[A *tergo* same writte] [Serenissimo Prin]cipi et Excel-
len[tissi]mo D[omi]no D[omi]no [Ioanni] Mocenigo Dei [gratia]
Inclito Duci Venetiarum etc.

[A *tergo*, another writte] 27 novembris 1484 Baiulus Constan-
tinopolis.

(ASV, *Senato Secreta. Dispacci Costantinopoli*, F. 1A,
1484-1557, f. 17a)

XVIII

29 ianuarie 1485, Constantinople

Serenissime princeps et excellentissime domine. Essendo stato da mj da piu de unno ano in qua molte fiate certi turchi con lettera de questo Signor dove haveano fato grave querella alla porta

¹ For Mesih paşa see *Encyclopedia of Islam*, VI, 1025-1026, s.v.

digando che era za tre anni passati che essendo roto una soa fusta con homini 30 su lisola de lapsara ne la qual isola essendo stati molti zorni con grande senestro del viver essendo quella isola desabitata caipto in quella una nostra nave de la qual fidandose per la bona pace che havea la Ill<ustrissim>a S<ignori>a V<ostr>a con questo Signor romaseno dacordo con el patron con premio de denarj condurlj inn luogo sicuro. I qual condusseno a Modon dove trovano un navilio de catelanj alli qual esso patron li vendendo. E sopra questo articolo havea impetrato lettera dal Signor che essendo cussi io bailo fosse astreto affarlj haver quellj turchi 30 unde fui menato avanti al cadì e semper me ho prevolso perche era molto nuda la so domanda non sapiano per nome el patron ne algun altra chiarezza che la so sola parola mo ultimamente per quanto me ha dato aviso el secretario quellj sono comparsi et iterando essa querella presente lui li bassa se revolseno contra de nuj con parole mordente e minatorie come soleno fare demonstrando dar fede a tuto quelche loro diceano et el secretario non intendando piu oltra per schiuvar el scandalo che in questo potea occorere remaxe con li bassa che quelli mandar dovesse con una de le nostre nave uno suo homo prima fino a Modon per intender et inquerir come la cossa de essi turchi passa. Poi secondo che trovaria parendolj transfferisse alla V<ostr>a Ill<ustrissim>a S<ignori>a cossa che certo molto molesta me fono che tal impazi sia dati alla V<ostr>a S<ignori>a el qual secretario ha dato letere a esso homo luna drizata al rezomento de Modon et un altra voiano vegnir alla V<ostr>a S<ignori>a et ha me scritto che io faci el simele. E scrissi ho fato e perche dite lettere et a Modon et alla S<ignori>a V<ostr>a ho convenuto far de simele de quel che io intendo havendole date in le soe mano ho deliberato scrivere una altra daparte al rezimento de Modon la copia de la qual sera a questa allegata azoche quella intendi el parer mio che seria che esso rezimento tegnisse qualche mezo che quel turcho non vengnisse a dar fastidio alla V<ostr>a S<ignori>a. Io me persuadea

far quella querella fata fosse sta una menzogna parendome che non se dovesse trovato alguno nostro navilio che havesse hauto ardire affar simel inconveniente in tempo de pace con tante strettura fate per la S<eren>ita V<ostr>a e cussi pubblicamente ne i luogi de quella come era Modon ma credea che essi turchi fosseno sta inganati da qualche navilio forestiero digandolj esser nostro. Ma da pochi zorni in qua per persone digne de fede che de qui se atrova et hasse trova pronti in la cossa dice esser sta vero e manifesto a quel rezimento et a tuta la tera specificando el nome de esso patron e pero reverenter arichordo che vegnando esso turcho alla S<ignori>a V<ostr>a quella sapientissima ne trovi qualche mezo conozando quanto se puol denegando quella non esser sta nave de la S<eren>ita V<ostr>a perche quella laveria castigato come el meritava e che le information che havesseno haute non era vere metendone ogni altro mezo che alla suma sapientia V<ostr>a parera azoche quello turcho ritornando a questo Signor non havesse a farne qualche scandalo come facilmente se faria et fasse ogni zorno. Alla qual reverentemente me recomando. Dati in Constantinopoli die 29 Januario 1484.

Ill<ustrissim>o Ducalis D<omi>nati<onis> V<est>rae
Man<da>to Petrus Bembo baiulus Constantinopolis
[A *tergo*, same writte] [Serenissimo Pr]incipi et Excel-
len[tissi]mo D[omi]no D[omi]no [Ioa]nni Mocenigo Dei [gratia]
Inclito Duci Venetiarum etc.

[A *tergo*, another writte] 29 ianuarii 1484 Baiulus Constanti-
nopolis de quibusdam turchis venditis per quondam patronum
unius navis venete et caet.

(ASV, *Senato Secreta. Dispacci Costantinopoli*, F. 1A,
1484-1557, f. 18a)¹

Copia

¹ The report include also the letter directed to Modon.

Spectabiles tanquam fratres honorabiles. Essendo stati da mi da piu de uno anno in qua molte volte certi turchi con lettera de questo Sgnor dove haveano fato querella a la porta digando cche za anni tre passati che havendose roto una so fusta su lixola de psara con turchi 30 su la qual essendo sta molto zorni con gran senestro del vivere per esser ixola desabitada capitado a quella una nave nostra de la qual fidandose per la pace che havea la nostra Ill<ustrissim>a S<ignori>a con el suo Signor patizato con el patron con premio de denari de condurli in luogo sicuro li condusseno a Modon dove trovanoo uno navilio de catelani alla qual esso patron li vendeno e su qzuesto articolo domando letera dal Signor che io bailo fosse astreto affarlj haver i so homini essendo come li dixeano. Son sta molto fastidio da quellj menandome al cadj e semper me ho prevalso per la so domanda molto nudanon essendo nome de esso patron ne alguna altra chiarezza altro che la so parole ma ultimamente non cessando mai sono ultimamente comparsi alla porta refrescando essa querela presente meser Zuan Dario e li bassa revolzandose contra de nuj con parole mordente e minatorie come soleno fare dimostrando dar fede ad ogni cossa che i dixeano. Misser(sic) Zuan Dario per schivar i schandalj che podea occorrer remaxe presente li bassa che quellj dovesse mandar con una de le nostre nave uno suo homo fino a Modon da vuj prima per inquerir come le cosse erano passate. Si per el patron che li haveano venduti come de ogni altra cossa e con quel che el trovasse parendolj se transferisse alla S<ignori>a nostra el¹ qual messer Zuane le ha fato lettera a nuj drizata et una altra alla nostra Ill<ustrissim>a S<ignori>a pregandome che io faci el simele e cussi ho fato dato adesso turcho adi 22 zener de vegnir con questa nave patron D<ome>nego Bianco o sia con qualche se voglia per esser messa quelle in le so man che poria averzerle . Ho

¹ Preceded by the words *pregandome che io faci el simele e cussi ho fato* cancelled.

convenuto usar alta forma de qual faro in questa da parte digandove el sentimento mio come intendereti.

I Dio el sa che me ha despiaciuto(?) che questi turchi habij tolto questa volta de andar acerchar qualche io non voria I trovasse no. Et che con quello deseno fastidio alla nostra Ill<ustrissim>a S<ignori>a perche questo Signor dando fede ad ognuno se drezano verso de nuj de qui. E se altramente non ne puol astrenzer li par licito poi drezarse verso i luogi dove si dico haver hauto li danj et in verita le pochi zorni che io me persuadeva che tal dimanda fosse stato una menzogna parendome che non se avesse trovato algun nostro navilio che avesse hauto ardir de far simel cossa in tempo de pace con questo Signor. E tanto stretamente obviato dala nostra S<ignori>a e cussi puramente ne I luogi nostri fato ma credea che quellj turchi tolti dal psara fosseno sta inganati da qualche navilio forestier digando a quellj esser nostro. Ma da pochi zorni in qua da persona degna de fede et che se ne atrovato presente che quella cossa fo manifesta al rezimento che se ne atrovava et vera specificando el nome del patron. E vero vegnando esso turcho de li cativo et astuto. Ve ricordo che vogliati in questo caxo usar la prudentia e desterita Vostra toiando a quello la via che non intendano che la nave sia sta nostra ne qual fosse el patron de quella dissimulando che quellj siano sta da qualche navilio che li ebene inganati. Vero che havendo esso turcho la lengua latina essendo in luogo che molti con poch a advertentia fano volentiero male et che non siano del tuto avisato et per consequentia vadj con quella denuntia alla nostra Ill<ustrissim>a S<ignori>a dandoli fastidij dani e spexa. Io aricordo qualche io sento ma schaviti qualche meior forma e mezo de spazar dito turcho da nuj senza mandarlo a Vostra credo sara cossa molto grata alla nostra Ill<ustrissim>a S<ignori>a alla qual cerca questo medemo effeto don aviso. Quel che ocorera faciat che de qui per Vostra lintendiamo azoche acadendo se possi defendir la cossa nostra iustificamente. Dati Constantinopoli die 29 Ianuarij 1484.

XIX

1 februarie 1485, Constantinople

Serenissime princeps et excellentissime domine. Lultimo che scrissi fo per la nave patron ser Franc^{<esc>}o Bpnaver de di 11 e di 17 e per quelle copiosamente scrissi quelle cosse che occorreva degne secondo mj de signification e se non fosse dubito quella nave sera longa per i cargadorj restaria descrivere alla V^{<ostr>}a S^{<eren>}ita per questo fante che parte per Corfu. Lo qual tegno¹ sera molto avanti e pero replicaro in qualche parte quelle cosse che necessarie mi parera convegnir zonzando quelle che successe dapoi.

Per le ultime che ho dal circomspecto secretario dAndrinopoli havea pur otenuto quel Signor dapoi mote fatiche che dale trate de li moza 4^M otenute per nome de la Ill^{<ustrissim>}a S^{<ignori>}a V^{<ostr>}a che li erano impazate ne dovesse trazer per el presente moza 2^M. Come da quello la S^{<eren>}ita V^{<ostr>}a sera sta avisata ne e da sperare che piu oltra se ne largi niente essendo i grani per tuto el so paexe molto alzati de presio per la dura invernata ha fato questanno non havendo lassato neli tempi debiti semenar ne anche in la quantita che haverebbe fato e pero ha fato serar tute le soe scalosie a non lassar trar pur uno grano per li chiamorj de li populi che dubitano non solamente in questanno ma per lanno futuro habij ad esser ancor mazor caristie. Despiaceme per el senestro havera tute tere e luogi de la V^{<ostr>}a S^{<ignori>}a in questo Levante e masime lixola de Credeche quaxi continuamente e necessitoxa. E di questi confini se ne provira. Ho per mie lettere dato notitia a quel Ma^{<gnifi>}co rezimento aricordandolj el proveder alla necessita di tempi presenti e futuri non aspetando da questi luogi secorso alguno recordandolj lisola de Cypro che io sento pur haverne assai rasonelmente et havendomo acaduto de scriver a quel rezimento de Cypro lho arecordato che dal sovrabondante a quella isola ne

¹ Overwritten on the word *dubito* cancelled.

voglia piu tosto provire quella Vostra ixola de Crete ca Rodi et altri luogiche non sono de la S<eren>ita V<ostr>a. Ho ne etiam dato notitia a Corfu, Lepanto e tuti i altri luogi de la Morea che non aspetando maor streta se forniscano. La Ill<ustrissim>a S<ignori>a V<ostr>a che intende et considera limportantia de le biave in questo Levante ne provedera come alla sua sapientia parera.

Questo Signor per quanto novamente se vede et intende ha fermato in questi tempi presenti la so stantia in Andrinopoli. Segnal manifesto che per questo anno non habij a far pensier de armata alcuna non vedando algun siguro partito per quella. La demonstration che so leva fare de qui sono alquanto sfredite credo questano fari li soi pensieri per li tempi futurj. Ne etiam credo se mova con potentia terestre non siando provocato da longaro che da altri non se puol dubitare. E se pur da mar vora far qualche demonstration tegno sera con qualche gallia o fusta per usir dal Streto soto ombra de cercar corsarj come ha demonstrato de fare questo anno che za piu de mexi 3 fece armare a Galipolj fuste 3 over 4 digando voler mandar per corsarij et usito e retornato senza niente far. Al presente similiter per lavisio ho ne far usir de le altre fazando far lettera al nostro consolo de Galipolj de bona compagnia per li navilij nostri. Io che el me par intender le astutie loro me dubito che a questo tempo nuovo non far usir qualche gallia o fusta scorando quelle ixole de larcipielego danizando e robando quel che i porano trovate demonstrando esser provocati da molti danj fatolj come dicono da quel Signoir duca al qual da uno anno in qua ho udito da i bassa molto manazare non manchando ogni zorno levarlj qualche vania rabesca come novamente dal circumspecto secretario son sta avisato non serestara in ogni tempo aiutar e defender la tutela de quello come recomandato alla Ill<ustrissim>a S<ignori>a V<ostr>a come per i capitolj de la pace chiaramente se intende. El mal e che se i parera el farano senza dechiarir ne mostrar cossa alguna come in tute le so cosse fano. Li ho dato notitia che

sera reguandoxe alla so persona et a le anime de quella ixola salvandose in le so forte per ogni coreria che altro non ne puol esser. I Dio el guardi de quelle cosse che io sentiro per zornata ne daro notitia al provededor de larmata el qual redugandose qualche volta per quel arcipelago schivara forse qualchuna fortuna.

Io ho sentito per bona via questo Signor mandar uno altro suo messo alla S<ignori>a V<ostr>a e con questo vegnir uno zudeo nommato Simon de nation tedesca ma parla benissimo latino et stato altre volte alla S<ignori>a V<ostr>a per facendi di questi Signori e quello et uno altro suo fratello che io non il cognosco ne so el nome. Questo Zudeo principio S<ereniss>imo e uno gran ribaldo inimicissimo de la Vostra Ill<ustrissim>a S<ignori>a et ho ne visto qualche prova in molte so parole e sembianti e per quel che me referato non e cossa nuova. Messer Batista Griti de le soe condition me par molto ben ne sia informato. Questi zudej sono manifesti spioni mandati per intender e vedir le cosse che de li se fano. Per el mio iudicio seria ben lor fosse taiata la via. Questo ultimo che e ritornato da la S<ignori>a V<ostr>a per lettere che ho da messer Zuan Dario de di 24 zener me dice del suo zonzer et mandar certe lettere de questi signorj marchadanti havea con quella. Ne altra mention ne fa come cosse che non e existimate de li honorj et bona compagnia hauta da la Sub<limi>ta V<ostr>a non credo se ne parlara come se non fosseno stati. Ne pur sera visto dal Signor e scarsamente per una volta delli bassa se non sera in secreto per intender de le cosse de la V<ostr> a S<ignori>a e de Italia e per refrescarla credo ne mando questo altro dal secretario che forse intende meo di me la S<eren>ita V<ostr>a sera piu compidamente informata.

Questa volunta de questo Signor in haver totalmenete deliberato habandonar la stantia de questa tera et habitar in quel luogo senestro dAndrinopolj fara che de necessita la S<eren>ita V<ostr>a convegnerà continuo tegnir uno secretario apresso quello et con grande spexa perche altramente le cosse de quella

patiria qual habi ad esser non intendo ma haverasse gran fatica ad haverlo¹ per in parangone per le optime condition de quello messer Zuane e per la lengua greca et per la pratica de essa corte molto amato alli bassa. Pur S<ereniss>imo principio dico cussi che el seria pechato per el suo ben servir perder quel homo per sentir molto la fatica per le condition de la persona soa infirmata di male incurabele estata questa invernata in Andrinopolj con grandissimi senestri del vicer e continue fatiche. Le qual i Dio voglia che a questo tempo nuovo non le revoglia(?) tute ad un trato. Me fa gran compassiono pero reverentemente priego li sia fato de la la Vostra Ill<ustrissim>a S<ignori>a gratia che insieme con mi con le gallie possi ritornare. Dati in Constantinopolj die primo februarij 1484.

Ill<ustrissim>o Ducalis D<omi>nati<onis> V<est>rae Man<da>to
Petrus Bembo baiulus Constantinopolis

[A *tergo* same writte] [Serenissimo Prin]cipi et Excel-
len[tissi]mo D[omi]no D[omi]no [Ioa]nni Mocenigo Dei [gratia]
[In]clito Duci Venetiarum etc.

[A *tergo*, another writte] Primo Februario 1484 Baiulus Con-
stantinopolis de re frumentaria et progressibus turci et caet.

(ASV, *Senato Secreta. Dispacci Costantinopoli*, F. 1A,
1484-1557, f. 19a)

XX

9 februarie 1485, Constantinople

Serenissime princeps et Ex<celentissi>me D<omi>ne
d<omi>ne mi singularissime. L'ultima che scrissi fo adi 27 del
passato per uno fante da Corfu e per quella dissi quelle cosse che
me ocoreva non havendo dapoi hauto mezo de poter scriver alla
S<eren>ita V<ostr>a ne per terra ne per mare per i pessimi

¹ h overwritten.

tempi che de qui hano usati moveramente per questa nave de Fran<ces>co Bonaver che in questo porto per partir ho deliberato descriver e dar notitia a quella de quelle cosse che puol occorer per il iuditio mio parlando su quella piui apertamente per questa via de mare che io non faria per la via de tera tochando quelle parte che al mio parvo iuditio parera e la Vostra S<eren>ita sapientissima iudicara.

E prima quelle cosse successe a questo Signor dapoi la vitoria de monchastro e di quelli altri luogi de Stefano voivoda. Li qual lasso ben muniti de zente e munitione havendo trato quasi tuti come per altre dechiaraj condutoli in questa tera per sorgoni prometendolj dar alozamento che niente ha fato ne credo fara. Vano bastaxando per latera e con miseria passa la so vita con suo famiglie. Quellj pochi che romaxeno li messi da questo Signor per lavorar el paese asustentar le tere. Per quanto se ha sentito Stefano voivoda esser venuto scorendo fin alle porte de moncastro e tuti che li ha parso menati via el resto tajati che pur non e romaso uno ne altro che <le anure?> de quellj luogi otenuti da questo Signor e tuto quel paese totalmente abandonato. Adeo che tutte quelle cose che de qui vegniva per quellj paexi si per el viver come per marchadantia sono serato(?) con grande desconzo(?) di questi paexi di qual questo Signor ne fa pocho caso non se guardando ne avanti ne adrieto ma solum allapetito suo in depopular tuti i luogi christiani e consumarlj tute le lor sustantie come lo fato a quellj miseri lochi de mar mazor gaffa, la tana et altri quelli quellj che ha la pratica lintendeno alli qual ogni zorno zonse engarie sicche sono rimaxi scarsamente con la vita non capitando piui marchadantia de alguna sorta. E quelle poche sono alle man de questo Signor questo che io dico e per esempio a quellj miseri che sono propinqui ale lor confini li qual potrebe dire che loro non se puol aiutare e dio li aiuta chel po far perche quelli che potrebbe resister stano avedere parendolj non debij mai tocar allozo.

El qual Signor retornato da limprexa vene in andrinopolj dove e stato fino a questi zornj senza alguna demonstration de voler in questa terra venire segnal manifesto de voler per questo ano riposare senza alguna imprexa non metendo li pensieri suo<i> salvo che in acumular el denaro como da uno ano in qua ha fato. E prima ha cresuto neli carazi che sono per tuto el suo paese VIII c millia da aspri 10 in 15 per uno. E questo li dara ogni ano ducati 250 M. apresso ha cressuto alli datij de la marchadantia e per le teste che se traze da mar mazor et altrj logi che sono schiavj che a poder comprar tegnir e trazerlj paga per una fiata ducati 6 per testa e de queste do cosse se fa ne trazera ducati 50 M ogni anno. Item pratica de meter una angaria universal che tutti quellj che tien taverne per tuto el suo teritorio pagar debij da tre fin ducati 10 all ano. E da questo trazerane da ducati 100 M in suso et ogni zorno pensa de nove inventione e quellj che li porzeno i partiti sono suo amixi. Se puol adoncha far certi ognuno che de questo desegno fato da uno ano in qua havera cressuto le so intrade da ducati 500 M in suxo. Item ha desfalcato in le spexe si in cassar soldadi e provisionari come etiam in quelli che li a minuto el soldo achi pocho achi assa oltra ducati 500 M. La qual spexa sua ordinaria come ognuno dicono era ducati trea milliona ogni anno che romagnirano in do milliona. Lintrada soa ordinaria se fa esser per el mancho quatro miliona. Siche li romagnira nel suo chaxana ogni anno doa miliona. Fazo conto che molti dicano 10 son fato fornaxaro parlando de miliona. Dio volesse el non fosse. Questo mezo fara che in pochi anni tuto loro e larzento sera in el suo chaxana con gran detrimento e ruina de populi i qual con gran esdegno gridano contra de lui in modo chel se puol creder che ogni pocho de nembo volzeria la nave sua. E lui che lintende duramente vegnira apertido de imprexa. Par de pochi zorni in qua per el vulgo universal e per presto vegnir di qua per far i so pensieri su armada la qual facile li sera havendo tolto qualche ombra de la persa del fradello per le cosse da rodi essendo venuto za piu mexi ambassador alla

porta mandato per il gran maistro demandando ducati 100 m ogni anno per le spexe del fradello digando chel soldan li havea promesso per haver quello: li domando la trata di formenti et cussi parti in desacordo. Dapoi essendo scorsi molti zorni e non mandando a dimandar la promessa anual de i ducati 40 m pasato el tempo dal mexe de novembrio in qua e da creder che questo Signor se atrovij con qualche suspeto. Se dice esser ritornato questi prosimj zorni da rodi uno ianisero mandato dal Signor se tien per spione mancha da rodi de di 15 decembrio. qualche labijj reportato non se puol intender perche perche le cosse suo menano secrete. Ma pur se haslargato con qualche uno che a rodi erano sta retenuti alcuni marchadanti e do navilij grossi de charazarij de qui che andavano in alexandria retenuti e toltolj le vele e timonj e se queste cosse sono pu<bli>ce¹ molto mazor dresser le intrinseche havendone dimostrato qualche segnale da pochi zorni in qua de voler far armata. Havendo ordinato in el golfo de Nicomedia far gallie XV nove et a Galipolj se dice altre X le gallie vechie ha fato tirar in tera per rebaterle e benche apareno poche e mal conditionate tamen non e non redugi tra qui e Galipolj altre gallie 50 poi hano el modo de le parandarie con le postize che reducono come gallie che e numero assaj e simel fuste pichole e grande de ogni sorta che altro non e a lui che dice cussi voglio. Ha tolto la via de questi so asapi de lanatolia per hominij da remo e con pocha spexa metino quanti voleno de le munition et instrumenti bellici piui che non ha tuto el resto del mundo de treman ognuno da intender queste cosse et avanti credere tamen ben considerando ogni cossa con li soj contrarij che ho ditj se puol creder che per questo anno o pocho o niente sia per fare et pur facendo non se slutanara molto. La imprexa contra el soldano che tanto pareo ne fosse disposto ne del tuto per el parer mio tolto zoxe parendolj dubioxa e luntana e per el respeto de le cosse che el sente del fradello. Quella da Rodi

¹ ce overwritten

molto piu j masime sel fradello fosse condotto a Rodi come molti tieno. Al qual luogo non andaria non se fidando de li soi proprii essendo desideroso da molti come ali zudei el messia. Mache landasse verso le contrade del golfo over in puia non sel creda alguno fin che suo fradello sera su i so piedi. e se pur qualche armata per reputation fara non credo che sera salvo che per Chio el qual non dubito facilmente otegnira. Poria anche esser demonstration senza effeto per zornata e piu avanti se intendera meio.

Questo Signor nel governo de le cosse suo e molto sollevado de far quelche li cape in testa non aldando li bassa cussi in ogni cossa e maxime in quelle dove intravien utilita e spexa i qual molto lo temeno vedendolo de suo voglia maxime havendo veduto la prova de Mesit <=Mesih paşa> da quello desmesso senza caxon alguna. El qual essendo sta uno zorno alla so presentia partito et andato a caja li mando per uno capizi a far comandamento che piu non venisse alla porta ne altra parola fo fata e dapo do zorni li de lofficio del subassi de filippopolj che pol valer da aspri 100 M all ano. E basoli la man et andosse in segno de rengratiamento abandonato da i amici non pur a vederlo essendo romasa quella audientia orfana perche era el tuto e valeva essendo romasa al governo di Daud bassa che non ha letera(?) ne praticcha. Finqui par chel Signor non voglia azonzer per el terzo alguno digando che in tempo del padre fo uno bassa solo che governava e cheli do bastava assai tuto per crede da lavaritia per scansar la spexa e per cadauno bassa aspri 100 M al mexe che e ogni anno ducati 25 M. Me despiace per le cosse de la S<eren>ita V<ostr>a che andarano da mal in pezo essendo questo Daud inimicissimo de la V<ostr>a S<ignori>a. Laltro Moamet benchel tasa tira drieto alle cosse musulmane contrarie alle nostre se scorera meglio che se puol finche da Dio ne vegni qualche remedio.

De le cosse de la S<erenit>a V<ostr>a come le sia passate e quel che se ne possi sperare non ne vedo algun bon segnale: el

circomspeto secretario che le hamaniza e che ha pratica piu di mj pora dechiarir ma per quelle cosse che intendo da lui mi non ne vedo algun ben reusire secondo la intention de la S<erenit>a V<ostr>a non atendendo a promission alguna e fin a quella de la trata de moza 4 M form<en>ti¹ cussi largamente fata per lavenuta de esso secretario con demonstration de benivolentia e doni fati ha quella interoto non ne lassando trazer un grano ne ha volso rasone che li habia dito esso secretario demonstrandolj le promission di Signorj quanto le sia da esser observate e del dano che per quello ne havera a seguir per le nave venute in Salonichi che uno di convegnira tornar hano scusato che per necessita del paexe lo fano pur vedo ha lassato trazer a quellj marchadanti che² con el mezo del secretario li dono ducati 1500 per miero de moza che fo secondo mi mala opinion per lavaritia loro parera quellj³ haver donati alla S<erenit>a V<ostr>a che seria casone de turbar la trata de quella. Ma tuto fo fato per el secretario a bon fine come credo avesse commission da la S<erenit>a V<ostr>a per li bisogni monstrava esser in quel tempo. Chi vuol cercar le altre cosse de maor importantia che e le predi e rapine fate e maxime da uno anno in qua per le fuste de la Velona e daltri lochi che per l<e>tera la S<erenit>a V<ostr>a scritta a questo Signor ultimamente havendo fato la demonstration su la presa de ser Piero Vituri la qual pur troppo li parse e de li torti hano demonstro dolerse digando voler mandar per quelli patroni de le fuste per punirli che pur par alguno sono tuto demonstration false. No mai ha mancato danuj come ultimamente dal ma<gnifi>co⁴ capitano zeneral son sta avisato de do fusti de Santa Maura fece in larcipelago gran danj le qual non trovo forsi seria stato la so ventura. Questi lamenti ogni zorno me alle orecchie non trovo remedio perche tuti li la-

¹ *ti* overwritten

² overwritten

³ Preceded by *che* cancelled.

⁴ *co* overwritten.

menti nostri redondano che li nostri fano mille malj et ogniuno che vano alla porta a lamentarse de dani fati vien creduti con le simplice parole revolzandosse de lasar ffation a nuj e masime a mi bailo. e le cosse nostre provate son derise. Questa e la pace che la S<erenit>a V<ostr>a ha con questo Signor de i remedij non ne voglio piu dire de quel per molte altre ho dito e forsi el secrede fo desiderj guerra. Dio me lamandi su la vita se cussi e perche ben intendo non faria per la S<erenit>a V<ostr>a ma considero che soportando tante inzurie necessita sera che la pace se disturbi. Solum replico come altre volte reverentemente ho dito che scrivendo la S<erenit>a V<ostr>a a questo Signor come ultimamente ha fato con quelle humane parole che alla S<erenit>a V<ostr>a parera convenire demonstrando dolersi de le inzurie fate non noxera perche tuto non e manifestato da li bassa al Signor al qual per nuj non se puol parlar come la intende. Ne a nuj e demonstrato de creer quelle cosse che nuj referimo e le cosse nostre ogni zorno va da mal in pezo Dio ne proveda chel po fare.

Li tempi senestri de questa invernata ha fato alzar le biave in gran presij. El Signor basera le trate per el suo paese non tanto perche non ne sia per questo ano ma per el futuro non se havendo potuto semmar compidamente che non pol esser senza gran desordene alle luogi de la S<erenit>a V<ostr>a in questo Levante e masime in la vostra isola de Crete la qual e semper necesitosa de biave e de questo et altre cosse importante per mie za piuj mese uno ne ho dato notitia a quel Ma<gnifi>co¹ rezimento. Simelmente ho fato al Ma<gnifi>co² provededor de larmata e per le tere e luogi de la V<ostr>a Ill<ustrissim>a S<ignori>a in la Morea arecordandolj quelli mezi che me ha parso. La vostra excellentia che intendera e considerara tuto ne fara quella provision che rechiede limportantia de le cosse di tempi presenti benche per altro ho dito li pericoli del Stato de la

¹ *co* overwritten.

² *co* overwritten.

S<erenit>a V<ostr>a con questo Signor per i luogi de quella in questo Levante et che non sia da fidarse de la pace ne promission de quello pero che semper el podesse o con ingano o con forza tuor de le cosse de quella non ne haveria pensamento pero iterum aricordo che vogli proveder alli luogi soi in questo Levante e masime a quellj che piui importano come e Corfu, Lepanto, e tuti i luogi de la Morea che sia conpidi fortificar e piu la vostra cita de Chandia et altri lochi de lisola non aspetando el tempo de pericoli per el mio iuditio vedo. Benche io credo non sia per questanno per el rason in questa dite tamen essendo a lui tuto possibele tremo considerando la potentia soa e se questo anno non sera credasse certo sera laltro. Vederasse cosse stupende havendo messo i pensier suo a cosse grande e contra christiani cussi cazato da quelli che la conseiano. Essendo molto stimolato se Dio non ne mete qualche mezo e le potentie christiane chel puol fare che molto mene dubito vedando li pensierj de quellj molto luntani.

Fin qui e copia de letera scripta alla Sub<limi>ta V<ostr>a per la nave patron ser Fran<ces>co¹ Bonaver data adi 11 del passato hora per el partir de questa altra nave patron D<ome>nego Bianco zonzero quelle poche de cosse me parera da esser significate havendo dapoj scritto adi p<rim>o del presente per fante da Corfu copiosamente che non dubito avanti questa serano.

Lultima che io ho da messer Zuan Dario adi primo el qual havea pur qualche speranza che el Signor habij a vegnir in questa tera fra uno mexe et etiam me da aviso de la election fata de uno nuovo bassa: sopra le qual cossa parme superfluo darne alla S<ereni>ta V<ostr>a particular aviso. Perche da quello copiosamente ne sera informata ma de quelle cosse che per el mio iuditio me ocore non voio restar de significarle. Questo Ill<ustrissim>o Signor per quanto posso zudigar non e questo ano per far armada alguna ne etiam exercito terestre se non sera

¹ co overwritten.

provocato dal ungaro. Del qual non sta senza qualche pensiero ne di alguna altra potentia ne fa caxo e ben chel Signor de qui vegna non tegno per niun modo armata faci per non dimostrare piu preparation alguna. Anzi desmesso quello che prima se fea. Ha fato uardar per deffar molte gallie vechie ne de nove se rasona esser fate salvo diexe in questa tera e diexe in Galipolj che anchor non e principio alguno. Questo tempo che a molti pare sia in reposito doveria secondo mi dar che pensar ad ognuno che de quello possi temere. Zudigando che li pensieri de questo Signor non debi star cussi adormentadi ma prepararse in ogni advento per i tempi futurj non se fidando de demonstration de pace. Ma continuamente haverlj lochio ala mano. S<ereniss>imo principio e se ne a hozi ma de loro tante esperienze provate¹ chel se ne po esser maistrj et avolere da questi sospeti al quanto repossare non ne vedo mior modo de quello per mio altre volte ho dito zo de far infortir i luogi de la S<eren>ita V<ostr>a in questo Levante che piu importano poi lassar scorer le cosse e star a veder quel che vora far i Dio e le potentie del mondo.

El se aspetava ala porta uno fiolo del Signor che lera mandato da lui in le parte de Amisia e per quanto ala porta se divulga vegnira a insitation(?) de padre. Ma per quelle cosse che de qui ho sentito za molti zorni havea hauto in quelle parte certa rota da la zente del soldano. Non seria gran fato vegnando questo Signor di qui passasse sul Anatolia per dar reputation ale cosse suo et ingrossare el fiol con exercito in quelle parte.

Dissi per altre mie di esser alzato el presio de formenti e del levar de tute le trate per questo Signor per tuti i luogi suo con gran provision e streture e de la carestia che se potea existimare poter esser in questo anno futuro e de questo havenne dato notitia a tute tere i luogj de la S<erenit>a V<estr>a in questo Levante et al vice Zeneral e benche al presente el(?) parj al quanto declinato

¹ Preceded by a *del* cancelled.

li prexi e piu j e meno fano secondo chel ne capita damare non havendo in questo biave provision ne respeto alguno de le cosse future ma va vivando(?) per zornata sperando chel semenare fato tardivo non fazi dano chome etiam poria essere e su questi tuti pensieri no ho dato notitia alli rezimenti de la S<erenit>a V<estr>a et al vice Zeneral azoche con le soe prudentie se posano governare consiste molto questa facenda ne i presi che haverano quellj in la Puia e Sicilia pur dico questo che i fa facenda de le biave che puol in tempo provvedere e non fari non <h>a bona opinione.

E le zonto hozi da la porta uno che se domanda da cha Contarini el qual fo prexo in la perdita de Negroponte certo persona da bene e pur con qualche reputation da questo Signor. E me sta dito per uno di nostri marchadanti haverlj visto in le mano do lettere ducale de primo e do decembrio drizate a esso Signor. E domandato a che modo lo le havea in le mano respoxe chel Signor i le havea date azo le traducosse in lengua turcha e cussi lavea fato e le lettere la era romase in le mano. Questo io dicho azoche la S<erenit>a V<ostr>a intenda come le cosse suo sono secrete. Non voiando che io pur le intenda e certo fa bene non importando a mi lintelligentia de quelle ma ben me despiace che poi le sia comune a terierj e furistierj. Su zonse quello che per le bone parole che in quelle se contien con li effeti sucessi de la retention de ser Piero Veturj et etiam de certo amaldaro che li havea porta via denarj dixe che essom Signor demostro che le cosse de la S<erenit>a V<ostr>a volea de cetero passasse con mior effecto. Ho dito per piu mie chel scriver de la S<erenit>a V<ostr>a a questo Signor quando limportasse non noxeria. E cussi reverentemente replico e priego alla qual humelmente me recommando. Dati Constantinopoli die 9 februarij 1484

Ill<ustrissim>o Ducalis D<omi>nati<onis> V<est>rae
Man<da>to Petrus Bembo baiulus Constantinopolis

[A *tergo* same writte] [Serenissimo Princ]cipi et
Ex[cellentissi]mo D[omi]no D[omi]no [Ioan]ni Mocenigo Dei
[gratia] Inclito Duci Venetiarum et caetera

[A *tergo* another writte] Die 9 febr[uario] 1484 Ser Petrus
Bembo Baylus in Constanti[nopoli]

De Classe quam Turcus ferebatur instruere

De abductis Valachie populis

De auctis vectigalibus iminutis stipendijs

De frumento quod exportari vetat

De summo timore illius ob fratris adventur

(ASV, *Senato Secreta. Dispacci Costantinopoli*, F. 1A,
1484-1557, f. 20a)